

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 30

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.  
Insertenanname: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Freitag

14. Februar 1992

Vendredi

14 février 1992

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

3. Februar 1992

**Mewis-Mode Winterthur AG**, in Winterthur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 292). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 20. 12. 1991 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Mewis-Mode Winterthur AG in Liquidation** durchgeführt wird.

4. Februar 1992

**ok Holding AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Die Unterschriften von Stulz Ewald, Jäger Emil, Haag Sylvia, Kessler Karl sowie die Prokuren von Dalcher Erwin, Grossen Rolf, Brandenberger Louis, Diezi Ursula, Hess Willi und Weibel Hans-Ulrich sind erloschen.

Haller Peter ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Schaufelberger Hermann, Boli Ursula, Wymann Gertrud, Utz Bernhard, von Basel, in Zürich, und Löhrer Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zell ZH; die Prokuren der drei Erstgenannten sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Veli Martin, von Zürich und Vals, in Wetikon ZH, und Salathé Paul, von Arisdorf, in Zürich; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

4. Februar 1992

**Isaflex AG**, in Zürich 2, Fabrikation, Produktion und Handel von und mit wasserstabilisierenden Kunststoffprodukten in Agrarkulturland (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 98). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Isaflex AG in Liquidation (Isaflex SA in Liquidation) (Isaflex Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Scheiner Alexander, Himmler Erich und Himmler Roger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Letztgenannten sind erloschen. Liquidatorin ist die Schweizerische Treuhandgesellschaft in Zürich.

4. Februar 1992

**Paul Fritschi AG**, in Zürich 4, Erstellung von Gaststätten (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1869). Fritschi Paul, dieser infolge Todes, und Strobel-Knutti Erka sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Lehmann Ursula, von Zürich, in Obfelden, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Das Domizil an der Brauerstrasse 76 befindet sich nicht mehr bei Paul Fritschi, die Gesellschaft hat nun am erwähnten Ort eigene Büros.

4. Februar 1992

**Produktion AG Meilen**, in Meilen, Lebensmittel (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 178). Hunziker Eugen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Köpfler Werner sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Gugelmann Erich, von Staffelfeld, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor: Häuptli Martin, von Aarau, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Keller Peter, von Marthalen und Wetikon ZH, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

4. Februar 1992

**Grossgarage Seefeld AG**, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4950). Statuten am 12. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich 8. Adresse: Färberstrasse 6, Zürich 8. Eichin Albert, Eichin Thomas, Eichin Jürg und Eichin Christian sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stüber Peter, Dr., von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Vonlanthen Anton, von Schmitzen FR und Freiburg, in Muri bei Bern, Delegierter. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien und zugleich Direktor: Ninghetto Rolf, von Zürich, in Horgen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gander Josef, von Zürich und Beckenried, in Opfikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casari Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, und Wyss Felix, von Wetikon ZH, in Oetwil an der Limmat; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

4. Februar 1992

**Schürmann + Wermuth AG**, bisher in Zürich 6, Handel mit Personnenwagen sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2578). Statuten am 18. 12. 1991 geändert. Neuer Sitz: Aesch bei Birmensdorf. Adresse: Feldstrasse 2c, c/o Francis Thode. Mit Beschluss der gleichen Generalversammlung vom 18. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Schürmann + Wermuth AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften von Wermuth Fritz, Präsident

des VR (Verwaltungsrates), und Schürmann Werner, Mitglied des VR, sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Thode Francis, von Küssnacht ZH, in Aesch bei Birmensdorf.

4. Februar 1992

**Kunz Hochbau AG**, in Regensdorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2082). Schwarz Michael ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Februar 1992

**Baucad AG**, bisher in Zürich 9, Handel mit Computern und EDV-Zubehör (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1986, S. 3160). Statuten am 14. 1. 1992 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Neugutstrasse 66.

4. Februar 1992

**Zumsteg + Spiegel Automobile AG**, in Zürich 9, Reparaturarbeiten von Automobilen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1522). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Zumsteg + Spiegel Automobile AG in Liquidation** durchgeführt. Spiegel Rico Luigi und Zumsteg Roger Lucien sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidatorin ist die Bolliger Treuhand AG, in Dietikon.

4. Februar 1992

**Reuss Cheminéebau + Kunstmauerwerke AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4491). Schwarz Michael ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Februar 1992

**Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft**, in Zürich 5, Betrieb einer Maschinen- und Zahnradfabrik (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 865). Die Prokuren von Rust Alois A., Angst Peter, Schneider Werner, Dr., Günter Erwin, Schenker Werner, Gsponer Pius und Erb Friedrich sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gille Otto, von Adliswil, in Zufikon, und Kuster Pius, von Eschenbach SG, in Oetwil an der Limmat, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

4. Februar 1992

**Leibundgut Unternehmensberatung AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3793). Neue Adresse: Kernstrasse 10, Zürich 4.

4. Februar 1992

**Terrenia AG**, in Zürich 1, Verwaltungen aller Art (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2029). Mumenthaler Carletto, dieser infolge Todes, und Locher Arnold, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Wietlibach Emil sind erloschen. Mumenthaler Alfred, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**Leibundgut Personalberatung AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 185 vom 22. 9. 1989, S. 3897). Neue Adresse: Kernstrasse 10, Zürich 4.

4. Februar 1992

**Ansbacher (Schweiz) AG**, in Zürich 8, Anbieten von Ansbacher-Dienstleistungen auf dem Gebiete der Treuhand- und Verwaltungstätigkeit (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4229). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lerch Beat; Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Frésard Nathalie, von Les Enfers, in Zürich.

4. Februar 1992

**Trendconsult AG**, in Zürich 2, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Kapitalanlage und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2872). Neue Adresse: Austrasse 44, Zürich 3, c/o Orconsult SA.

4. Februar 1992

**Ghisi AG**, in Fällanden, Ausführung von Gipsen und ähnlichen Arbeiten an Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987, S. 2361). Rothlisberger Roger und Martin Denise sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ackermann Erwin, von Egnach, in Zürich.

4. Februar 1992

**Garage Burgwies AG**, in Zürich 8, Führung einer Garage (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 849). Schneider Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**Stierli AG Stahlhandel**, in Uster (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2255). Stierli Hans Rudolf, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Städler Urs, von Altstätten, in Würenlos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992

**Mavotec AG in Liquidation**, in Zürich 11, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Export von elektronischen Apparaten (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3770). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Februar 1992

**CGX AG**, in Wetikon, Herstellung von Diapositiven usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2581). Neue Zeichnungsberechtigte: Ryser Adelheid, von Meilen und Sumiswald, in Dürnten, mit Einzelprokura.

4. Februar 1992

**Guthuser AG**, in Thalwil, Ausführung aller Gips- und Stukaturarbeiten (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 45). Die Prokura von Minola-Scherly Marco ist erloschen.

4. Februar 1992

**Kramer AG**, Zürich, in Zürich 9, Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2707). Die Unterschrift von Wächter Emil ist erloschen.

4. Februar 1992

**Ponti AG Bauunternehmung**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4094). Die Unterschrift von Wächter Emil ist erloschen.

4. Februar 1992

**Interbeva AG**, in Zürich 2, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln, insbesondere von Getränken (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 399). Scherrer Anton, Dr.; Stäheli Joachim, Stucki Alfred, Dr., und Kistler Jost sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Fehr Thomas, von und in Zürich, Präsident; Kurer Christoph, von Berneck und St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident, und Scherz Jürg Christian, von Zürich, in Zollikon; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992

**Marti Technologie AG**, in Maur, Beratung, Engineering, Rekonstruktion, Fabrikation und Beschaffung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2351). Maag Urs Albert führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Marti Rosa Maria Rita und Böhler Judith sind erloschen.

4. Februar 1992

**Pumas AG**, in Affoltern am Albis, An- und Verkauf von Polstermöbeln (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1557). Coglianesio Nevio ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Baltisberger-Wyss Loti, von Mühletal, in Altwis, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Baltisberger Walter, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 687 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 697 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Faillimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### 705 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

706 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali  
Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren.  
Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.  
Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV.  
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

##### 707 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
388960-389027

##### 711 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

711 Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibungen.  
GATT Code des normes: Notifications.  
Preisbeschneigung für Textilien.  
Attestation de prix pour textiles.

##### INSERATÉ - ANNONCES - ANNUNCI

4. Februar 1992  
**«Schweizerzeit» Verlags AG**, in Flaach (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4074). Hummel Willi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schlüter Ulrich, Dr., Delegierter des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Gisler Konrad, von Flaach, in Flaach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Februar 1992  
**Merbag**, in Schlieren, Aktiengesellschaft, Wahrnehmung sämtlicher Geschäftsführungsfunktionen in den von ihren Aktionären über Beteiligungsrechte oder auf andere Weise beherrschten Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 866). Neuer Zeichnungsberechtigter: Jurt Thomas, von Rickenbach LU, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. Februar 1992  
**Dynavac AG**, in Horgen, Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere der Dynavac Leder-Spann- und Trocknungsanlagen (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2049). Dokoupli Jiri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hüni Hans Eduard, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Führer + Bachmann AG**, in Elsau, Handel und Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4108). Neuer Zeichnungsberechtigter: Ruckstuhl Andres, von Zürich, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. Februar 1992  
**PLZ-Privates Lerninstitut AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1989, S. 3869). Gasser Sabina und Wehrli Daniel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Maag Rahel, von Winkel, in Basersdorf, und Valvason Doriano, italienischer Staatsangehöriger, in Wald ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Februar 1992  
**Zumag AG**, bisher in Zürich 2, Beteiligungen an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1675). Statuten am 13. 1. 1992 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Florastrasse 24 (c/o Herbert Jung).
4. Februar 1992  
**Walde AG**, in Uster, Betrieb eines Carrosseriewerkes, usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2329). Walde Franz, und Walde-Schmid Josefina, sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walde Heiner, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Februar 1992  
**Thysen (Schweiz) AG**, in Volketswil, Handel mit Erzeugnissen der Eisen-, Stahl- und Röhrenindustrie (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 715). Fromer Leo, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Pink Panther AG**, in Zürich 5, Handel mit Konfektionswaren aller Art (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1693). Kuhn Peter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Pfister Thomas, von Obererlinsbach und Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Vega Film AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 245). Klarer-Waldburger Ruth, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun Waldburger Ruth, ihre Personalien lauten demnach: Waldburger Ruth, von Appenzel, in Zürich.
4. Februar 1992  
**Hyper Desk Communications AG**, in Zürich 6, Erstellen von Kommunikationsmitteln und Drucksachen aller Art usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2341). Bühlmann Sonja, und Bühlmann Hermann, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Weber Markus, von Alt St. Johann, in Gaiserwald, mit Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Klecksal AG**, in Zürich 6, Ausführung von Maler- und Gipsarbeiten aller Art sowie Handel mit einschlägigen Produkten (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3697). Neue Zeichnungsberechtigte: Neumann Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Rütli (Rheintal), und Chatzimakis Dimitrios, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich; beide mit Kollektivprokura zu zweien.
4. Februar 1992  
**CBC Charles Brown & Co. International Corporation**, in Zürich 9, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1973). Brown Charles, und Haefelin Walter, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ammann Helene, ist nun einziges Mitglied des VR. Sie heisst nun Lusenti Ammann Helene, und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Medex-Frucht AG**, in Zürich 8, Import von und Handel mit Früchten (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1571). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Trovato Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.
4. Februar 1992  
**Holzbau-Team Gschwader AG**, in Uster, Führung einer Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5013). Muhmenthaler Robert, Biland Josef, und Ogenfuss Robert, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Muhmenthaler Magdalene sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Imwinkelried Bernhard, von Ulrichen, in Russikon, mit Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Kordeuter Inneneinrichtungen AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1855). Die Prokura von Berner Hans-Joachim, ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Steigenberger Hotels Aktiengesellschaft**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1991, S. 5119). Bauer Dieter, und Bossart Jürg, Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Fischer Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Königstein/Taunus (D), Präsident, und Kistler Hansjörg, Dr., von Bözen, in Davos, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Februar 1992  
**Dresdner Fortaifertungs Aktiengesellschaft**, in Zürich 8, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1786). Die Unterschrift von Wiederkehr Werner ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Kariku AG**, in Zürich 10, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1721). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 12. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Kariku AG in Liquidation durchgeführt. Kasper Kilias ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Kasper-Ritter Magda, von und in Zürich.
4. Februar 1992  
**Kommerz-Agentur AG**, in Dübendorf, Übernahme von Agenturen für den Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1981, S. 3105). Husner Josef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dielt Erich, von Zürich, in Lachen, Präsident mit Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Swimex AG**, in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1441). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 1. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Swimex AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschrift von Berz Hans Peter, Dr., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Good Charlotte, von Flums, in Uetikon am See.
4. Februar 1992  
**Tilka AG**, in Wallisellen, Vertretung von und Handel mit Erzeugnissen jeder Art (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1082). Die Unterschrift von Ott Heinrich ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Helesabimo AG**, in Maur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1338). Läderach Kurt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Bottermann Mechthild, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Fubag**, in Elsau, Aktiengesellschaft, Maschinen und Werkzeuge aller Art (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4108). Neuer Zeichnungsberechtigter: Ruckstuhl Andres, von Zürich, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien.
4. Februar 1992  
**Bau und Möbelmüller AG**, in Schlieren, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4561). Die Prokura von Müller Sonja ist erloschen. Müller Hans, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Binz Daniel, von Gerlafingen und Schlieren, in Schlieren, und Pfyf Josef, von und in Schwyz; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Februar 1992  
**Masun AG in Liquidation**, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3861). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Kasag Export AG**, in Zell (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3863). Mumenthaler Sven ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Mäder Franz A., von Mörschwil, in Altendorf, ohne Zeichnungsbefugnis.
4. Februar 1992  
**Pädagogisches Förderstudio PFS AG**, in Winterthur I, Durchführung von Tagesschulen usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5173). Braendle Francisca ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Elektro-Engineering AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2602). Wunderli Ernst, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hensel Max ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Camec Baugeellschaft AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3297). Wunderli Ernst, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hensel Max, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Castelvero Mechanik AG**, in Hofstetten bei Elgg, mechanische Bearbeitung von Materialien aller Art (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4989). Castelvero Cassiano Andrea ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Castelvero Pia, von und in Winterthur, Präsidentin; Yurtsever Suat, türkischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, und Magerle-Castelvero Patrizia, von Winterthur, in Kollbrunn.
4. Februar 1992  
**Multact AG in Liquidation**, in Zürich 7, Maschinen und Maschinenbauteile aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4143). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Alte Elco Energiesysteme AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2745). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
4. Februar 1992  
**Hirzel AG in Liquidation**, in Grüningen, Maschinen und Apparate, insbesondere für die Eier-Bearbeitung und -Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2825). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Hodel + Del Conte AG in Liquidation**, in Winterthur I, Planung und Ausführung von Heizungen, Installationen usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1014). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Sipsy Jouveinal AG**, in Zürich 1, chemische Grundstoffe, pharmazeutische Rohstoffe und Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4716). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 414) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**ISU Information Systems Unlimited AG**, in Winterthur I, Unternehmensberatung, Systemlösungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3661). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 345) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Sibag**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, Elektromaterial und elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2219). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Therwil (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5306) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Pellyfren AG**, in Flurlingen, Fahrzeugzubehör sowie Verwertung der damit verbundenen Rechte (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2495). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5390) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Darev Engineering AG**, in Wallisellen, EDV-Beratung und -Schulung, insbesondere Datenmodellierung usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 846). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 366) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Ta-Mi Verlag, Kraus & Co**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Verlag zur Herstellung und Herausgabe von Shows sowie von Bild- und Tonträgern usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4412). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Pfändler Roger, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Kraus Thomas als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Ta-Mi Verlag, Kraus fortgesetzt. Der Eintrag, dass er kollektiv zeichne, wird gestrichen.
4. Februar 1992  
**Waldeggarage, H. P. Coray & R. Bächtiger**, in Uitikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2995). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bächtiger Rolf aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Coray Johann Peter als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Waldeggarage, H. P. Coray, in Uitikon fortgesetzt.
4. Februar 1992  
**Melina + Frangipani, Naturstein- und Mauregeschäft**, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, Ausführen von Naturstein- und Maurerarbeiten (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3878). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**APS Dünki & Katsikadelis**, in Trüllikon, Planung und Herstellung von Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1745). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Weber & Co, vormals Meyer + Weber**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 842). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Februar 1992  
**G. Bopp & Co**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 422). Der Kommanditär Müller Max ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditsumme von Fr. 1000 sowie seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 1000: Bopp Peter, von Hallau, in Unterengstringen; er führt Einzelunterschrift.
4. Februar 1992  
**Pietro Kade, Textilagentur**, in Regensdorf (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 15). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Pietro Kade, Textilagentur, Nachfolger Robert Fischers», in Regensdorf, erloschen.
4. Februar 1992  
**Pietro Kade, Textilagentur, Nachfolger Robert Fischer**, in Regensdorf, Bahnhofstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fischer Robert, von Uster und Zürich, in St. Gallen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Pietro Kade, Textilagentur», in Regensdorf, übernommen. Agentur in und Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Import von Konfektionswaare, Stoffen und Garnen.
4. Februar 1992  
**Karl Kaier, Inh. W. Langner**, in Wädenswil, Stempelfabrikation und Gravierwerkstätte (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 958). Die Unterschrift von Langner Rita ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Doris Doerfel**, in Richterswil, Damen- und Kinderkleider usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3395). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
4. Februar 1992  
**Rudolf Wismer, elektrische Installationen**, in Zollikon (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1974). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Wismer Elektro», in Zollikon, erloschen.
4. Februar 1992  
**Dolder Kadereinsatz**, in Stallikon (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1102). Der Firmainhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 2. 12. 1991 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Debby-Fashion, B. Neufeld**, in Zürich, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2282). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Februar 1992  
**Banque Scandinave en Suisse, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4130), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Reusche Robert F. ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Sufin John, Bürger der USA, in Chicago, Illinois (USA), Mitglied des Verwaltungsrates; Zihlmann Peter, von Luzern, in Uitikon, Direktor, und Grote Jean, von Genf, in Zürich, Vizedirektor. Pfyfer André führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Vizepräsident desselben. De Geer Gerard, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben. Ramfors Bo C. E. führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Verwaltungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor, Perruchoud René; seine Prokura ist erloschen.
4. Februar 1992  
**Schaffr + Mugglin AG, Zweigniederlassung** in Zürich 8, Baunternehmung (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5385), mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschriften von Gysin Leonhard, Dr., Klages Arco und Emch Hans sind erloschen. Beerli-Eisinger Vera führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), aber weiterhin als Mitglied desselben. Es führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien: Menzinger Bernhard, Dr., Vodoz Jean und Golta Alessandro, Mitglieder des VR, die beiden Letztgenannten auch als Direktoren. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hammer Bernhard, Dr., von Solothurn und Olten, in Kammerrohr, Präsident des VR; Junker Jürg P., Dr., von Rapperswil BE, in Muri bei Bern, Mitglied des VR, und Kocher Theodor F., von Schnottwil und Bütigen, in Schnottwil, Sekretär des VR.

4. Februar 1992  
**Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4150), mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Unterschrift von Vollenweider Hans-Ulrich, Dr., ist erloschen. Ott Werner, Dr., führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun als Direktor. Neuer Zeichnungsberechtigter: Brugger Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 597), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Berz René und Rickli-Scheller Hanspeter sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Humbel Roland, von Oberrohrdorf, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**I.G.S. Schuhvertretung Aktiengesellschaft, Triesen**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 23), mit Hauptsitz in Triesen (FL). Neuer Zeichnungsberechtigter: Löw Willi, von Amriswil und Biel-Benken BL, in Bonstetten, mit Einzelprokura.

4. Februar 1992  
**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA**, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805), mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Süß Kurt, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen.

4. Februar 1992  
**Panalpina AG**, Zweigniederlassung in Kloten, Betrieb eines Geschäftes in Spedition (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3922), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Artho Astrid ist erloschen. Kuster Konrad führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor.

4. Februar 1992  
**Bi Maurer AG**, Zweigniederlassung in Zürich 1, Führung einer Boutique (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524), mit Hauptsitz in Ermatingen. Neue Adresse: Schiffplände 5, Zürich 1.

4. Februar 1992  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Dinhard**, in Dinhard (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1458). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Hansjörg, in Zürich, in Dinhard, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hammann Heiko, von Winterthur, in Dinhard, Aktuar der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsmittglieder neu: Zürcher Hans, von und in Dinhard, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber-Baumgartner Ernst, von und in Dinhard, Aktuar der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**Landw. Konsumgenossenschaft Aegst a. A. und Thal**, in Aegst am Albis (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1987, S. 3046). Die Vorschriften gemäss Art. 914 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1992  
**Aerztekasse**, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 43). Neuer Vizedirektor: Couillandau Jean-Pierre mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

4. Februar 1992  
**Freie Evangelische Gemeinde Zürich Helvetiaplatz**, in Zürich 10, Verein (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1916). Die Unterschriften von Weber Werner, Baumann Ernst, Hartfeld Hermann, Hunziker Jakob Willi und Roth Paul sind erloschen. Keller Walter führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Vorstandes, sondern nun Einzelunterschrift als Präsident, desselben. Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglieder des Vorstandes: Finschi-Merian Regine, von Safien, in Zürich; Kistler Georg, von Effingen, in Wangen-Brüttsellen; Strähli Werner, von Matzendorf, in Zürich, und Tempelri Hans, von und in Küsnacht ZH.

4. Februar 1992  
**Back-up Vereinigung zur Unterstützung der Stiftung zur Förderung der Lebensqualität von Krebskranken «Back-up»**, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1558). Mit Beschluss der Vereinigungsversammlung vom 10. 10. 1991 hat sich der Verein aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1992  
**Roböl-Plattform**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3202). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 10. 1991 hat sich dieser Verein aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Roböl-Plattform in Liquidation durchgeführt. Holzer Ernst führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Liquidator. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hess Christian, von Engelberg, in Wollerau, Liquidator. Die Unterschriften von Pfister Max, Dr., Rottermann Paul, Wegener Robert, Löpfle Walter und Haab Fritz, Dr., sind erloschen.

4. Februar 1992  
**Match 4 Handels AG**, in Zürich 2, Handel mit Produkten aller Art der Freizeit-Industrie, mit speziellem Schwerpunkt im Wassersport usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Urban, von Flums, in Richterswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich**, in Zürich, Betrieb der Unfall-, der Haftpflicht- und jeder andern Art direkter Versicherung sowie Betrieb der Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reidhaar Rolf, Dr., von Basel, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Vollenweider Hans-Ulrich, Dr., von Metmenstetten, in Horgen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bach Felix, von Adliswil und Eschenz, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nydegger Roland, von Rüschegg, in Port, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Brugger Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott Werner, Dr., von und in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ott Werner, Dr., von Zürich, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

4. Februar 1992  
**Stahlton AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen jeder Art, insbesondere solchen aus gebranntem Ton mit Stahlarmierung usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4716). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stengl Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stengl Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Maur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Vogt Hans, von Mandach, in Grüningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vogt Hans, von Mandach, in Grüningen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

4. Februar 1992  
**Wismer Elektro**, in Zollikon, Alte Landstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Ausführung elektrischer Installationen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rudolf Wismer, elektrische Installationen», in Zollikon. Inhaber: Wismer Marcel, von Zürich, in Zumikon.

4. Februar 1992  
**Café Raben AG**, in Zürich, Schiffplände 5, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1992. Zweck: Betrieb von Gaststätten, vor allem des Café Raben in Zürich 1; Finanzierung von Geschäften aller Art, vornehmlich auf dem Gebiet des Gastgewerbes; Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder brieflich eingeschrieben. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brunner René, von Winterthur, in Plaja d'Aro (E), Präsident; Lang Henri, von Stadel, in Zürich, Delegierter, und Lang Farah, von Stadel, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**Hermann Kosmetikvertrieb AG**, in Zürich, Limmatquai 116, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten und Geräten für die Gesicht- und Körperpflege, Durchführung von Schönheitskuren und Anwendungsschulungen; kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kressig Jörg Felix, von Röschenz, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**J. & G. Schlumpf Holding AG**, in Hinwil, Sackstrasse 16, Wernehaushaus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 1. 1992. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, vorwiegend in der Apparatebau-Industrie, Kauf, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Immobilien und Beratungen in diesem Zusammenhang. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schlumpf Johannes, von Steinhausen, in Hinwil, Präsident, und Schlumpf-Tauscher, Gisela Hannelore, von Steinhausen, in Hinwil, beide mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**ODZ Holding AG**, in Affoltern am Albis, Wilgibelweg 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1992. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen; kann mit Waren aller Art handeln, Dritte beraten, Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern, Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche 600 Inhaberaktien zu Fr. 500 der Offsetdruckerei AG, in Zürich, zum Preis von höchstens Fr. 4000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Felder Josef, von und in Affoltern am Albis, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Sivelt AG (Sivelt SA) (Sivelt Ltd)**, in Zürich, Stampfenbachstrasse 153, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 1. 1992. Zweck: Handel, Import und Export von Waren und Gütern aller Art; kann ferner Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen; kann Patente, Lizenzen, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse, Schutzrechte und Know-how erwerben, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienste leisten sowie Kommissionsgeschäfte aller Art abwickeln. Aktienkapital: Fr. 80 000. Liberierung: voll; 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kalafatic Damir, kroatischer Staatsangehöriger, in Samobor (Kroatien), Präsident, Schärer Pierre, von Thöringen, in Zürich, Vizepräsident, und Manser Eugen, von Appenzell, in Mönchaltorf, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**Soreisen AG**, in Rütli, Bandwiesstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1992. Zweck: Führung eines Reisebüros. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000; 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hausheer Thomas, von Zürich, in Oberägeri, Präsident; Bachmann Martin, von Zürich, in Rütli ZH; und Bättig René, von Adligswil, und Hergiswil b. Willisau, in Basadingen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**Zach Publishing AG**, in Dübendorf, Überlandstrasse 101, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 1. 1992. Zweck: Erstellung, Verlag und Vertrieb von branchenspezifischen Adresslisten; verlegt fachbezogene Publikationen und übernimmt den Versand von Massensendungen und ähnlichem; kann Liegenschaften erwerben, nutzen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Lareida Publishing, in Bülach, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991 mit Aktiven von Fr. 49 632.15 (einschliesslich Know-how von Fr. 9000) und Passiven von Fr. 1632.15 zum Preise von Fr. 48 000, wovon Fr. 48 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Zach Marliese, von La Chaux-de-Fonds, in Bülach, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Lareida Bruno, von Zürich, in Bülach, Direktor, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Charisma Hotel Management AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2687). Statuten geändert am: 17. 1. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 1 350 000). Liberierung: Fr. 1 880 000, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1350 Namenaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Mitglieder des VR (Verwaltungsrat): Rossi Rodolphe, Präsident; Bakhtiar Farhad, Mitglied; Bellemans Jean, Mitglied; Celio Nello, Dr., Mitglied; Naeflin Roland, Mitglied, und Ruedi Roland, Mitglied; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Bolli Jakob, von Zürich, in Zollikon, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Bolli Jakob, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Abou Aly Kamel, von La Chaux-de-Fonds, in La Chaux-de-Fonds, Mitglied des VR, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien. (bisher: Abou Aly Kamel, von La Chaux-de-Fonds, in La Chaux-de-Fonds, Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Meier Hans Rudolf, von Willisau-Land, in Wettwil am Albis, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Meier Hans Rudolf, von Willisau-Land, in Bonstetten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

4. Februar 1992  
**Eierschmid Holding AG**, in Kloten (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 196). VR (Verwaltungsrats-)Mitglieder neu oder mutierend: Abplanalp-Schmid Ursula, von Arosa und Gadmen, in Arosa, Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Schmid Ursula, von Trimbach, in Cham, Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung).

4. Februar 1992  
**SMC Pneumatik AG**, in Weislingen, Handel mit, Montage und Fabrikation von pneumatisch und hydraulisch gesteuerten Elementen und Vorrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 537). Statuten geändert am: 19. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 7 000 000 (bisher: Fr. 5 100 000). Liberierung voll; 7000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 5100 Namenaktien zu Fr. 1000).

4. Februar 1992  
**Scala Moda SA**, bisher in Baden, Import von und Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2900). Ursprüngliche Statuten / letztes Statutendatum / Statuten geändert am: 14. 8. 1981, 4. 7. 1984, 24. 1. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil: Oberdorfstrasse 2, Zürich 1. Zweck: Import von und Handel mit Textilien, Damen- und Herrenschuhen und Accessoires, An- und Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Übernahme von Generalvertretungen; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernahm bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Arnold Meier, in Baden, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1981 mit Aktiven von Fr. 102 500 und Passiven von Fr. 52 500 zum Preise von Fr. 50 000, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch das Publikationsorgan oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Meier Arnold, von Tägerig, in Baden, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

**Berichtigungen**  
**Prisma Beratungs- und Verwaltungen AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 293). Der Prokurist, dessen Kollektivprokura gelöscht wurde, heisst richtig Galloway (nicht Golloway) Alistair.

**Tempora Verwaltungen AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 293). Der Prokurist, dessen Kollektivprokura gelöscht wurde, heisst richtig Galloway (nicht Golloway) Alistair.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

4. Februar 1992  
**Walter J. Heller AG Baunternehmung**, Bern, Zweigniederlassung in Belp, Betrieb einer Baunternehmung im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 814). Carlo Spahnzi, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Maucher, bisher Delegierter des VR, ist neu Vizepräsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Paul Zosso, bisher Direktor, ist neu Mitglied und Delegierter des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den VR als Mitglied wurde gewählt: Guy Emmenegger, von Granges-Paccot, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

4. Februar 1992  
**Daniela Atlan**, in Ostermündigen, Diamantschleiferei (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4265). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft «Atlan + Co. Diamantschleiferei», in Ostermündigen, übernommen.

4. Februar 1992  
**Atlan + Co. Diamantschleiferei**, in Ostermündigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Daniela Atlan, von Goldingen, und Vivi Atlan, israelischer Staatsangehöriger, beide in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1992 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der hier vor gelöschten Einzelfirma «Daniela Atlan», in Ostermündigen. Diamantschleiferei. Obere Zollgasse 49.

4. Februar 1992  
**Biermann und Barbe AG, Ingenieur- und Planungsbüro**, bisher in Bern (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3478). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Thun (s. SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 365) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992  
**Bonani & Maire AG**, bisher in Gümliigen, Muri bei Bern, grafisches Atelier usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3924). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Worb (s. SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 94) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992  
**Produktion Fred Furer**, bisher in Brugglen (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2973). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Inhaber der Firma ist Alfred Furer, von Heiligenschwendli, in Brügglen, Produktionsbüro für die Planung, Herstellung und Distribution von Drucksachen im In- und Ausland. Lagerhausweg 30.

4. Februar 1992  
**Hauser Auktionen AG**, in Bern. Mit Statuten vom 21. 1. 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Auktionen und Versteigerungen, insbesondere von Antiquitäten, auch im Auftrag von Dritten sowie die Restauration und den Handel mit Antiquitäten (Möbel, Bilder, Schmuck, Teppiche usw.). Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Hauser, Präsident, und Elisabeth Hauser-Jenni, beide von Worb, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neuenwege 20.

4. Februar 1992  
**M. Holder**, in Ostermündigen, Garten- und Sportanlagen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2544). Manfred Holder ist nun Bürger von Bolligen.

4. Februar 1992

**Kantonalbank von Bern**, in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2294). Gestützt auf das Gesetz über die Berner Kantonalbank vom 7. Februar 1990 und die Vollzugsverordnung zum Gesetz über die Berner Kantonalbank (Übergangsordnung) vom 27. August 1990 gehen die Aktiven und Passiven an die Berner Kantonalbank über im Zusammenhang mit der Fusion mit der Hypothekarkasse des Kantons Bern. Der Eintrag der «Kantonalbank von Bern» wird daher gelöscht.

4. Februar 1992

**Hypothekarkasse des Kantons Bern**, in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4616). Gestützt auf das Gesetz über die Berner Kantonalbank vom 7. Februar 1990 und die Vollzugsverordnung zum Gesetz über die Berner Kantonalbank (Übergangsordnung) vom 27. August 1990 gehen die Aktiven und Passiven an die Berner Kantonalbank über im Zusammenhang mit der Fusion mit der Kantonalbank von Bern. Der Eintrag der «Hypothekarkasse des Kantons Bern» wird daher gelöscht.

4. Februar 1992

**Berner Kantonalbank**, in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4210). Die eingetragenen Titel (Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor) von Pierre Farine, Fritz Frey, Erwin Horisberger, Hans Schäfer, Peter Beck, Werner Bütikofer, Theodor Christen, Erhard Gyger, Peter Hutzi, Dr. Hans Zurlüh, Erich Müller, Jean-Claude Nobili, Gerhard Schindler und Marcel Baeriswyl werden im Register gelöscht.

Kollektivverfahren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, führen neu: Thomas Beck, von Soebreg, in Zuzwil BE; Adrian Brunner, von Iseltwald, in Thun; Paul Hubert Chopard, von Sonvilier, in Muri bei Bern; Björn Eisele, von und in Bern; Rolf Galli, von Eggwil, in Köniz; Paul Gander, von Schwanden bei Brienz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Moritz Gerber, von Arwangen, in Stettlen; André Glauser, von Münchringen, in Mühlebreg; Hans-Rudolf Gysin, von Lampenberg, in Zollikofen; Peter Heller, britischer Staatsangehöriger, in Bern; Hans Herzog, von Salestein, in Köniz; Werner Holde-ner, von Oberberg, in Oberwichterach; Kurt Jorns, von Habkern, in Muri bei Bern; Guillaume Lavessière, französischer Staatsangehöriger, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Walter Nyfeler, von Erswil, in Jegenstorf; Fred Rubli, von Murten, in Bern; Arthur Saladin, von Grellingen, in Biel BE; Ernst Stäger, von Lauterbrunnen, in Boll-Sinningen, Gemeinde Veggen; Robert von Bergen, von Hasliberg, in Untertseen, und Hans-Ulrich Wittwer, von Trub, in Oberhofen am Thunersee.

Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, führen neu: Bernhard Aellig, von Adelboden, in Bern; Jean-Cédric Ahles, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz; Rolf Amrein, von Malers, in Bern; Klaus Amweg, von Basel und Ammerswil, in Bern; Eddy Berger, von Buchholterberg, in Muri bei Bern; Ivo Bezzola, von Comolengo, in Bern; Rolf Bigler, von Rubigen, in Köniz; Hans-Ulrich Bilo, von Kernenried, in Stettlen; Kurt Blank, von Bolligen, in Ostermündigen; Peter Blatter, von Meiringen, in Fraubrunnen; Peter Bösiger, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Bremgarten bei Bern; Marcel Boynay, von Vendinocourt, in Belp; Heinz A. Brawand, von Grindelwald, in Thun; Heinz Bühler, von Sigriswil, in Bern; Nelly Bühler, von Aeschi bei Spiez, in Spiez; Beat Burkhalter, von Rüegsau, in Muri bei Bern; Roni Dellenbach, von Trachselwald, in Niederscherli, Gemeinde Köniz; Edmund Eisenkolb, von St. Gallen, in Bern; Paul Eisenring, von Bolligen und Bern, in Bolligen; Kurt Eng, von Stüsslingen, in Bern; Beat Flückiger, von Rohrbach, in Bolligen; Hanspeter Friedli, von Ochlenberg, in Konolfingen; Jean-Pierre Froidevaux, von Le Noirmont, in Hindelbank; Jürg Furi, von Ins, in Seftigen; Christian Gasser, von Belp, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Marliese Geiser, von Wohlen bei Bern, in Bern; Mario Gerber, von Schangnau, in Oberscherli, Gemeinde Köniz; Verena Germann, von Schaffhausen, in Rubigen; Marco Gnaegi, von Täuffelen, in Köniz; Urs Grunder, von Veggen, in Bern; Martin Hasler, von Männedorf, in Oberscherli, Gemeinde Köniz; Markus Hegetschweiler, von Zürich, in Bärswil; Daniel Hoebenstrie, von Köniz, in Bern; Jörg Hofer, von Rapperswil BE, in Bern; Pierre Hofer, von Bettenhausen, in Thun; Kurt Holzner, von Kirchberg BE, in Ersigen; Käthi Horisberger, von Auswil, in Bern; Fritz Howald, von Thörigen, in Vielbringen, Gemeinde Worb; Markus Hutter, von Diepoldsau, in Belp; Herbert Huber, von Staufen, in Ostermündigen; Fritz Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Ostermündigen; Peter Jung, von Aeschi bei Spiez, in Münsingen; Heinrich Kaderli, von Höchstetten, in Büren zum Hof; Beat Kistler, von Hasle bei Burgdorf, in Bärswil; Fred Köhler, von Sumiswald, in Herrenschwand, Gemeinde Kirchlin-dach; Alfred Köhli, von Kallnach, in Muri bei Bern; Herbert Krieg, von Allendorf, in Bern; Max Kruger, von Belp, in Bern; Hans Künzi, von Jaber, in Bern; Klaus Kumlil, von Utzenstorf, in Belp; Margrit Kunz, von Bolligen, in Biglen; Martin Kunz, von Ersigen, in Laupen; Erwin Lehmann, von Hindelbank, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Roland Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Niederwangen, Gemeinde Köniz; Hans-Rudolf Liechti, von Landiswil, in Spiez; Dr. Peter Lienhard, von Zofingen, in Bern; Aldo Magnenat, von Pentha-laz, in Münchenbuchsee; Niklaus Marthaler, von Bern, in Ittigen; Bruno Messerli, von Bern und Allbigen, in Belp; Hans-Andreas Meyer, von Zürich, in Neuenegg; Hanspeter Michel, von und in Bern; Paul Minder, von Huttwil, in Bern; Peter Minder, von Huttwil, in Bern; René Oberli, von Lützelfluh, in Burgdorf; Rolf Pfäffli, von Signau, in Riggsberg; Hans-Peter Reber, von Schangnau, in Köniz; Ulrich Rickli, von Thunsteinen, in Münchenbuchsee; Werner Rohrer, von Sachseln, in Bern; Erwin Ruch, von Dürrenrohr, in Bolligen; Walter Rutsch, von Heimiswil, in Zollikofen; Peter Salzgeber, von Tägerig, in Bern; Roland Schädeli, von Kirchwindach, in Bern; Albert Schaepli, von Hergiswil bei Willisau, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Werner Schild, von Hofstetten bei Brienz, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Heinz Schneeberger, von Koppigen, in Bern; Gustav Schneider, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Bern; Ulrich Schuppli, von Niederwil, in Utzigen, Gemeinde Veggen; Hugo Schwaller, von Kammerrohr, in Neuenegg; Richard Schwendener, von Chur und Buchs SG und Sevelen, in Gerzensee; Adolf Seiler, von Bönigen, in Kehrsatz; Jean-Pierre Senn, von Ober-wil BL, in Schwadernau; Stephanie Simic, von Zuchwil, in Bern; Rudolf Staub, von Wohlen bei Bern, in Moosseedorf; Urs Stauffer, von Safnern, in Bern; Armin Steiner, von Schmiedrued, in Muri bei Bern; Maurice Teutschmann, von Grindelwald, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Ernst Tritten, von St. Stephan, in Bern; Giancarlo Tschui, von Zürich und Grenchen, in Wabern, Gemeinde Köniz; Hanspeter Wahl, von Bolligen, in Ostermündigen; Bernard Wasem, von Wattenwil, in Niederwangen, Gemeinde Köniz; Urs Weber, von Menziken, in Ittigen; Rolf Wegmüller, von Arni BE, in Bolligen; Peter Weiss, von Erlenbach im Simmental, in Rubigen; Ernst Weisskopf, von Pratteln, in Boll, Gemeinde Veggen; Heinz Widmer, von Sumiswald, in Muri bei Bern, und Otto Zimmerli, von Rothrist, in Bolligen.

4. Februar 1992

**Uhrnglas-Atelier**, Urs Merz, in Zollikofen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Urs Merz, von Menziken, in Zollikofen. Betrieb eines Uhrnglas-Ateliers. Kreuzstrasse 5.

4. Februar 1992

**Ramag AG in Liq.**, in Bern, Liegenschaftsverwaltung usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 698). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1992

**Bau- und Installationservice Siegenthaler & Dummermuth**, in Bolligen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5481). Die Gesellschaft ist seit 3. Februar 1992 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1992

**Dichtungstechnik Wehrli**, bisher in Ittigen (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3460). Die Firma hat ihren Sitz nach Stettlen verlegt. Geschäftsdomizil: Sonnegweg 10.

4. Februar 1992

**Fritz Wyss**, bisher in Bern, chemische Produkte (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1185). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Sigriswil (s. SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 365) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Biel - Bureau de Bienne**

4 février 1992

**Adaptcontact G. Paratte**, à Bienne, adaptation de lentilles de contact (FOSC du 11. 6. 1986, no 132, p. 2274). Par suite de transfert du siège de la maison à Tramelan (FOSC du 29. 1. 1992, no 18, p. 413), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

4. Februar 1992

**Kalimex AG**, in Biel, Handel mit Gütern aller Art sowie Finanzierung von Handelsgeschäften (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2447). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Urs Christian Walther, Präsident, und Kurt Fritz Nyffenegger, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Renzo Castagna, bisher Sekretär, zeichnet nun als einziger VR einzeln, Kollektivunterschrift demnach erloschen.

4. Februar 1992

**Comco Martech AG**, in Biel, Beteiligungen (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5281). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: John L. Malanchuk, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bern.

4 février 1992

**Fabrique de Boîtes Biela S.A.**, à Bienne (FOSC du 17. 10. 1991, no 201, p. 4464). Olivier R. Schafroth, président, est démissionnaire, sa signature est éteinte. Nouveau président avec signature collective à deux: Germain Chassot, d'Estavayer-le-Gibloux, à Villars-sur-Glâne.

4. Februar 1992

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5481), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Peter Criblez ist erloschen.

4. Februar 1992

**F. Graf**, in Biel, Handel mit Milch, Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1966, S. 1807). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Büro Büren an der Aare**

4. Februar 1992

**Gärtnerei Witschi Genossenschaft in Liq.** in Büren an der Aare (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3663). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

4. Februar 1992

**Friedli Bau AG**, in Büren an der Aare, Betrieb einer Baunternehmung (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Konkurs-eröffnung gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten von Büren vom 3. 2. 1992.

**Büro Burgdorf**

4. Februar 1992

**Dähler AG**, in Burgdorf, Automobilunternehmen, Transporte, Reisebüro (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3663). Der Gerichtspräsident in Burgdorf hat am 3. 2. 1992 den Konkurs über diese Gesellschaft eröffnet. Diese ist infolgedessen aufgelöst.

**Bureau de Courtelary**

4 février 1992

**Kaufmann-Jacquot Hélène** (épouse Miftari), à Cortébert, café-restaurant «Le Milieu» (FOSC du 4. 12. 1989, no 236, p. 4892). Par jugement du 31. 1. 1992 le président du Tribunal II de Courtelary a déclaré la titulaire en état de faillite.

4 février 1992

**Liliane Nicolet, Montres Delta**, à Tramelan (FOSC du 12. 10. 1984, no 239, p. 3630). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Büro Interlaken**

30. Januar 1992

**Josef Jametti**, in Interlaken (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1976, S. 2740). Die Einzelfirma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Dezember 1991 durch die nachstehend eingetragene «Jametti AG Interlaken», Interlaken, gelöscht.

30. Januar 1992

**Jametti AG Interlaken**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. Januar 1992. Zweck: Handel mit Früchten und Gemüsen. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll libe-riert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Sachübernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Jametti», in Interlaken, gemäss Sacheinlageverträgen vom 29. Januar 1992 und Übernahmebilanz per 1. Dezember 1991, wonach die Aktiven Fr. 1 584 854.74 und die Passiven Fr. 1 148 293.80 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 436 560.94 ergibt; davon werden Fr. 200 000 an das Grundkapital anzurechnen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Jametti, von Ponto Valentino, in Inter-laken, als Präsident, und Therese Jametti-Brawand, von Ponto Valen-tino, in Interlaken, als Vizepräsidentin. Geschäftsdomizil: Neugasse 12, 3800 Interlaken.

**Büro Nidau**

4. Februar 1992

**Anker, Textilimport und -handel**, in Nidau (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1954). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Nidau gelöscht.

4. Februar 1992

**Mario Brühlmann, Unternehmensberatung und Führungsschulung**, in Orpund, Einzelfirma (Neueintragung). Firmainhaber ist: Mario Brühlmann, von Appenzell, in Orpund. Zweck: Unternehmungsberatung und Führungsschulung. Geschäftsdomizil: Höhweg 14, Orpund.

4. Februar 1992

**E. Schütz**, in Safnern. Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1210). Einzelprokura wurde erteilt an Margreth Schütz-Kominoth, von Sumiswald, in Safnern.

4. Februar 1992

**IS Industrial Services AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2283). Statutenänderung: 29. 1. 1992. Sitz nun: Nidau, Mittelstrasse 24. Zweck: Dienstleistungen im Beschaffungs- und Finanzbereich sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere für Produktionsstoffe, Ausrüstungen, Arbeitsmittel und Investitionsgüter; schliesst internationale Einkaufsrahmenverträge und Inkassovereinbarungen und vermittelt Delkrederzeugnisse und Finanzierungen; kann Beteiligungen und andere Vermögenswerte, insbesondere Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. 12. 1990. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll libe-riert, 200 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Urs Hecht, von Ballwil und Willisau-Stadt, nun in Bettlach, bisher Mitglied, nun Präsident; Christina Hohmann, von und in Bottmingen, als Mitglied (bisher), und Dr. Urs Kaiser, von Leuzigen und Grenchen, in Bettlach, neu als Mitglied. Die Verwaltungsrate zeichnen kollektiv zu zweien. Jürgen Schlüssel, Hans-Jürgen Linden-berg, und Hans Wadsack haben demissioniert; ihre Unterschriften sind erloschen. Direktoren wie bisher: Gerhard Harenkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Ipsach; Edward E. Piper, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterägeri und Klaus-Dieter Süsse, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.

**Büro Thun**

4. Februar 1992

**Hänni Möbel AG**, in Uetendorf (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3530). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hedwig Hänni (bisher einziges Mitglied), deren Unterschrift erloschen ist. Neuer einziger VR ist Urs Eicher, von Buchholterberg, in Uetendorf, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist ferner erteilt worden an Brigitte Leu, von Rohrbachgraben, in Uetendorf.

4. Februar 1992

**UMS Schweizerische Metallwerke AG**, Zweigniederlassung in Uetendorf (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5229); Hauptsitz in Bern. Mit Kollektivprokura zu zweien zeichnet neu Margrit Wingeyer, von Wilderswil und Langnau im Emmental, in Wilderswil. Unterschrift Walter Knutti, Vizedirektor, und Prokura Hanspeter Rieder erloschen.

**Büro Trachselwald**

4. Februar 1992

**Naturel-Versand, R. Kuhn**, in Huttwil, Natur-Textilien (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 642). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Jegenstorf (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 317) im Handelsregister von Trachselwald von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

3. Februar 1992

**Ferien- und Touristikförderungsgesellschaft Wiriern Dientigal AG in Liquidation**, in Dientigal (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1806). Liquidation beendet, Firma erloschen.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

4. Februar 1992

**Sabro Treuhand AG**, in Adligenswil (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2004). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1992, hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 30. Dezember 1991 die Fusion mit der «Sabro Immobilien AG», in Zug, beschlossen. Danach übernimmt die «Sabro Immobilien AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Sabro Treuhand AG», in Adligenswil, nach Mass-gabe von Fr. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 10. Dezember 1991. Die Aktiengesellschaft «Sabro Treuhand AG» ist infolgedessen aufgelöst.

4. Februar 1992

**Radio TV HiFi Husmann + Herrmann AG**, in Wolhusen, Entlebucherstrasse 27, 6110 Wolhusen. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 3. 2. 1992. Betrieb von Radio TV HiFi Geschäften sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geräten der Unterhaltungselektronik; Ausführung von Reparatur- und Montagearbeiten; Erwerb, Veräußerung, Miete und Vermietung von Liegenschaften; Erwerb, Halten und Veräußerung von Lizenzen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Husmann, von und in Malers. Mitglied: René Herrmann, von Malers und Werthenstein, in Wolhusen. Sie zeichnen einzeln.

4. Februar 1992

**Merz Deco Team AG**, in Root, Vorhänge, Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 3885). Statutenänderung vom 28. Januar 1992. Die Firma lautet nun: Licotex AG.

4. Februar 1992

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, in Grosswangen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Erich Müller, von und in Unterägeri.

4. Februar 1992

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, in Dagmersellen  
**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Niederlassung Wauwil, in Wauwil

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, in Zell (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885), mit Hauptsitz in Grosswangen  
**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Niederlassung Luzern, in Luzern

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Littau, in Littau

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen  
**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Agentur Kapellplatz, Luzern, in Luzern

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885), mit Hauptsitz in Grosswangen

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Müller, von und in Unterägeri.

4. Februar 1992

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, in Wolhusen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Bucher, von Römerswil und Luzern, in Meggen, und an Erich Müller, von und in Unterägeri.

4. Februar 1992

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Müller, von und in Unterägeri.

4. Februar 1992  
**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Schötz**, in Schötz (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Müller, von und in Unterägeri.

4. Februar 1992  
**Landis & Gyr Building Control (Schweiz) AG [Landis & Gyr Building Control (Suisse) SA] [Landis & Gyr Building Control (Switzerland) Corp.]**, Reussbühl, Gemeinde Lüttau, Zollhaus 1, 6015 Reussbühl. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Zweck: Handel mit Elementen, Apparaten und Systemen der Haustechnik, insbesondere um Erzeugnissen der Landis & Gyr-Gruppe sowie Erbringung von dazugehörigen Dienstleistungen innerhalb der Schweiz; Erwerb von Grundstücken; Beteiligungen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 12. 7. 1991. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug unter der Firma «Landis & Gyr Building Control (Schweiz) AG [Landis & Gyr Building Control (Suisse) SA] [Landis & Gyr Building Control (Switzerland) Corp.]», eingetragen im Register des Hauptstitzes am 6. 9. 1989 (letzte Publikation im SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2618). Zeichnungsberechtigte Verwaltungsräte: Präsident: Dr. Willy Kissling, von Wolfwil, in Hurden, Gemeinde Freienbach. Mitglied: Kurt Meyer, von Steinhäusern und Wohlen AG, in Steinhäusern. Mitglied: Paul Erich Otth, von Innetkirchen, in Mettmenstetten. Mitglied: Leo Steiner, von Dagnersellen, in Steinhäusern. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor: Peter Niklaus, von Zauggenried, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Er vertritt die Filiale mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokuristen: Alois Bachmann, von Emmen, in Arliswil. Franz Brub, von Buchrain, in Zug. Alex Brunner, von Zürich, in Winkel b. Bülach. Ueli Meyer, von Schaffhausen, in Mühlau (Filialleiter). Jules Pikali, von Interlaken, in Muri AG. Gerhard Schürmann, von Menzau, in Meggen. Anton Stüdi, von Degersheim, in Oberwil, Gemeinde Zug. Sie vertreten die Filiale mit Kollektivprokura zu zweien.

4. Februar 1992  
**Käsergenossenschaft im Niederrwil zu Roggliswil**, in Roggliswil (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 271). Franz Erni ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Februar 1992  
**Gebr. Blaser, Agrokulturen**, in Ruswil, Neuboden, 6017 Ruswil. Neue Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 1. 1992. Zweck: Betrieb von Gemüse- und Obstplantagen. Die Gesellschaft übernahm auf den 1. 1. 1992 sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «P. Blaser-Kunz», in Ruswil. Gesellschafter: Hans Blaser, von Trub, in Ruswil. Jürg Blaser, von Trub, in Ruswil. Peter Blaser, von Trub, in Ruswil. Urs Blaser, von Trub, in Ruswil.

4. Februar 1992  
**P. Blaser-Kunz**, in Ruswil, Gemüsebau (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1987, S. 1197). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Blaser, Agrokulturen», in Ruswil, erloschen.

4. Februar 1992  
**Dr. W. Rein Wirtschafts- und Finanzberatung**, in Luzern (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4757). Die Adresse lautet nun: Giseli-strasse 2, 6006 Luzern.

## Uri - Uri - Uri

4. Februar 1992  
**Fiag AG**, in Aäldorf, Bahnhofstrasse 37, 6460 Aäldorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 1. 1992. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten und Tätigung von Treuhänder-schaften sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen im Finanzbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Berger, von Eiken, in Zürich.

4. Februar 1992  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Aäldorf (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3944), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Paul O. Scherer ist erloschen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

4. Februar 1992  
**Bisig & Kälin GmbH**, in Einsiedeln, Verlegen von Boden- und Wandbelägen usw. (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafter-versammlung vom 16. Januar 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Bisig & Kälin GmbH, in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften der beiden Geschäftsführer Markus Bisig und Stefan Kälin sind erloschen. Einziger Liquidator mit Einzelunterschrift ist Thomas Bisig, von und in Einsiedeln. Liquidationsdomizil: Märzenberg 1, 8840 Einsiedeln (bei Thomas Bisig).

4. Februar 1992  
**Velimag Holding AG**, bisher in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2005). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 181) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992  
**HWS - Citrus World Holding AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1317). Neu wurde Verardo Ricci, italienischer Staatsangehöriger, in Haslemer, Surrey (GB), als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Helmut Ganss und Angelika Häuser, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nun je Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1992  
**CCL AG**, in Lachen, Entwicklung von und Handel mit EDV-Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4618). Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 19. August 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

4. Februar 1992  
**Verein Procento SJBZ**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2855). Gemäss Beschluss der Mitgliederversammlung vom 2. Dezember 1983 wurden die Statuten geändert. Neue Zweckum-schreibung: Der Verein widmet sich der Jugend- und Erwachsenen-Bildung auf gemeinnütziger Grundlage. Diese geschieht vorwiegend im Schweizer Jugend- und Bildungs-Zentrum (SJBZ), in Einsiedeln. Die Unterschriften von Julius Josef Huber, Vizepräsident, und Dr. Johannes Niederer, Aktuar, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Guido Schnellmann, von Vorderthal, in Steinen, Vizepräsident, und Josef Dietziker, von Goldingen, in Lachen, Kassier.

4. Februar 1992  
**Zimalzam AG, in Liquidation**, in Lachen, Handel mit Rohrtabak sowie Transport usw. (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 752). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1992  
**Webu, Wehrli, Ehrler, Burch**, in Steinen, Handel mit Möbeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4720). Neue Geschäftsart: Handel mit Möbeln, Unterhaltungselektronik, EDV-Geräten, Software und Waren aller Art. Domizil: Breitenstrasse 9, 6422 Steinen.

4. Februar 1992  
**Wanner & Uttinger AG**, in Gollau, Gemeinde Arth, Betrieb eines Ingenieurbüros auf dem Gebiete der Geologie usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4741). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1992 wurde die Firma geändert in: **Wanner AG Gollau**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Jörg Uttinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Dr. Hannes Walter Wanner, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Newag Werkzeug-Technik AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5014). Neu wurde mit Einzelunterschrift Daniel Baumann, von Zürich, in Wollerau, Präsident, in den Verwaltungsrat gewählt. Der bisherige Präsident, Peter Vettiger, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Bewerex AG**, in Lachen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 480). Neues Domizil: Feldmossstrasse 12, 8853 Lachen.

4. Februar 1992  
**Inseelpark AG**, in Freienbach, Errichtung und Betrieb eines Hotels usw. (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1851). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Jacques Kaegi, wohnt nun in Hurden, Gemeinde Freienbach. Neues Geschäftsdomizil: Hurdnerstrasse 10, 8640 Hurden.

4. Februar 1992  
**JB's Crazy Handels AG**, bisher in Oberarth, Gemeinde Arth, Handel mit und Vertrieb von Schaumweinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2532). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kestenholz (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 250) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992  
**Reisel AG**, bisher in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Armierung von Betonbauwerken usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1909). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Lachen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Rosengartenstrasse 10, 8853 Lachen.

4. Februar 1992  
**Adffa AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft**, in Lachen (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5036). Neues Domizil: Feldmossstrasse 12, 8853 Lachen.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

3. Februar 1992  
**Dora Burch, Restaurant Talibach**, in Sarnen, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen. Einzelfirma (Neueintragung). InhaberIn: Dora Burch-Sigris, von und in Sarnen. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Talibach.

3. Februar 1992  
**Sabo Holding AG**, bisher in Engelberg (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 116). Statutenänderung vom 31. Januar 1992. Neuer Sitz: Alpnach. Adresse: Brünigstrasse 25, c/o Urs Küchler, 6055 Alpnach Dorf.

3. Februar 1992  
**Terranova Finanz und Immobilien AG in Liquidation**, in Engelberg (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3900). Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

4. Februar 1992  
**Ceres-Holding AG**, in Sarnen, Hostatt 11, c/o Paul Zumstein Treuhänder AG, 6060 Sarnen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. Januar 1992. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art usw. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 50 000 libereiert. Publikationsorgan: SHAB und Obwaldener Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Zumstein, von Lungern, in Sarnen, Präsident, und Hans Altrogge, von und in Lungern, Delegierter.

## Nidwald - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

4. Februar 1992  
**Interantag AG**, in Emmetten, Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 438). Bernadette Bonatier und Veska Thüring-Prodanova sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. André Thüring, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.

4. Februar 1992  
**André Thüring**, in Emmetten, Betrieb des Restaurants Taverna (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4992). Löschung der Einzelfirma infolge Geschäftsbüroübergabe.

## Glarus - Glaris - Glarona

4. Februar 1992  
**Lüscher AG Maschinenbau**, in Obstalben (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3221). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nur je zusammen mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates, wurde erteilt an: Marianne Imhof, von Romanshorn, in Leutwil, und Peter Berner, von und in Rapperswil.

4. Februar 1992  
**Fino-Immobilien AG**, in Niederurnen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4063). Neues Domizil: Hauptstrasse 41B.

4. Februar 1992  
**Netstal-Maschinen AG**, in Näfels (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5014). Die Unterschriften von Peter Gloor, Direktor, und Martin Grossmann, stellvertretender Direktor, sowie die Prokura von Gerda Rudzki sind erloschen.

4. Februar 1992  
**Pari Electronic**, in Näfels, Risi 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pasquale Pari, italienischer Staatsangehöriger, in Näfels. An- und Verkauf von elektronischen Geräten und Ersatzteilen aller Art; An- und Verkauf sowie Herstellung von Software für Computertypen aller Art.

4. Februar 1992  
**Corweb AG in Liquidation**, in Glarus, Kauf von Patentanwendungsmöglichkeiten für die Produktion von Materialien im Fließbandverfahren (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3610). Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

4. Februar 1992  
**Rio Tercero SA**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2685). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. Februar 1992. Firma nun: **Rio Tercero SA in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Karljörg Landolt, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1992  
**Owell-Pack AG**, in Glarus, Patente, Lizenzen (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. Dezember 1991. Firma nun: **Owell-Pack AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Karljörg Landolt, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1992  
**Amrotex AG**, in Glarus, Beratung von Unternehmen der Kunststoffindustrie (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 2260). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Haller, von Zofingen und Gontenschwil, in Oftringen.

4. Februar 1992  
**Montgolfière AG**, in Glarus, Import, Export von und Handel mit Lebensmitteln, Konsum- und Investitionsgütern (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2470). Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der Direktoren Urs Heins oder Marco Eckbauer wurde erteilt an: Brigitte Bachmann, von Richterswil, in Bassersdorf.

## Zug - Zoug - Zugo

4. Februar 1992  
**Rigel Print-Medien AG**, in Baar, Hof Himmelmich 5, 6341 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. Januar 1992. Zweck: Druck und Verlag von Zeitschriften, Zeitungen und anderen Druckerzeugnissen, Ausgabe von Teilerzeugnissen, Erwerb von Kunstgegenständen und Fahrzeugen sowie Beteiligung an anderen Unternehmen dieser Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libereiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Gerber, von Schangnau, in Lenzburg.

4. Februar 1992  
**BPO Billard Promotion Organisation AG**, in Zug (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1528). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 390) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992  
**BHS Consulting AG**, in Zug, Gotthardstrasse 18, c/o Treuhänderbüro Eduard Gubser, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Januar 1992. Zweck: Vermittlung von und Beratung bei Geschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libereiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard Gubser, von und in Zürich, zugleich Präsident, und Andreas Gubser, von Zürich, in Niederneunforn. Sie führen Einzelunterschrift.

4. Februar 1992  
**Sentor Finanz AG**, in Zug, Handel mit und Finanzierung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1459). Auflösung durch Generalversammlung vom 31. Januar 1992. Firma nun: **Sentor Finanz AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Artur Wetzel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1992  
**Event Management AG**, in Unterägeri, Schönwartstrasse 4, c/o Christoph Kälin, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. Januar 1992. Zweck: Planung und Durchführung von Veranstaltungen im kulturellen, sportlichen und wirtschaftlichen Bereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libereiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ralf Möhwald, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetbaden, zugleich Präsident und René Stammbach, von Uerkheim, in Unteregglingen, zugleich Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift sowie Boda Humbel, von und in Birnenstorf, ohne Zeichnungsbefugnis.

4. Februar 1992  
**Mobilée 3 AG**, in Steinhäusern, Betrieb von kombinierten Gymnastik-, Tanz- und Fitness-Studios usw. (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 832). Statutenänderung: 31. Januar 1992. Erweiterte Zweckumschreibung: Betrieb von kombinierten Gymnastik-, Tanz- und Fitness-Studios; kann Handel mit Bekleidungsgegenständen und weiterem Zubehör für diese Bereiche treiben, für Rechnung Dritter allgemeine Büroarbeiten, wie Korrespondenzlerlegung, Buchhaltungsarbeiten etc. erledigen, andere Gesellschaften übernehmen oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Susana Hoefler-Frick, Präsidentin, und Yvette Flückiger, nun in Steinhäusern, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

4. Februar 1992  
**EWab Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5536). Neues Domizil: Industriestrasse 9, c/o OBT Treuhänder AG, 6304 Zug.

4. Februar 1992  
**Mac Gregor International SA**, in Baar, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 876). Statutenänderung: 31. Januar 1992. Umwandlung der 1000 Inhaberkarten zu Fr. 100, in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

4. Februar 1992  
**Halsua AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4146). Sandro Annovazzi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franca Martino, von Agno, in Torricella-Taverne. Domizil nun: Alpenstrasse 9, c/o Fidinan Treuhändergesellschaft AG.

4. Februar 1992  
**Peranka AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4146). Sandro Annovazzi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Franca Martino, von Agno, in Torricella-Taverne. Domizil nun: Alpenstrasse 9, c/o Fidinan Treuhändergesellschaft AG.

4. Februar 1992

**Sima Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4365). Hans-Rudolf Wiest, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Seger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**Landis & Gyr Betriebs AG**, in Z u g, Fabrikation von und Handel mit Elementen, Apparaten und Systemen aller Art usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4482). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz-Jürgen Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. Heinz Lienhard, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Er führt nun den Dokortitel. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Jacob de Vries, niederländischer Staatsangehöriger, in Allenswilen, Gemeinde Baar; Josef Gürber, von Eschenbach LU und Giskikon, in Giskikon; John N. Johnson, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Cham; Dr. Markus Lehni, von Werthenstein, in Walchwil; Willi Messmer, von Schwyz, in Cham; Alois Schöb, von Gams, in Zug; Dr. Walter Trächlin, von Riehen, in Walchwil, und Peter Wullschlegler, von Strengelbach, in Unterägeri.

4. Februar 1992

**Sharen AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1989, S. 5074). Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 2, 6304 Zug.

4. Februar 1992

**Castle-Trend AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Vertrieb von allen Arten von Industriegütern usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 3000). Dr. oec. Franz Sieberth, Präsident, und Adrian L. Baumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Peter Zwaans, niederländischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (B), zugleich Präsident mit Einzelunterschrift, und Marie-Antoinette Leona Durussel, von Chesalles-sur-Moudon, in Denezny, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Lic. nat. oec. Luc Merz, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun kollektiv zu zweien ohne Einschränkung.

4. Februar 1992

**Rufinanz AG**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2915). Das Aktienkapital von Fr. 14 000 000 ist nun voll liberriert.

4. Februar 1992

**TCA Trailer Consult AG**, in Z u g, Beratung von Firmen usw. (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 367). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

4. Februar 1992

**Sofex SA**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1622). Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 2, 6304 Zug.

4. Februar 1992

**Sermo Engineering AG in Liquidation**, in Ch a m, Durchführung von Beratungs- und Planungsaufgaben auf technischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1462). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. Februar 1992

**JF Consulting AG**, in Buonas, Gemeinde R i s c h, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Finanzinvestitionen (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 608). Dr. Hans Nater, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Bollag, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

4. Februar 1992

**Rovarel AG**, in Z u g, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2419). Charles Helbling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont.

4. Februar 1992

**Johannes Lübbering AG**, in Z u g, Aegerstrasse 24, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. Januar 1992. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Montage von Geräten aller Art; Kauf, Verkauf, Verwertung und Verwaltung von Lizenzen und Patenten jeglicher Art sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Baumeler, von Romoos, in Zug.

4. Februar 1992

**Stremag**, in Hagendorn, Gemeinde Ch a m, Betrieb von Hotels und Restaurants usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1145). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsidentin mit Einzelunterschrift ist Margrit Streuli-Schönbächler, von Horgen, in Hagendorn, Gemeinde Cham.

4. Februar 1992

**Vitamex Trading AG**, in Z u g, Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmitteln und Produkten der Körperpflege usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2931). Dr. Peter Pestalozzi, Vizepräsident, und Dr. Karl Arnold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

4. Februar 1992

**Bossard & Stärkle AG**, in Z u g, Handel mit Grobeisen usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 7. 1991, S. 3293). Dr. Jost Grob ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Kurt Heusser sind erloschen.

4. Februar 1992

**BAS-Packaging Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 344). Statutenänderung: 20. Januar 1992. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

4. Februar 1992

**Pharmamedia AG**, bisher in Z u g, Publikation, Vertrieb und Verkauf von Daten, betreffend die pharmazeutische Industrie (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3510). Statutenänderung: 13. Januar 1992. Neuer Sitz: Ch a m. Domizil: Dorfplatz 4, c/o IMS Pharminform Holding AG, 6330 Cham. Die Prokura von Priska Wyrtsch ist erloschen.

4. Februar 1992

**B & S AG, Bau-Systeme**, in Z u g (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3681). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 16. Januar 1992 aufgelöst.

4. Februar 1992

**Neumodex AG**, in Z u g, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2106). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992

**Unitas Finance and Trust Corporation**, in Z u g (SHAB Nr. 32 vom 2. 2. 1985, S. 500). Statutenänderung: 3. Februar 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Februar 1992

**Stinnes Interoil Zug AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Brennstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5212). Die Unterschrift von Roland Ammann, Direktor, ist erloschen.

4. Februar 1992

**Rimo SA Réalisations Immobilières**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Nutzbarmachung und Bau von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870)

**Piüss Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870) Die Prokuren von André Utz und Jean-Pierre Rochat sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Lucien Chapuis, französischer Staatsangehöriger, in Messery (F), und Danielle Descombes, französische Staatsangehörige, in Collonge-sous-Salève (F).

4. Februar 1992

**Les Agettes - Tornetta SA**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Nutzbarmachung und Bau von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 194 vom 10. 10. 1990, S. 3978). Die Prokura von Jean-Pierre Rochat ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Lucien Chapuis, französischer Staatsangehöriger, in Messery (F), und Danielle Descombes, französische Staatsangehörige, in Collonge-sous-Salève (F).

4. Februar 1992

**Giova Holding SA**, in Z u g (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870) **Bel Invest AG**, in Z u g, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870) **Avinud AG**, in Z u g, Geschäftsführung für und Beteiligung an Handels-, Finanz-, Mobilen- und Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870)

Die Prokuren von André Utz und Jean-Pierre Rochat sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Lucien Chapuis, französischer Staatsangehöriger, in Messery (F), und Danielle Descombes, französische Staatsangehörige, in Collonge-sous-Salève (F).

4. Februar 1992

**PIH Property Investment Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1957). Ernst-Peter Sommer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Silvia Arnet, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**Dynalab AG**, in Ch a m, Entwicklung und Auswertung von technischen Verfahren usw. (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1989, S. 2405). Statutenänderung: 31. Januar 1992. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsache. Ausgabe eines auf den Namen lautenden, nennwertlosen Genussscheines, welcher Anrecht auf Anteil am Reingewinn gemäss näherer Umschreibung in den Statuten gewährt. Max Marc Schenk, Präsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Erich Schenk ist nun einziges Mitglied des VR. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

4. Februar 1992

**Blöchliher Treuhänder AG**, in U n t e r ä g e r i (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1437). Einzelprokura führen neu: Elmar Theodor Mäder, von Wuppenau und Busswil TG, in Unterägeri, und Johannes Blöchliher, von Emetschwil und Unterägeri, in Unterägeri.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

4. février 1992

**Adimex SA**, à Ch e y r e s. Suivant acte authentique et statuts du 27 janvier 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la gérance de fortune et le conseil en investissements, les services administratifs de toute nature, de même que le commerce de biens de consommation de toute nature, leur importation et leur exportation. Le capital entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Willy-Charles Schaeppi, de Horgen ZH et Zürich Stadt, à Burgdorf, a été nommé président, et signature individuelle. Ingeborg Theek, d'Oberörs BE, à Cheyres, a été nommée secrétaire, avec signature collective à deux avec le président. Kurt Müller, de Sirmach TG, à Burgdorf, a été nommé membre, avec signature collective à deux avec le président. Adresse: 1468 Cheyres. Bureau secondaire à Burgdorf, Chosefeld 43.

### Bureau de Fribourg

4 février 1992

**SIM Le Praly SA**, à G i v i s i e z, rue du Bleu 7, Zone Industrielle 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 2. 1992. But: achat, vente, location, courtage et gérance d'immeubles et d'objets mobiliers; financement d'opérations mobilières et immobilières; peut faire tous travaux en relation avec un bureau fiduciaire, prendre des participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. La société a l'intention d'acquiescer du Consortium de la nouvelle zone industrielle du Grand Fribourg, l'art. 516 du RF de Givisiez, pour le prix de fr. 755 560. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Bächler, de et à Rechthalten, est administrateur unique avec signature individuelle. Josef Vonlanthen, de Schmitten et Cordast, à Rechthalten, est directeur avec signature individuelle.

4 février 1992

**TCE Téléconcept Energie SA**, à F r i b o u r g, vente et promotion de produits en relation avec l'informatique, etc. (FOSC du 3. 8. 1990, no 149, p. 3120). Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: André Loeuillet, de France, à Mouvoux (F), président; François Cardis, de Lausanne, à Jouxtenis-Mézery, vice-président; François Demage, d'Ollon, à Pully, secrétaire; Claude Arnaud, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), et Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônex. Gilbert Müller, administrateur et directeur inscrit, signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à: Christiane Bourqui, de Murist, à Gaillard (F), et Jean-Pierre Leubaz, de Buttens, à Genève. Les procurations conférées à Pierre Cosman, Thierry Otün et Sylvaine Torche sont éteintes. Nouvelle adresse: rue de Romont 5, c/o Berney Conseils S.A.

4 février 1992

**Chappuis**, à L a C o r b a z. Le titulaire est Emmanuel Chappuis, de Magnedens, à La Corbaz. Exploitation d'une menuiserie-ébénisterie.

4 février 1992

**Quartenoud Catherine**, Les Trois Sapins, à A r c o n c i e l. La titulaire est Catherine Quartenoud, de Treyvaux, à Montévrax. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Les trois Sapins».

4 février 1992

**Baumgartner & Gross**, à F r i b o u r g, société en nom collectif, coutellerie, etc. (FOSC du 19. 1. 1977, no 15, p. 187). La société est dissoute depuis le 31. 12. 1991. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Willi Baumgartner, à Fribourg, ci-après inscrit.

4 février 1992

**Baumgartner Willi**, à F r i b o u r g, rue de la Grand-Fontaine 1. Le titulaire est Willi Baumgartner, de Bangerten BE, à Fribourg. Coutellerie, vente d'armes et de munitions. Reprise des actifs et passifs de la société en nom collectif «Baumgartner & Gross», à Fribourg, radiée. Procuration individuelle est conférée à Lucette Baumgartner, de Bangerten BE, à Fribourg.

4 février 1992

**Brasserie du Cardinal Fribourg S.A.**, à F r i b o u r g (FOSC du 9. 8. 1991, no 152, p. 3472). Henri Ruelle, administrateur inscrit, a été nommé président. Hans Kaufmann, de Thalwil, à Hombrechtikon, a été nommé administrateur. Hayek et Jean collectivement à deux. Les administrateurs Sam G. Toux et Sign-Erwin Beyeler ont démissionné; leur signature est radiée. La procuration conférée à Raphaël Favre est éteinte. Le directeur Robert Rigaux est maintenant domicilié à Prez-vers-Noréaz.

4 février 1992

**M. Gendre diffusion**, à C h é n e n s. Le titulaire est Marcel Gendre, de Vuadens, à Chérens. Vente de produits et appareils concernant la médecine douce.

4 février 1992

**Corpataux Informatique SA**, à F r i b o u r g, dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 5. 1990, no 100, p. 2096). La signature de Charles Piotta, directeur, est radiée.

4 février 1992

**Cadim SA**, à F r i b o u r g, commerce de tous projets immobiliers, etc. (FOSC du 27. 12. 1990, no 250, p. 5105). Date de la dissolution: 15. 1. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Cadim SA en liquidation, par la société Consulto SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Jacques Buchi et Jacques Meuwly ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Consulto SA, Beauregard 12, 1701 Fribourg.

4 février 1992

**S.I. Immosol B S.A.**, à F r i b o u r g, société immobilière, etc. (FOSC du 8. 10. 1990, no 195, p. 3998). Date de la dissolution: 14. 1. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: S.I. Immosol S.A. en liquidation, par la société Fiduciaire N. Wassmer SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Louis Schaffer, Michel Duruz et Christian Richon ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

4 février 1992

**S.I. coopérative A Noréaz à Belfaux**, à B e l f a u x (FOSC du 6. 10. 1982, no 232, p. 3190). L'administrateur André Berger a démissionné; sa signature est radiée. Luc Monney (junior), de Noréaz, à Belfaux, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

4 février 1992

**Theriak S.A.**, à F r i b o u r g, commercialisation de produits chimiques, etc. (FOSC du 9. 11. 1990, no 219, p. 4475). Cette raison sociale est radiée d'office du registre de commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Pfäffikon, commune de F r i e n b a c h (FOSC du 14. 1. 1992, no 7, p. 152).

4 février 1992

**Sofar S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 10. 6. 1987, no 130, p. 2329). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Jetschwil, commune de G u i n (FOSC du 14. 1. 1992, no 7, p. 154).

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

3. Februar 1992

**Pierre Malport**, in W ü n n e w i l. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pierre Malport, französischer Staatsangehöriger, in Wünnwil. Wand- und Deckenverkleidungen. Dietsberg 24, 3184 Wünnwil.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Dorneck in Dornach

31. Januar 1992

**FMS Fink Media Service AG**, in D o r n a c h, Beteiligung an Medienunternehmungen usw. (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2096). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Dieter Bachthaler, Präsident, Unterschrift erloschen.

31. Januar 1992

**Mario Bulloni Spielzeuge**, in G e m p e n (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5305). Unterschrift von Helmar Lifart erloschen.

### Büro Lebern in Solothurn

3. Februar 1992

**Rudolf AG, Säge- und Hobelwerk**, in S e l z a c h (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2504). Jürg Fluri, bisher kollektivzeichnungsberechtigter VR-Vizepräsident, führt neu Einzelunterschrift. Adolf Rudolf, bisher nicht zeichnungsberechtigtes VR-Mitglied, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1992

**Eldes Bewsher**, in S e l z a c h, Zeichnungsbüro für elektrische Belange, Pläne, Schemata usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4536). Der Inhaber Douglas Bewsher wohnt nun in Selzach.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

4. Februar 1992

**Zihlmann Kabel**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 837). Daniel Zihlmann, Inhaber, wohnt nun in Egerkingen.

4. Februar 1992

**Kardesler Fikret Cay**, in O l t e n, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 305). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1992

**Studer Bautreuhand**, in L o s t o r f, Güterstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Florian Studer, von Oberbuchten, in Lostorf. Einzelunterschrift führt: Verena Studer-Annaheim, in Lostorf und Oberbuchten, in Lostorf. Bautreuhand, Liegenschaftsverwaltung, Immobilienberatung, Schätzungen, Bewertungen und Gutachten sowie Vermittlung von Immobilien.

4. Februar 1992

**Annaheim & Co**, in L o s t o r f, Personen- und Warentransporte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4556). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Kurt Annaheim, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ruth Annaheim-von Arx, Kommanditärin; Kommandite von Fr. 1000 erloschen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter neu: Eduard Annaheim, von und in Lostorf. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 neu: Gertrud Annaheim-Jenni, von und in Lostorf. Geschäftssatz nun: Ausführung von Warentransporten.

4. Februar 1992

**BMH Baumaterial Hägendorf AG**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1105). Prokura zu zweien neu: Philipp Häfeli, von Hägendorf und Mümliswil-Ramiswil, in Hägendorf.

4. Februar 1992

**Buch Holding AG**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1988, S. 3710). Dr. Ernst Grossbacher ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Unterschrift zu zweien: Heinz Lüthy, von Solothurn und Laupersdorf, in Solothurn.

4. Februar 1992

**Buch Shopping AG**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Dr. Ernst Grossbacher ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Unterschrift zu zweien: Heinz Lüthy, von Solothurn und Laupersdorf, in Solothurn.

4. Februar 1992

**Büchergilde Gutenberg AG H ä g e n d o r f**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 353). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Ernst Grossbacher, Delegierter; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Unterschrift zu zweien: Heinz Lüthy, von Solothurn und Laupersdorf, in Solothurn.

4. Februar 1992

**Enzyklopädische Literatur Elit Verlagbuchhandel AG**, in H ä g e n d o r f (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 245). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Walter Fehr, Präsident, und Dr. Ernst Grossbacher, Delegierter; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Unterschrift zu zweien: Heinz Lüthy, von Solothurn und Laupersdorf, in Solothurn. Willy Jaggi, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien.

4. Februar 1992

**Tony's Roller-Shop AG**, in T r i m b a c h (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3736). Gesellschaft infolge Konkurses vom 17. 12. 1991 aufgelöst.

4. Februar 1992

**Arthur Frey AG**, in W a n g e n b e i O l t e n, Kleider (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 154). Unterschriften Ernst Schwendmann und Florian Studer, Vizedirektoren, sowie Prokura Alfred Mosimann erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Gabi, von Niederbipp, in H ä g e n d o r f.

4. Februar 1992

**Ländi AG**, bisher in O l t e n, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1964, S. 1257). Firma infolge Sitzverlegung nach E n g e l b e r g (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 392) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1992

**Lever AG**, in O l t e n, Waschmittel usw. (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4268). Prokuren Hans-Peter Bossart, Peter Karl Hüllicka, Paul Lustenberger und Richard Kneubühler erloschen. Prokura zu zweien neu: Marc Caputo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Christoph Gerber, von Langnau im Emmental, in Fahrweid, Gemeinde Weiningen ZH; Urs Hartmann, von Zürich, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon; Brigitte Mallotha, von Rossa, in St. Moritz; Stefano Patrignani, italienischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon; Rudolf Rüfenacht, von Worb, in Dulliken, und Frank Wiedemeier, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberwil-Lieli. Marie-Louise Zollinger, Vizedirektorin, wohnt nun in Unterengstringen.

4. Februar 1992

**Hans Gasser AG**, bisher in S c h ö n e n w e r d, Baumaerei usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 350). Statutenänderung: 30. 1. 1992. Sitz nun: G r e t z e n b a c h, Güterstrasse 6.

4. Februar 1992

**Schweizer Buchzentrum**, in H ä g e n d o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4955). Heinz Lüthy, nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), nun Delegierter desselben; zeichnet nun zu zweien, seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Bernard Raeber, von und in Luzern, nicht mehr Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; zeichnet neu zu zweien. Dr. Ernst Grossbacher, nicht mehr Delegierter des VR, jedoch weiterhin Mitglied desselben; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Theo Hafner, von Lüttschental, in Gunzgen, und Katja Nikolaïski, deutsche Staatsangehörige, in Basel.

4. Februar 1992

**Paul Wenger AG**, in O l t e n, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 731). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Steffenon; Unterschrift erloschen. Paul Wenger, nicht mehr Präsident des VR, jedoch weiterhin Mitglied desselben, und Georg Holzherr, Vizepräsident des VR, führen ihre Unterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung. Peter Jendsch, nun in Starrkirch-Wil, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt nun Einzelunterschrift. Unterschrift zu zweien neu: Lilly Jendsch, von Olten, in Starrkirch-Wil.

4. Februar 1992

**Abonnenten Werbe Service R. Hildenbrand**, bisher in O f t r i n g e n (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 807). Sitz nun: W a n g e n b e i O l t e n, Gheidstrasse 62. Inhaber: Richard Hildenbrand; Einzelunterschrift führt femer weiterhin: Cécile Hildenbrand, beide von Winterthur, nun in Wangen bei Olten. Zeitschriften-Abonnenten-Werbung sowie Verlagsvertretungen.

4. Februar 1992

**Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG**, in D ä n i k e n (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3902). Prokura zu zweien neu: Willy Linder, von Andwil SG, in H ä g e n d o r f.

4. Februar 1992

**Jungle AG**, in O l t e n, Handel mit Tonträgern (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4106). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Samuel Urben, Präsident; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Vincenzo Di Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Präsident, und Marc Aeschbacher, von Eggwil, in Olten. David Stäbler, Mitglied des VR, wohnt nun in Olten.

4. Februar 1992

**Marquee Moon SA**, in O l t e n, Führen und Betreiben von Handelsgesellschaften der Musik-, Film- und Videobranchen (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5083). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Samuel Urben; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Vincenzo Di Giuseppe, nicht mehr Direktor, und Marc Aeschbacher, von Eggwil, in Olten. David Stäbler, Präsident des VR, wohnt nun in Olten.

4. Februar 1992

**Piccolo AG**, in O l t e n, Handel mit Tonträgern (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4106). Domizil nun: Ringstrasse 6. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Samuel Urben; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Vincenzo Di Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, und Marc Aeschbacher, von Eggwil, in Olten. David Stäbler, Präsident des VR, wohnt nun in Olten.

4. Februar 1992

**Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel)**, in O l t e n (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 415). Unterschrift Emil Zoppi, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Kurt Wiederkehr, von und in Baden.

4. Februar 1992

**EKO Hypothekar- und Handelsbank**, Zweigniederlassung in O b e r g ö s e n (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4167). Gemeindefinanzinstitut mit Hauptsitz in Olten. Unterschrift Werner Meier, Verwalter der Zweigniederlassung, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Patrik Flück, von Trimbach und Escholzmatt, in Trimbach, Filialeleiter.

4. Februar 1992

**IPS Individuelle Personal Service AG**, Filiale Olten, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in O l t e n (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2186). mit Hauptsitz in Basel. Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

4. Februar 1992

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in O l t e n (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 888), mit Hauptsitz in Bern

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in L o s t o r f (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 888), mit Hauptsitz in Bern

Unterschriften Dr. Gerold Job, Zeichnungsberechtigter, und Ernst Kull, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jakob Müller, von Bubendorf, in Basel, Jakob Lehner, von Untereggen, in Zollikofen; Robert Hans Roth, von Bern und Wangen an der Aare, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, sowie Heinrich Simmen und Ulrich Schweizer, die Prokuren der letzteren beiden sind demnach erloschen. Prokura zu zweien neu: Loty Herzog, von Rekingen AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Alfred Dolder, von Schangnau, in Murten, und Kurt Schmid, von Basel, in Thierachern. Es wohnen nun: Michael Stettler, Präsident des Verwaltungsrates, in Salavaux, Gemeinde Bellerive VD, und Otmar Meier, Prokurist, in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

4. Februar 1992

**Spielmann Büroorganisation**, in O l t e n (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2790). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Februar 1992

**Spielmann Büroorganisation AG**, in O l t e n, Bahnhofstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 1. 1992. Zweck: Betrieb eines Bürofachgeschäftes, Erbringen jeglicher Dienstleistung auf dem Gebiete der Büroorganisation sowie Handel mit Büroeinrichtungen und Bürobedarfsartikeln. Kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern, belasten, überbauen, verwalten, vermieten und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme gemäss Verzeichnis vom 27. 1. 1992: Betriebseinrichtungsgegenstände und Warenlager zum Preise von Fr. 112.049.90. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Martha Spielmann-Ryf, von Oberbösgen, in Lostorf, Präsidentin, und Hans Ryf, von Wollhusen und Bannwil, in Wollhusen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Bernhard Spielmann, von Oberbösgen, in Lostorf.

*Büro Stadt Solothurn*

4. Februar 1992

**Kamm**, in S o l o t h u r n, Tannenweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Kamm, von und in Solothurn. Betrieb eines Malergeschäftes sowie Reparatur- und Umbauarbeiten im Baugewerbe.

4. Februar 1992

**A. Wyss & Co., Zaunfabrik**, in S o l o t h u r n, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 585). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L o h n S O (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 479) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

*Büro Thal-Gäu in Balsthal*

3. Februar 1992

**Berger Bau- und Renovations AG**, in W o l f w i l (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1989, S. 2601). Statutenänderung: 14. 1. 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50.000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100.000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Oswald Romang, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hansruedi Müller, von Reichenbach, in Neuendorf.

3. Februar 1992

**Daniel Christ Treuhand**, in M a t z e n d o r f, Rebacker 394, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Christ, von und in Matzendorf. Treuhandbüro.

3. Februar 1992

**Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG**, in N e u e n d o r f (SHAB Nr. 130 vom 13. 2. 1991, S. 630). Urs Herren, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor weiterhin kollektiv zu zweien; demnach ist seine Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Brüllmann, von Sulgen, in Rumisberg.

3. Februar 1992

**G. Leclerc**, bisher in F u l e n b a c h, Autoreisen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1981, S. 3231). Sitz nun: O b e r b u c h s i e n, Industriestrasse. Inhaber: Gilbert Leclerc, von Avrydevant-Pont, in Neuendorf. Abgeänderte Geschäftsnatur: Sachen- und Kühltransporte sowie Ausführung von Reparaturen an Nutzfahrzeugen.

4. Februar 1992

**Stadelmann Gärtnerei AG**, in W o l f w i l, Industrie Bännli 332, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 1. 1992. Zweck: Produktion und Verkauf von Pflanzen und Pflanzen-Zubehörartikeln aller Art, insbesondere auch von Baumschul- und Hydrokulturpflanzen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000, mit Fr. 60.000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Pflanzen gemäss Inventar im Vertrag vom 30. 1. 1992 zum Preise von Fr. 20.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem mit Einzelunterschrift angehören: René Stadelmann, von Sempach, in Wolfwil, Präsident, und Rolf Stadelmann, von Sempach, in Härkingen. Einzelprokura führt Monika Stadelmann, von Sempach, in Härkingen.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

4. Februar 1992

**Stampfli Reinigungen**, in D e r e n d i n g e n (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5257). Die Prokura von Heinz Schär ist erloschen.

4. Februar 1992

**Lagerhaus Lohn AG**, in L o h n (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4738). Einzelunterschrift neu: Manfred Flühmann, von Neuenegg, in Utzenstorf. Die Prokura von Alfred Gutmann ist erloschen.

4. Februar 1992

**Inter-Orga Consulting AG**, bisher in G e r l a f i n g e n (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4289). Statutenänderung: 30. 1. 1992. Sitz nun: Z u c h w i l, Luzernstrasse 7.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

3. Februar 1992

**Elisabeth Mackwitz AG Fashiondesign** in L i q., in B a s e l (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5231). Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV. Gesellschaft nicht mehr in Liquidation. Firma nun wieder: Elisabeth Mackwitz AG Fashiondesign. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Kurt Hammer, von und in Münchenstein.

3. Februar 1992

**Aktiengesellschaft zum Dupf**, in B a s e l, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3617). Domizil: Webergasse 23, nun bei Dima Max Diener. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Marti, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60b Abs. 2 HRegV.)

3. Februar 1992

**Bersier & Soell AG**, in B a s e l, Stark- und Schwachstrom-Anlagen usw. (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1448). Statutenänderung: 9. 1. 1992. Firma nun: Bersier AG Elektrische Installationen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Soell, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Armand Bersier, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

3. Februar 1992

**IAP-Basel Unternehmensberater Institut für Angewandte Psychologie**, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3643). Prokura Martin Schwiter erloschen.

3. Februar 1992

**Salchli & Willi AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a s e l, Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2854), mit Hauptsitz in Reinach BL. Domizil nun: St. Johanns-Ring 43.

3. Februar 1992

**A. Milo AG**, in B a s e l, Montage von lufttechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 96). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Patrick Giovanni Milo, von Oberstammheim, in Basel.

3. Februar 1992

**Sipolag**, in B a s e l, Aktiengesellschaft, Immobilien (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2367). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Helbling, Präsident, und Gérard Mojon, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Walter Zumstein, von und in Basel, Präsident, und Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont.

3. Februar 1992

**CCS Capital Consulting & Services AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5484). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 7, bei Dr. Beat Schultheiss. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 31. 1. 1992. Firma nun: CCS Capital Consulting & Services AG in L i q. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Beat Schultheiss, von Riehen, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Juliane Hoen. Unterschrift erloschen.

3. Februar 1992

**CCA Company Consulting AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5462). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 7, bei Dr. Beat Schultheiss. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 31. 1. 1992. Firma nun: CCA Company Consulting AG in L i q. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Beat Schultheiss, von Riehen in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thomas Probst. Unterschrift erloschen.

3. Februar 1992

**Traincom AG**, in B a s e l, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4050). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Friedlicher Riesen, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Domizil Markircherstrasse 28 weggefallen. Gesellschaft ohne Verwaltung und ohne Domizil.

3. Februar 1992

**Sidata Gesellschaft für Datentechnik mit beschränkter Haftung, Konstanz, Niederlassung Basel**, in B a s e l (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3440), mit Hauptsitz in Konstanz (D). Aufhebung der Zweigniederlassung. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

3. Februar 1992

**Max Krentel dipl. Architekt ETH/SIA AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3042). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach W i n t e r t h u r (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 431) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1992

**Rode Resource Medienberatung und Journalistik Roland A. Degen**, in B a s e l (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4496). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1992

**Percy Egli AG in L i q.**, in B a s e l, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4671). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1992

**Brisag AG**, in B a s e l, Immobilien usw. (SHAB Nr. 211 vom 21. 10. 1991, S. 4671). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1992

**Integra Consult Dr. Klaus Müller**, in B a s e l, St. Alban-Vorstadt 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Klaus Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Schönenbuch. Strategieberatung und Planung im Gesundheitswesen und Umweltschutz.

3. Februar 1992

**OCG Microelectronic Materials AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1107). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Wolfram Kobel, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen.

3. Februar 1992

**Basler Tierschutzverein**, in B a s e l (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3137). Unterschrift Prof. Dr. Rudolf Schenkel, Vorstandspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Daniel Haag, von Arbon, in Basel, Vorstandspräsident, Edwin Mundwiler, bisher Vorstandsmitglied (Mitglied), zeichnet nun als Vorstandspräsident und Vorstandskassier (Mitglied) zu zweien. Organisation des Vereins: Vorstand und Kontrollstelle.

3. Februar 1992

**L. Bernhardt AG**, in B a s e l, Automobile usw. (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4972). Prokura zu zweien neu: Martin Leuthardt, von Arlesheim, in Muttenz.

3. Februar 1992

**Siberna in L i q.**, in R i e h e n, Aktiengesellschaft, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4677). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

3. Februar 1992

**Alpha-Sys Schöpfli**, in B a s e l, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2939). Domizil nun: Steinertorstrasse 45.

3. Februar 1992

**Louis Wagner, Spenglerei und sanitäre Installationen**, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3361). Procura zu zweien neu: Daniel Stackler, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), und Andreas Högerle, von Basel, in Münchenstein.

3. Februar 1992

**J.B. Rieser**, in Basel, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3248). Domizil nun: St. Galler-Ring 80.

3. Februar 1992

**Felix C. Julius, Verlag Veranstaltungsagentur**, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1989, S. 488). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

3. Februar 1992

**Hegu Bausanierungen H. Guldin**, in Basel, Sperrstrasse 107, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Guldin, von Horwilt, in Basel. Bausanierungen aller Art, insbesondere Dachdecker-, Spengler-, Kaminbau- und Isolationsarbeiten. Montage von Kunststoff- und Holzfenstern, Rolläden-, Lamellen- und Sonnenstoren sowie Wintergärten.

3. Februar 1992

**Gerold P. Kohlmann Verlag Veranstaltungsagentur**, in Basel, Lange Gasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerold P. Kohlmann, von und in Basel. Organisation von Veranstaltungen jeglicher Art als Generalunternehmer.

3. Februar 1992

**Immobilien-Schatzungen U. Dietrich**, in Basel, Stänzergasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Christoph Dietrich, von Basel, in Bottingen. Erstellung von Bewertungen und Schätzungen von Bauland, Gebäuden und Immobilien.

3. Februar 1992

**«Lirija» Videothek Haziri**, in Basel, Feldbergstrasse 142, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hazir Haziri, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Läfelfingen. Betrieb einer Videothek.

3. Februar 1992

**SV Schackemy & Vogt**, in Basel, Feierabendstrasse 71, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1992. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Bruno Schackemy, von Nunningen, in Basel, und Thomas Vogt, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Personalberatung sowie Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen.

3. Februar 1992

**Conditori Confiserie Brandl**, in Basel, Wattstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Brandl, von Basel und Buchs AG, in Basel. Betrieb einer Konditorei und Confiserie.

3. Februar 1992

**M. Klingelfuss**, in Basel, Delsbergerallee 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michel Klingelfuss, von und in Basel. Temporär- und Dauerstellen für elektrotechnische Anlagen.

3. Februar 1992

**Petland GmbH**, in Basel, Sissacherstrasse 35, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 30. 1. 1992. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Tiernahrung sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Verena Rudin, von Basel und Reigoldswil, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Roland Hauser, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 5 000, beide zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

3. Februar 1992

**Wälti Metallbau AG (Wälti Metallbau SA) (Wälti Metallbau Ltd)**, in Basel, Allschwilerstrasse 108, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 1. 1992. Zweck: Ausführung von Metallbau-, Stahlbau- und Schlosserarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Oppermann, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, Rolf Eckert, von Basel und Leibstadt, in Basel, und Johann Wälti, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

3. Februar 1992

**ARL AG (ARL SA) (ARL Ltd)**, in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 1. 1992. Zweck: Betrieb einer Generalunternehmung sowie eines Architektur- und Renovationsbetriebes; Bautreuhandgeschäfte, Liegenschaftsverwaltung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marius Zimmermann, von Ennetbürgen, in Jona, Präsident, sowie Robert Protic, von und in Basel, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1992

**Banque Paribas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 154), mit Hauptsitz in Genf. Unterschriften Jean-Paul Rambaud, Generaldirektor, Thierry de Vogüé und Philippe Bés, beide Direktoren, sowie Prokuren Leo Uebelhart und Renato Meneghin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bernard Allorent, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

4. Februar 1992

**Janser Metall- und Maschinenbau**, in Sargans. Inhaber der Firma ist Janser-Cech Edwin Laurenc, von Tuggen und Sargans, in Sargans. Einzelprokura: Janser-Hasler Edwin und Janser-Hasler Agnes, beide von Tuggen, in Sargans, und Janser-Cech Nataša, von Tuggen und Sargans, in Sargans. Metall- und Maschinenbau, Schlosserei. Zürcherstrasse 34 A, 7320 Sargans.

4. Februar 1992

**Eska-Tech, E. Schiffner**, in Goldach. Inhaber der Firma ist Schiffner Erhard, von St. Gallen, in Goldach. Einzelprokura: Schiffner Verena, von St. Gallen, in Goldach. Ingenieurbüro für Lüftung-Klima, Spital-Reinraum-Technik und Handel mit lufttechnischen Artikeln. Chellenstrasse 10, 9403 Goldach.

4. Februar 1992

**Hotel-Restaurant Bahnhof B. Widmer**, in Nesslau. Inhaberin der Firma ist Widmer-Bühler Berta, von Zürich und Schneisingen, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann. Hotel-Restaurationsbetrieb. Hotel Bahnhof, 9650 Nesslau.

4. Februar 1992

**Susanne Krähenmann, Automobile**, in Uetliburg, Gemeinde Gommiswald. Inhaberin der Firma ist Krähenmann Susanne, von Tobel und Aadorf, in Uetliburg, Gemeinde Gommiswald. Handel mit Fahrzeugen aller Art sowie Reparatur derselben. Sonnenhaldenstrasse 10, 8738 Uetliburg.

4. Februar 1992

**Aures Consulting**, in Wil. Inhaberin der Firma ist Aures Christa, von Wil SG, in Wil SG. Beratungen, Personalschulung. Wolfhaldenstrasse 8, 9500 Wil.

4. Februar 1992

**Otto Spiess**, in Sax, Gemeinde Sennwald, Metzgerei-Wursterei (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1969, S. 2569). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1992

**Ingrid Buschor-Hörler**, in Krummenau, Betrieb des Hotel-Restaurants Sonne (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1703). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1992

**Belladent Pio**, in Rorschach, Handel mit und Service von zahn-technischen und zahnärztlichen Geräten (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1992

**Heebag - Overtour AG**, in Lienz, Gemeinde Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Februar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Erzeugnissen für die Lager- und Transporttechnik sowie Betriebs- und Büroinrichtungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an andern Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Heeb Albin, von Altstätten, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift, Heeb Adele, von Altstätten, in Altstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Heeb Rainer, von Altstätten, in Altstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Zollstrasse, 9464 Lienz.

4. Februar 1992

**Bolt + Piccinin AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Februar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Gipser-, Stukkatur- und Trockenbauarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1992 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1992 samt Detailverzeichnis von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Erika Bolt», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven (ohne Liegenschaft) von Fr. 262 742,05 und Passiven von Fr. 112 742,05, zum Preise in der Höhe des Aktienüberchusses von Fr. 150 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bolt Erika, von Nesslau, in St. Gallen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Piccinin Romano, von Zuzwil SG, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Waldgutstrasse 43, 9010 St. Gallen.

4. Februar 1992

**Hepag Immobilien AG**, in Gommiswald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Januar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch das SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Pfister Hans E., von Zürich und Basel, in Gommiswald, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Seeblickstrasse 20, 8731 Uetliburg bei Gommiswald.

4. Februar 1992

**CHD Immobilien AG**, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Januar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilienbesitz; die Gesellschaft kann mit Liegenschaften handeln. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch das SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Pfister Hans E., von Zürich und Basel, in Uetliburg, Gemeinde Gommiswald. Geschäftsadresse: Allmeindstrasse 32, 8645 Jona.

4. Februar 1992

**Oetli Bau AG**, in St. Gallen und Zweigniederlassung in Wittenbach (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Prokuren von Köpfler Josef, Schumacher Walter und Tondelli Georg sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim.

4. Februar 1992

**Tannheimer AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Unterschriften von Scherrer Hans und Zillig Markus sowie die Prokuren von Stäubli René und Tondelli Georg sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim, und Künzle Hans, von und in Gossau SG.

4. Februar 1992

**Koch-Heer & Gantenbein AG**, in Flawil, Betrieb von Unternehmen des Hoch- und Tiefbaus usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Prokuren von Gerber Jürgen, Tondelli Georg und Valier Pius sind erloschen. Bauer Hanspeter führt anstelle der Kollektivunterschriften nun Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim, und Züst Peter, von Buch am Irchel, in Uzwil.

4. Februar 1992

**Gianni & Weber AG**, in Uzwil und Zweigniederlassung in Oberuzwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbau-Unternehmens usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Unterschriften von Zillig Markus und Zweifel Siegfried sowie die Prokuren von Romiti Emil und Tondelli Georg sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim.

4. Februar 1992

**Bianchi & Co., Baugeschäft, Andwil**, in Andwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5126). Bianchi Beatrice ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich per 1. Januar 1991 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Beschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Bianchi Marco, von Zuzwil SG, in Andwil SG, welcher anstelle der Kollektivunterschriften nun Kollektivprokura zu zweien, als Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000 beigetreten Bianchi-Eugster Ruth, von Zuzwil SG, in Andwil SG.

4. Februar 1992

**Berufliche Rehabilitationsstätte für psychisch Behinderte, Dreischibe, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 240), Verein mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Erb Bernhard, von Hüttwilen, in St. Gallen.

4. Februar 1992

**Raschle + Conte AG, Zweigniederlassung Jonschwil/Schwarzenbach**, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776), mit Hauptsitz in Wil. Die Unterschriften von Zillig Markus und Zweifel Siegfried sowie die Prokura von Tondelli Georg sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim.

4. Februar 1992

**Raschle + Conte AG**, in Wil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Unterschriften von Zillig Markus und Zweifel Siegfried sowie die Prokura von Tondelli Georg sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim.

4. Februar 1992

**Benninger AG**, in Uzwil, Betrieb einer Maschinenfabrik und Eisengießerei usw. (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3647). Die Unterschrift von Schönbacher Erich, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Scherrer Andreas, von Mosnang, in Oberuzwil.

4. Februar 1992

**Leutenegger & Frei AG**, in Andwil, Fabrikation von thermischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1064). Leutenegger Erich, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Andwil SG.

4. Februar 1992

**Fremag Immobilien AG**, in Sennwald (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2952). Schoop Alfred, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Mock Heinz, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Im Dornen, 9466 Sennwald.

4. Februar 1992

**Meri AG**, in Mörschwil, Handel mit sowie Import und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1512). Das bisherige Mitglied Knobel Heinz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Ostermann Erich, nun Bürger von Mörschwil, der weiterhin Einzelunterschrift führt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ostermann Monika, von Mörschwil, in Mörschwil, und Böni Rudolf, von Amden, in Rorschach.

4. Februar 1992

**Alfred Sutter AG**, in Mogelsberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Februar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Montage von, Gross- und Detailhandel mit Maschinen für die Nahrungsmittelherstellung sowie Handel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Theile Konstantin, Dr., von Unterägeri, in Mogelsberg, Präsident, Sutter Alfred, von Appenzell, in Herisau, Vizepräsident, und Sutter-Maier Beatrice, von Appenzell und Unteregg, in Herisau. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse, 9122 Mogelsberg.

4. Februar 1992

**Sturzenegger Baumontagen AG**, in Goldach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Januar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme, Ausführung und Vermittlung von In- und Auslandmontagen, insbesondere Fassadenverkleidungen, jeder Art, Stahlbaumontagen, Montagen von Metalldecken, Türen und Fenstern. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 50 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Sturzenegger Ulrich, von Herisau, in Goldach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Sturzenegger-Huber Brigitta, von Herisau, in Goldach, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: in der Weid 4, 9403 Goldach.

4. Februar 1992

**Migros Bank, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 375), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Thiebaut Francis, von Brot-Dessous, in Gossau SG.

4. Februar 1992

**Plamed AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Produkten für die ärztliche Praxis usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5109). Der Zeichnungsberechtigte, Hübner Hans-Georg, wohnt nun in Buchs SG.

4. Februar 1992

**Generalagentur Continentale-Versicherungen René Isenring**, in Wil (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 433). Die Firma lautet nun: **Generalagentur Allianz Continentale Versicherungen René Isenring**.

4. Februar 1992

**Pia Gassler-Künzle**, in Gossau. Inhaberin der Firma ist Gassler-Künzle Pia, von Koblenz, in Gossau SG. Betrieb des Restaurants Scheidweg, Bachstrasse 32, 9202 Gossau.

4. Februar 1992

**Hörnlibuck AG**, in Rorschacherberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb eines Bootshafens. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 2. Oktober 1991 von der «Sagimo AG», in St. Gallen, das Grundstück Parz. Nr. 318, Grundbuch Rorschacherberg, zum Preise von Fr. 200 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Im weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 2. Oktober 1991 von der «Politischen Gemeinde Rorschacherberg das Grundstück Parz. Nr. 1089, Grundbuch Rorschacherberg, sowie die Konzession zum Bau und Betrieb des Hafens zum Preise von Fr. 200 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls im SHAB. Verwaltungsrat 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rüesch Adrian, Dr., von Gaiserwald, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Tobler Ernst, von Hemberg, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stadler Thomas, von Kirchberg SG, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hunziker Richard, von Moosleerau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Furer Robert, von Waldkirch, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: c/o Gemeindeverwaltung, Goldacherstrasse 67, 9400 Rorschacherberg.

4. Februar 1992

**Wersi-electronic AG**, in Mels, elektronische Bauelemente usw. (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3346). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Wieseneder Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

4. Februar 1992

**Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Sganzi Carlo, Mitglied des VR (Verwaltungsrats), ist erloschen. Maucher Paul, bisher Delegierter, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Vizepräsident des VR. Zosso Paul, bisher Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Delegierter des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Emmenegger Guy, von Granges-Paccot, in Bern, Mitglied des VR.

4. Februar 1992

**ATF Auto-Fracht AG, in Bronschhofen** (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2688). Die Prokura von Wick Albert ist erloschen.

4. Februar 1992

**Kornwies AG, in Widnau**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Februar 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften; Erstellung und Finanzierung von Immobilien. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Menzi Ernst, von Filzbach, in Widnau, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Menzi Silvia, von Filzbach, in Widnau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Rietstrasse 18, 9443 Widnau.

4. Februar 1992

**Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, Zweigniederlassungen in Rorschach und Mels** (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3175), mit Hauptsitz in St. Gallen. Es wohnen nun: Schlatter Rudolf, Direktor, in St. Gallen, und Manser Guido, Prokurist, in Mörschwil.

4. Februar 1992

**Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, in St. Gallen** (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 97). Es wohnen nun Schlatter Rudolf, Direktor, in St. Gallen, und Manser Guido, Prokurist, in Mörschwil. Geschäftsadresse: Lukasstrasse 19, 9009 St. Gallen.

4. Februar 1992

**Mommers AG, in St. Gallen**, Handel mit Schmuck und Uhren usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5084). Wagner Ludwig, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in St. Gallen.

4. Februar 1992

**Ernö Roncz AG, in Gossau**, Herstellung von Unterlagsböden aller Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1987, S. 1273). Einzelunterschrift wurde erteilt: Roncz Ursula, von und in Gossau SG.

4. Februar 1992

**Syspro Poos & Co., in St. Gallen**, jede Art von Datenverarbeitung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1464). Wagner Ludwig, Prokurist, wohnt nun in St. Gallen.

Berichtigung

**A. Hofstetter AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 480). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Kesslerstrasse 9, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

4. febbraio 1992

**Kurzsee AG, in Roveredo, c/o Avv. Antonio Zandralli, 6535 Roveredo**. Società anonima (nuova iscrizione). Statuti del 3. 2. 1992. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione, come rappresentante o a titolo fiduciario, di immobili, imprese commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio d'amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Antonio Galli, da Massagno, in Bioggio.

4. febbraio 1992

**Technopoint SA, in Mesocco, Mons Avium C, 6565 San Bernardino**. Società anonima (nuova iscrizione). Statuti del 3. 2. 1992. Scopo: la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, nonché l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo, la compra, la vendita nonché la gestione di beni mobili ed immobili all'estero; potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Consiglio d'amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Diego Colombo, da Stabio, in Montagnola.

4. Februar 1992

**Walter J. Heller AG Bauunternehmung Bern, Zweigniederlassung in Ilanz** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Carlo Sganzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Maucher führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als VR-Vizepräsident (bisher VR-Delegierter). Paul Zosso führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als VR-Delegierter (bisher Direktor), VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Guy Emmenegger, von Granges-Paccot, in Bern.

4. Februar 1992

**H. C. Boner AG, in Klosters-Serneus**, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1082). Renate Boner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Christian Clopath, von Clugin, in Klosters-Serneus.

4. Februar 1992

**Hoppe AG, in Münstair**, Baubeschläge usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5192). Statuten am 27. 12. 1991 revidiert. Zusammenlegung der 3000 Namenaktien zu Fr. 100 und 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1.500.000 auf Fr. 1.800.000 durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 1.800.000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Erhöhungskapital von Fr. 300.000 durch Verrechnung liberiert.

4. Februar 1992

**Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zweigniederlassung Landquart, in Igis** (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3759), bisher mit Hauptsitz in Pfärfikon, Gemeinde Freienbach. Hauptsitz nun in Brugg.

4. Februar 1992

**Wirz Marcel, in Vaz/Obervaz**, Haus Verena, 7077 Velbella. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Wirz, von Schlossrued, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Plattenbläge.

4. Februar 1992

**Roland Scheidegger, in Laax, Marceau, 7031 Laax**. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Scheidegger, von Sumiswald, in Laax. Betrieb des Restaurants und Dancings Camona.

4. Februar 1992

**Acque Minerali San Bernardino SA, in Mesocco** (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2429). Rodolfo Pierazzo, presidente del consiglio d'amministrazione, è ora domiciliato in Lugano.

4. Februar 1992

**Raelama Medienholding AG, in Chur** (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1065). Carl Burckhardt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Joseph Stephan Moser, Delegierter, ist nun auch Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg SG, in Zollikon.

4. Februar 1992

**De Chelley Handels AG, in St. Moritz**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1108). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. 1. 1992. Liquidation unter der Firma De Chelley Handels AG in Liquidation durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Dr. Hans Jürg Zinsli; seine Unterschrift als einziger Verwaltungsrat ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Dr. H. J. Zinsli, Via Maistra 14, 7500 St. Moritz.

Berichtigung

**Hath Hablitzel Treuhand AG, in Chur** (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 370). Das Statutendatum lautet richtig: 2. 12. 1991 (nicht wie publiziert 21. 2. 1990).

## Aargau - Argovie - Argovia

4. Februar 1992

**Restaurant Rebstube Rolf Widmer, in Biberstein** (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4190). Das Gerichtspräsidium Aarau hat am 28. 11. 1991 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRGv.

4. Februar 1992

**Carrokeel AG in Liq, in Zufikon**, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1630). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1992

**Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in Aarau**, Wirtschaftsprüfung usw. (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 439), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Scheurer Daniel, Vizedirektor, erloschen.

4. Februar 1992

**Karl Keller, in Klingnau**, temporäre Arbeitsinsätze vorwiegend Industriemontagen usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1985, S. 4017). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

4. Februar 1992

**Symalit AG, in Lenzburg**, Formteile aus Kunststoffen usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2591). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1992

**Ruedi Tinner AG, in Baden**, Mellingerstrasse 56a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 1. 1992. Zweck: Betrieb einer Autogarage, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Automobilen und Zubehörteilen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an Tinner Rudolf, von Sennwald, in Fislisbach, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**AMH AG, in Baden**, Bäderstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 1. 1992. Zweck: Herstellung und Handel mit Schmuck und Gold, anderen Edelmetallen und Edelsteinen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Edelsteine und Gold, gemäss Vertrag vom 30. 1. 1992, zum Preise von Fr. 10.000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Hiss Alfred M., von Basel, in Obersiggenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hiss Paulus, von Solothurn, in Sachseln, und Hiss Robert P., von Basel, in Muri bei Bern, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

4. Februar 1992

**Elsoft AG, in Baden**, Ingenieurbüro für Mikroprozesstechnik usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 654). Statutenänderung: 21. 1. 1992. Verwaltungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Bibus Felix, von Zürich, in Erlenbach ZH. Hug Rudolf, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer einzeln.

4. Februar 1992

**Dytag-Technik AG, in Teufenthal**, Kirchweg 640, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 1. 1992. Zweck: Zusammenhalten, Pflegen und Weiterentwickeln des technischen Wissens über dynamische Blocklager sowie Verkauf dieses Wissens durch Vergabe von Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Krups Frieder, deutscher Staatsangehöriger, in Langenfeld (D), Präsident; Bartschi Markus, von Rüeggau, in Aarau; Cisana Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Birnenstorf AG; Radaelli Luigi, von Schaffhausen, in Unterkulm, und Rindlisbacher Samuel, von Lauperswil, in Lostorf, alle mit Unterschrift zu zweien.

4. Februar 1992

**NTF Futterwaren GmbH, in Baden** (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1802). Statutenänderung: 22. und 31. 1. 1992. Hotz Max, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist, und Greuter Hans Ulrich, der Geschäftsführer neu mit Einzelunterschrift bleibt, sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 8000 bzw. Fr. 12.000 sind an die neue einzige Gesellschafterin «Hauser & Cie, Aktiengesellschaft, Neumühle Töss», in Wintertur, übergegangen, deren Stammeinlage somit Fr. 20.000 beträgt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Hauser Robert, von und in Wintertur.

4. Februar 1992

**Teppich-Galerie Dastoor Nikoo, in Rheinfelden**, Fröschweid 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dastoor Nikoo Gholam Reza, von und in Stein AG. Verkauf von handgeknüpften Orientteppichen, Geschenkartikeln und Bildern.

4. Februar 1992

**Europhone AG, Reditune Service (Switzerland), in Spreitenbach** (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2055). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Egli Rolf, Dr.; Unterschrift erloschen. Reimann Marcel, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Geschäftsadresse nun: Industriestrasse 169.

4. Februar 1992

**R. Hänggli AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wettlingen** (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1988, S. 1849). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kappeler Peter; Unterschrift erloschen. Hänggli Roman, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin einzeln. Prokuren zu zweien neu: Hänggli Margrit, von Kienberg und Zürich, in Wettlingen, und Schuler Josef K. A., von Lachen, in Obersiggenthal.

4. Februar 1992

**Matroll AG, in Bergdietikon**, Handel mit Industriebedarfsartikeln usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2475). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden.

Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

4. Februar 1992

**Elacol AG, in Bergdietikon**, Selbstklebeetiketten usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 79). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

4. Februar 1992

**Bandfix AG, in Bergdietikon**, Klebeblätter usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2334). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

4. Februar 1992

**Siwa Wohnbau AG, in Baden**, Cordulaplatz 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 1. 1992. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungssetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlasse. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Senn Andreas, von Densbüren in Wettlingen, mit Einzelunterschrift.

4. Februar 1992

**Imbisstand Kazanci & Kalyon, in Baden**, Zürcherstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1992. Gesellschafter: Kazanci Selahattin und Kalyon Haluk, beide türkische Staatsangehörige, in Turgi. Betrieb eines Imbisstandes.

4. Februar 1992

**Sportzentrum TSB Muri AG, in Muri** (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4933). Gesellschaft durch Konkurs vom 15. 1. 1992 aufgelöst.

4. Februar 1992

**Matter Unternehmensgruppe Holding AG, in Buchs**, aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3028). Das Gerichtspräsidium Aarau hat am 22. 1. 1992 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

4. Februar 1992

**Annemarie Treier-Mathis, in Unterendingen**, Restaurant Traube (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 461). Über die Inhaberin wurde am 9. 1. 1992 der Konkurs eröffnet.

4. Februar 1992

**Polysystem AG, in Spreitenbach**, Entwicklung von Produktionssystemen usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Gesellschaft durch Konkurs vom 17. 12. 1991 aufgelöst.

4. Februar 1992

**Carmit Handels AG, in Birmenstorf**, Import und Export von sowie Handel mit Gebrauchsartikeln usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2934). Domizil nun: Oberzelgstrasse 18, bei Giovanni Lampré.

4. Februar 1992

**Agencia Lunetto, in Klingnau**, Reisebüro und Wechselstube (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 946). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1992

**K. Mollet-Kathriner, bisher in Möriken-Wildegg**, Restaurant Schmiedstube (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 370). Sitz nun: Holderbänk, Hauptstrasse 44, Geschäftsnummer nun: Betrieb des Gasthofes Felsgarten. Mollet Kurt, Firmainhaber, wohnt nun in Holderbank.

4. Februar 1992

**Dental Technik Aarau AG, in Aarau** (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 436). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Russenberger Charles, Präsident, und Werder Ruth; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Kocher Helmut, von und in Selzach, Präsident, und Kocher Silvia, von und in Selzach.

4. Februar 1992

**Drogerie-Parfümerie Lampert, Inh. Paul Krucker, in Brugg**, alte Zürcherstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Krucker Paul, von Niederhelfenschwil, in Baden. Weiterführung des Geschäftes bei bloss teilweiser Übernahme von Aktiven (ohne Passiven) der nicht eingetragenen Einzelfirma «Drogerie-Parfümerie Lampert», in Brugg. Handel mit Drogerie- und Parfümerieartikeln.

4. Februar 1992

**Volg Frischprodukte und Lebensmittel M. + H. Perez-Sollberger, in Oberentfelden**, Schönenwerderstrasse 30, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13. 2. 1992. Gesellschafter: Perez Miguel, spanischer Staatsangehöriger, und Perez Hanna Maria, von Wynigen, beide in Oftringen. Lebensmittelgeschäft.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Februar 1992

**Tilsiter-Marktdrönd Vereinigung für Schweizer Tilsiter, in Weinfelden**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Oktober 1991 ein Verein. Zweck: Förderung der Qualität und Sicherung des Absatzes von Schweizer Tilsiter, Sicherung des Produzentenmilchpreises und einer angemessenen Marge für Hersteller und Handel, Wahrung der gemeinsamen Interessen der Mitglieder sowie Erfüllung übertragener öffentlich-rechtlicher Aufgaben. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge, Eintrittsgelder sowie Zuwendungen Dritter und Beiträge des Bundes. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Die Organe sind: Generalversammlung, Vorstand, Geschäftsausschuss und Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 16 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Vermer Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vegghen, Präsident; Alfred Ernst, von und in Weinfelden, Vizepräsident, und Walter Diethelm, von Utwil, in Märstetten, Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Untere Au, 8570 Weinfelden.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

3 février 1992

**Au Cygne, G. Negro, précédemment à Neuchâtel**, commerce d'articles pour enfants et literie (FOSC du 20. 5. 1987, n. 114, p. 2037). Nouveau siège: Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 2. Nouvelle raison: Valéry Baby, G. Negro. Par suite de changement d'état civil, Patricia Delacréz porte désormais le nom de Negro-Delacréz.

3 février 1992

**Pyramisa S.A.**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, société immobilière (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2068). Kamel Abou Aly est actuellement à Neuchâtel.

## Genève - Genf - Ginevra

31 janvier 1992

**Jacques Bolliger, Marcel Lellouch, Pierre-Alain Portier, François de Planta, Architectes & Associés**, à Genève, société en commandite (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). L'associé commanditaire Werner Wetz est décédé. La société a été transformée dès le 1er janvier 1992 en société en nom collectif. Nouvelle raison sociale: Jacques Bolliger, Marcel Lellouch, Pierre-Alain Portier, François de Planta Architectes Associés. Les associés Marcel Lellouch est maintenant domicilié à Vernier, et Pierre-Alain Portier à Bardonnex.

31 janvier 1992

**Pneus Rive Gauche, Hayoz**, à Collonge-Bellerive (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4586). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1992

**Georges Iseli**, à Genève, rue de Montbrillant 87. Chef de la maison: Georges Iseli, de Täuffelen, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Les Nations».

31 janvier 1992

**Pierre Kislig**, à Meyrin, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 24. 10. 1989, p. 4317). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1992

**Rehfohus et Rossire, P. Rossire succr.**, à Genève, commerce d'antiquités, etc. (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2219). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1992

**Au Fil à Coudre, Sukru Tartan**, à Genève, rue de la Rôtisserie 6. Chef de la maison: Sukru Tartan, de France, à Annemasse (F). Tailleur; atelier de retouches de vêtements.

31 janvier 1992

**Vitrierie Alain Werner**, à Lancy (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3020). Nouvelle raison de commerce: Vitrierie-Stores de Lancy Alain Werner. Objet actuel: entreprise de vitrierie, commerce et pose de stores.

31 janvier 1992

**Bambax SA**, à Genève, distribution de coton et laine (FOSC du 26. 6. 1991, p. 2776). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Banque Lavoro SA, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 23. 4. 1991, p. 1685), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Alfred Hartmann et Pasquale Cardarelli sont radiés. L'administrateur Franz Schmitz, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Ademar Lanza, d'Italie, à Rome (I), et Mario Kronauer, de Zurich, à Zollikon, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

31 janvier 1992

**Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 8. 1. 1992, p. 51), avec première succursale à Zurich. Les pouvoirs de Walter Becker, Jean Busac, Karl Landolt et Catherine Varadinis sont radiés.

31 janvier 1992

**BM Diffusion SA**, à Meyrin, commerce de concepts et de produits dans le domaine des soins capillaires (FOSC du 25. 4. 1990, p. 1597). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Cut Tif SA**, à Genève, exploitation de salons de coiffure et soins esthétiques (FOSC du 7. 11. 1991, p. 4783). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Compucept SA**, à Genève, location et maintenance de matériels informatiques, etc. (FOSC du 22. 1. 1992, p. 301). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Deloitte & Touche SA, succursale à Meyrin**, examen de bilans et révisions de toutes natures (FOSC du 23. 1. 1992, p. 325), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de John Pattullo, de même que la procuration de Richard Lockyer, sont radiés. John-Eustance Evans, président et délégué, signe désormais collectivement à deux. Claude Yvon de Coulon, directeur, nommé membre du conseil d'administration, signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Barbara M. Jansen, du Locle, à Zollikon.

31 janvier 1992

**Financo SA**, à Genève, représentation de matières premières, etc. (FOSC du 8. 2. 1990, p. 509). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Guyezeller Bank SA, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2188), entreprise ayant son siège à Zurich. Anne Soukup Hornung, jusqu'ici sous-directrice, nommée directrice adjointe, continue à signer collectivement à deux, pour les affaires de la succursale.

31 janvier 1992

**Agence Harder SA**, à Genève, remise de commerces (FOSC du 6. 9. 1991, p. 3887). Claude Harder, jusqu'ici administrateur, nommé directeur, continue à signer individuellement. Frédéric Harder, de La Chaux-de-Fonds, à Perly-Certoux, est administrateur unique, avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**Henri Sports SARL**, à Genève, courtage d'articles et produits de sport (FOSC du 4. 11. 1987, p. 4299). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Vermont Fitness SA**, à Genève, exploitation d'un centre de fitness (FOSC du 1. 11. 1989, p. 4436). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Intervention Finance SA**, à Genève, gestion de fortunes (FOSC du 31. 1. 1992, p. 460). Signature individuelle a été conférée à Majid Reza Akhavan, des USA, à Londres (GB), directeur.

31 janvier 1992

**Lord Byron SA**, à Genève, exploitation d'un commerce de chèmerie (FOSC du 1. 8. 1989, p. 3212). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Minipetro Holding SA**, à Genève, détention et prise de participations, etc. (FOSC du 11. 12. 1984, p. 4415). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Minipetro Holding SA, en liquidation**. Liquidateur: Philippe Meyer, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**La Poêle d'Or**, à Genève, exploitation de commerces, hôtels, etc. (FOSC du 26. 4. 1990, p. 1622). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Otoçig SA**, à Genève, commerce de produits et de marchandises en particulier de tabacs (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4547). Par suite du transfert de son siège à Berne, la société a été inscrite au registre de Berne (FOSC du 24. 1. 1992, p. 342). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1992

**Technigest SA**, à Collonges-Bellerive, toutes opérations financières et commerciales (FOSC du 10. 6. 1991, p. 2503). Par suite du transfert de son siège à Glanville, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 15. 1. 1992, p. 185). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

31 janvier 1992

**Temporis Lausanne SA, succursale à Genève**, mise à disposition de personnel (FOSC du 11. 3. 1988, p. 982), entreprise ayant son siège à Lausanne. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 janvier 1992

**Tradasec SA**, à Genève, commerce de tous produits manufacturés (FOSC du 1. 11. 1990, p. 4348). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Transdal SA**, à Genève, représentation de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 25. 6. 1991, p. 2759). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Acomarit Services Maritimes SA**, à Genève (FOSC du 6. 8. 1991, p. 3409). Patrick Rosselet, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux.

31 janvier 1992

**Aker SA**, à Genève, conception, commerce de programmes informatiques, etc. (FOSC du 27. 2. 1989, p. 798). Michel Lavigne et John-Andri Finoesch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

31 janvier 1992

**Dynamécianique SA**, à Carouge, fabrication, vente de tous matériels de construction, etc. (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5307). Benoît Ludwig, de Renan, à Zumikon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

31 janvier 1992

**Fiat Finance SA**, à Genève (FOSC du 25. 7. 1991, p. 3250). Riccardo Santarelli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Friedrich dit Fritz Herrmann et non pas (Hermann) est en outre délégué; il continue à signer collectivement à deux.

31 janvier 1992

**Guycath SA**, à Versoix, exploitation de salons de coiffure, etc. (FOSC du 11. 9. 1991, p. 3949). Margrjt Komaros, du Grand-Saconnex, à Chêserex, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**Société coopérative d'habitation communautaire Habicom**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3038). Les pouvoirs de Jean Tritschler, Marie-Claude Rouget et Claudine Jeannot sont radiés. Roland Bourgeois, de Rolle, à Plan-les-Ouates, président; Renée Tritschler, de Genève, à Plan-les-Ouates, et Eliane Chevalley, de Genève, à Plan-les-Ouates, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

31 janvier 1992

**Iesa Investissements SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5195). Walter Stapfer, Dominique Gherardi et Edgar Zwirn ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jacques Mot, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et signe désormais individuellement.

31 janvier 1992

**Igefi SA**, à Genève, développement de l'informatique de gestion financière, etc. (FOSC du 6. 9. 1990, p. 3597). Nouvelle adresse: rue du Stand 53.

31 janvier 1992

**MAXC Multi-Axis Communications SA**, à Genève, commerce, conception et fabrication de systèmes de communications intégrés, etc. (FOSC du 16. 10. 1989, p. 4197). Alain Winkelmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Romano Lucco-Borlera, de Vevey, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**Naville SA**, à Genève, commerce et représentation de journaux, etc. (FOSC du 20. 1. 1992, p. 254). Les pouvoirs de Michel Sommer de même que la procuration d'Alain Gummy sont radiés.

31 janvier 1992

**P.M.C. Permanence Medico-Chirurgicale SA**, à Genève, assumer le fonctionnement d'une clinique d'accidents avec service d'urgence, etc. (FOSC du 4. 4. 1991, p. 1368). Pierre Panella n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Pierre Henri Jaquet est nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

31 janvier 1992

**R. J. Reynolds Finance SA**, à Genève, fournir des services financiers, etc. (FOSC du 5. 5. 1989, p. 1858). Gul Rajaram Rajani n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martin Ronald Trueb, des USA, à Riverside (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**Régie Schmid SA**, à Chêne-Bougeries (FOSC du 24. 1. 1991, p. 335). Bernard Schmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Utz, de Sumiswald, à Vevey, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec le président. Adresse: route de Chêne 96.

31 janvier 1992

**Sedgwick (Continental) SA**, à Genève, participations financières à des entreprises établies sur le continent européen, etc. (FOSC du 25. 9. 1987, p. 3791). Richard F. Crofts n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William R.P. White-Cooper, de Grande-Bretagne, à Ascot (GB), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Trévor Salathé et Pierre Sciclounoff signent désormais collectivement à deux.

31 janvier 1992

**Setufin**, à Genève, participation à toutes opérations, etc., société anonyme (FOSC du 30. 8. 1991, p. 3795). Administration: Marc Deferne, nommé président, et Pierre Retord, de Chêne-Bourg, à Vandœuvre, secrétaire, lesquels signent individuellement.

31 janvier 1992

**Société immobilière du Villaret**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3669). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Agence Immobilière Roch et Cie.

31 janvier 1992

**Cardoleo Celulosa SA**, à Genève, achat, vente de brevets, etc. (FOSC du 9. 7. 1984, p. 2465). Division des 4 actions de fr. 12 500, au porteur, en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 29. 1. 1992.

31 janvier 1992

**Danimo SA**, à Genève, à l'étranger, achat, vente de tous biens immobilières, etc. (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3589). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Danimo SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

31 janvier 1992

**G. Muller SA**, à Genève (FOSC du 18. 7. 1991, p. 3129). Nouvelle raison sociale: **Muller-CGC Installations SA**. But modifié: installation et réalisation de travaux de chauffage, ventilation et climatisation ainsi qu'études, surveillances et entretiens s'y rapportant; prise en charge financière d'installations techniques du bâtiment entrant dans le cadre de ses activités, notamment renouvellement, remplacement, entretien préventif et maintenance desdites installations. Statuts modifiés le 28. 1. 1992. Administration: André Loeuillet, président; François Cardis, nommé vice-président; Gilbert Muller, également directeur, jusqu'ici secrétaire; François Demage, d'Ollon, à Pully, secrétaire; Claude Arnaud, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), et Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs des trois premiers sont modifiés en ce sens. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Christiane Bourqui, de Murist, à Gaillard (F), et Jean-Pierre Leubaz, de Buttes, à Genève.

31 janvier 1992

**SFWI SA**, à Genève, commerce de textiles, etc. (FOSC du 17. 12. 1991, p. 5417). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **SFWI SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

31 janvier 1992

**Sistell SA**, à Genève, étude de brevets, etc. (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5044). L'adresse rue de Vermont 42 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Sistell SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

31 janvier 1992

**Transimmo SA**, à Chêne, opérations financières, etc. (FOSC du 20. 11. 1986, p. 4448). L'adresse chemin de l'Ecole 15 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Transimmo SA, en liquidation**. Liquidatrice: l'administratrice Christiane Mauron avec signature individuelle.

31 janvier 1992

**Dibad SA**, à Genève, importation et exportation de bois africains, etc. (FOSC du 25. 1. 1989, p. 329). Alain Küng n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

31 janvier 1992

**Holeisa SA**, à Genève, tout investissement mobilier ou immobilier en dehors de Suisse, etc. (FOSC du 27. 2. 1991, p. 853). John H. Metzger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Imhoos, d'Avenches, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place du Port 1.

31 janvier 1992

**Paraiso Holdings AG**, à Glaris (FOSC du 21. 2. 1990, p. 688). Nouveau siège: Genève, rue du Stand 30, chez Eade Consultants SA. Nouvelle raison sociale: **Paraiso Holdings SA - Paraiso Holdings AG - Paraiso Holdings Ltd**. Statuts originaires du 20. 8. 1970. Nouveaux statuts du 29. 1. 1992. But: acquisition et gestion d'actions et de participations à des sociétés filiales et activités relatives à une société holding; acquisition, détention et aliénation de biens immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: José Saiz, de Genève, à Vevey (nouveau), président, et Antonio Guerrero, de et à Genève (nouveau), secrétaire, lesquels signent individuellement. Claude Blum et Felix Thurnherr ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

31 janvier 1992

**Ophatéc DJ SA**, à Satigny, chemin des Framboises 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 1. 1992. But: développement et commerce de nouvelles technologies notamment dans le domaine médical. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Pollet, de Genève, à Cologny, président, et Jérôme Bovet, de et à Satigny, lesquels signent collectivement à deux.

31 janvier 1992

**ROE, Réalisations, Organisations, Echanges SA**, à Genève, rue du Rhône 69. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 1. 1992. But: réalisation et organisation informatique et bureautique; constitution de sociétés; importation et exportation de marchandises. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Claude Pernot, de Genève, à Vernier, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Guy Pernot, de France, à Vernier, et Yves René Huchard, de France, à Ballaison (F), directeurs.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

30 janvier 1992

**Jacqueline Delémont**, à Villars-sur-Fontenais, exploitation du Restaurant du Vieux-Villars. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 janvier 1992

**Jacqueline Delémont**, à Courgenay. Le chef de la maison est Jacqueline Delémont, de Les Bois, à Courgenay. Restaurant du Cheval-Blanc. Route Principale 472.

31 janvier 1992

**Novaco SA**, à Porrentruy, immeubles (FOSC du 13. 5. 1991, no 90, p. 2041). La signature de Ruth Hildinger et celle de Fabienne Thomet, fondées de pouvoirs, sont éteintes.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e i venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite

#### Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; OR 1 du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussors et altri garants del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (1368)

Gemeinschuldner: *Meier Georg*, geb. 27. September 1952, von Bülach, Garagist, wohnhaft Grossesteinstrasse 21, 8180 Bülach.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

- In der Gemeinde Bülach Grundregisterblatt 1097, Kat. Nr. 6223 Wohnhaus, Grossesteinstrasse 21, mit 639 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Nippel.
- In der Gemeinde Pfäfers SG Parzelle Nr. 1332, Löcher-Valens, Plan 44 Scheune Nr. 967 mit 2410 m<sup>2</sup> Wiesland und 7220 m<sup>2</sup> Waldung.
- In der Gemeinde Egnach TG E. Bl. 2143, Parzelle Nr. 2143, Plan 23 Wohnhaus, Luxburgweg 11, mit 746 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Weg und Bach.
- In der Gemeinde Amden SG Grundstück Nr. 10 009, Stockwerkeigentum 175/1000 Miteigentum an Nr. 209 (Liegenschaft Grogsgaden), mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss links, mit Kellerabteil Nr. 2.
- In der Gemeinde Caslano TI Parzelle Nr. 1381 Wohnhaus mit 193 m<sup>2</sup> Grundfläche, Garten und Durchgang, in Caslano.
- In der Gemeinde Jonschwil SG
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 018 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 139/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss (Nord), mit Kellerabteil Nr. 1 und Estrichabteil Nr. 1.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 019 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 155/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss (Süd), mit Kellerabteil Nr. 4 und Estrichabteil Nr. 4.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 020 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 145/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss (Nord), mit Kellerabteil Nr. 6 und Estrichabteil Nr. 6.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 021 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 162/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss (Süd), mit Kellerabteil Nr. 5 und Estrichabteil Nr. 5.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 022 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 151/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss (Nord), mit Kellerabteil Nr. 2 und Estrichabteil Nr. 2.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 024 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 20/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 1, im Kellergeschoss.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 025 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 20/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 2, im Kellergeschoss.
  - Stockwerkeigentum Nr. 20 027 Schwarzenbach, Jonschwilerstrasse 16, 20/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 188, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 4, im Kellergeschoss.
- In der Gemeinde Eschegg TG Parzelle Nr. und E. Bl. 642 Wohn- und Ökonomiegebäude, Schopf, mit 2734 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im Bächli.
- In der Gemeinde Hätzingen GL Grundstück Nr. 94 Wohngebäude Nr. 25 mit 230 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Garten und Platz, im Vorderdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis Montag, 24. Februar 1992.

8180 Bülach, 11. Februar 1992 Konkursamt Bülach  
Spitalstrasse 15, Postfach, Bülach

Zürich (1369)

Gemeinschuldnerin: *Meier Marianne Hedwig*, geborene Schäffli, geb. 8. März 1953, von Bülach, Hausfrau/Sekretärin, wohnhaft Grossesteinstrasse 21, 8180 Bülach.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 24. Februar 1992.

8180 Bülach, 11. Februar 1992 Konkursamt Bülach  
Spitalstrasse 15, Postfach, Bülach

Zürich (1261)

Gemeinschuldner: *Hunyadi Istvan*, geb. 13. Februar 1954, ungarischer Staatsangehöriger, Huebwienerstrasse 10, 8954 Geroldswil, im Handelsregister des Kantons Zürich als Kollektivgesellschaftsleiter der W & H Informatik, H. Waber & S. Hunyadi, Bernstrasse 88, 8953 Dietikon, eingetragen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Dezember 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 5. März 1992.

8953 Dietikon, 6. Februar 1992 Konkursamt Dietikon  
Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (1133)

**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Gemeinschuldner: Nachlass des *Greminger Walter*, geb. 25. April 1917, von Frittschen TG, verstorben am 4. Januar 1992, wohnhaft gewesen Seestrasse 166, 8700 Küsnacht.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. Februar 1992.

Diejenigen Gläubiger, welche aus dem am 23. August 1991 eröffneten Konkursverfahren über Walter Greminger einen Konkursverlustschein erhalten haben, sind von einer nochmaligen Anmeldung ihrer Forderung entbunden. Diese Forderungen werden automatisch im Nachlasskonkurs als angemeldet betrachtet.

8700 Küsnacht, 4. Februar 1992 Konkursamt Küsnacht  
H. Stoll, Notar

Zürich (1262)

Gemeinschuldnerin: *Comfodruck AG*, Kriesbachstrasse 3, 8304 Wallisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 6. März 1992.

Verwertungsanzeige: Die Konkursverwaltung beabsichtigt, alle Aktiven nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Ausverkauf (z. B. durch Liquidator zu dessen üblichem Honorar) baldmöglichst vorzeitig zu verwerten. Jeder Interessierte wird eingeladen, innert der Eingabefrist schriftlich ein entsprechendes Kaufangebot zu unterbreiten. Angebote über den Kauf en bloc werden bevorzugt.

8304 Wallisellen, 14. Februar 1992 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Wallisellen

Bern (1299)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldnerin: *Maurer M. & Co.*, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in 3266 Wiler bei Seedorf, Handschuhe en gros.

Die Publikation betreffend Durchführung, Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3270 Aarberg, 10. Februar 1992 Konkursamt Aarberg

Bern (1300)

Gemeinschuldnerin: *Dähler AG*, Transporte Buchmat, 3400 Burgdorf.

Eigentümerin der Liegenschaften: GB 3833 und 3834 Burgdorf, GB 922 Heimiswil/Kaltacker.  
Datum der Eröffnung: 3. Februar 1992.  
Eingabefrist: 15. März 1992.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, 25. Februar 1992, 15 Uhr, im Restaurant Landhaus, Sägesasse 33, 3400 Burgdorf.

Verwertung der Aktiven:  
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d.h. bis zum 25. Februar 1992 beim Konkursamt Burgdorf, schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3400 Burgdorf, 10. Februar 1992 Konkursamt Burgdorf

Bern (1263)

Gemeinschuldnerin: *WWC-TV-Sat-Installationen AG*, Hauptstrasse 4, 3422 Kirchberg.

Konkurseröffnung: 22. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992.

3400 Burgdorf, 14. Februar 1992 Konkursamt Burgdorf

Berne (1301)

Failli: *Richard Jean-Claude*, né le 9 juillet 1945, Les Savagnières 36, 2610 Les Pontins.

Cette situation entraîne la faillite de la raison sociale individuelle suivante dans laquelle l'intéressé est engagé en qualité de chef de maison: Isogon J. C. Richard, Ferronnerie en façades, avec siège à St-Imier.

Propriétaire des immeubles suivants:

a. Commune de Villaret:  
Feuillelet no 85 «Rue Principale», habitation no 7, aisance d'une contenance de 3 a 73 m<sup>2</sup> (propriétaire pour 1/3)  
Valeur officielle Fr. 150 600.-

b. Commune de St-Imier  
Feuillelet no 1674 «Savagnière-dessous», habitation no 36, aisance d'une contenance de 4 a 10 m<sup>2</sup>.

Valeur officielle Fr. 181 600.-

Feuillelet no 1693 «Savagnière-dessous», garage d'une contenance de 17 m<sup>2</sup>.

Valeur officielle Fr. 10 300.-

Feuillelet no 1694 «Savagnière-dessous», garage d'une contenance de 17 m<sup>2</sup>.

Valeur officielle Fr. 10 300.-

Feuillelet no 1312 «Route de Sonvilier», chemin d'une contenance de 71 m<sup>2</sup>.

Sans valeur officielle.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 6 mars 1992; pour l'indication des servitudes: 6 mars 1992.

Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères.

Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 6 mars 1992 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 20 janvier 1992 par les créanciers.

2608 Courtelary, 14 février 1992 Office des faillites de Courtelary  
Le préposé: R. Langel

Bern (1238)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gegen die *Bühler Helena AG*, Fuhren-Egg, 3807 Iseltwald, wurde am 4. Februar 1992 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3800 Interlaken, 6. Februar 1992 Konkursamt Interlaken:  
R. Hitz

Bern (1239)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gegen *Holzbau Hebeisen, Inh. Charles Hebeisen*, Rugenstrasse 22, 3800 Matten, wurde am 4. Februar 1992 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3800 Interlaken, 6. Februar 1992 Konkursamt Interlaken:  
R. Hitz

Bern (1302)

Schuldnerin: *Maron Fritz AG*, Industriestrasse 1, 3138 Utendorf.

Datum der Eröffnung: 17. Dezember 1991.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 5. März 1992.

Die Konkursverwaltung hat, unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger, bereits einen Kaufvertrag für das gesamte Warenlager, Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeug und Büromöbel abgeschlossen.

Dieser Kaufvertrag gilt als genehmigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 24. Februar 1992, 12 Uhr, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist höhere Kaufofferten einreichen.

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 24. Februar 1992 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 327149 ausgestellten Grosssistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3601 Thun, 10. Februar 1992 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

- Luern** (1370)  
Gemeinschuldner: *Risi Thomas*, geb. 17. Juli 1959, deutscher Staatsangehöriger, Koch, Giselihalde 9, 6006 **Luern**.  
Konkursöffnung: 31. Januar 1992.  
Eingabefrist: 7. März 1992.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luern, 10. Februar 1992 Konkursamt Luern-Stadt
- Luern** (1355)  
Nachtrag zur Konkursöffnung  
Der Gemeinschuldner *Ploechl Gottfried*, geb. 6. Februar 1951, österreichischer Staatsangehöriger, Maschinenschlosser, Gersagstrasse 23, 6020 **Emmenbrücke**, war Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Interpress Verlag, Postfach 1240, 6020 **Emmenbrücke**.  
Eingabefrist: bis 28. Februar 1992.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 **Emmenbrücke**, 11. Februar 1992 Konkursamt Hochdorf
- Luern** (1287)  
Vorläufige Konkurspublikation  
Der Amtsgerichtspräsident III Luern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 15. Januar 1992 über *Buchmann Hans-Rudolf*, Obermättli 11, 6015 **Reussbühl**, Gemeinde Littau, mit früherer Betriebsstätte Industrie Schachen, 6033 Buchrain, den Konkurs zufolge Betreibung.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6048 Horw, 10. Februar 1992 Konkursamt Luern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Telefon 041 48 59 51
- Luern** (1288)  
Vorläufige Konkurspublikation  
Der Amtsgerichtspräsident III Luern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 29. Januar 1992 über *Diana Hanspeter*, Feldmühlestrasse 10, 6010 **Kriens**, den Konkurs zufolge Betreibung.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6048 Horw, 10. Februar 1992 Konkursamt Luern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Telefon 041 48 59 51
- Luern** (1289)  
Vorläufige Konkurspublikation  
Der Amtsgerichtspräsident III Luern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 29. Januar 1992 über *Frank Generalunternehmen AG*, Buhölzli, 6048 **Horw**, den Konkurs zufolge Betreibung.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6048 Horw, 10. Februar 1992 Konkursamt Luern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Telefon 041 48 59 51
- Schwyz** (1371)  
Gemeinschuldner: *Bieri & Hofer*, Kollektivgesellschaft, mechanische Werkstätte, Frauholzstrasse 9b, 6422 **Steinen**.  
Datum der Konkursöffnung: 4. Februar 1992.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 19. Februar 1992, 10 Uhr, im Restaurant Terminus Steiner, Bahnhofstrasse 9, 6410 **Goldau**.  
Eingabefrist bis 16. März 1992.  
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der konkursiten Person sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen und/oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum Zeitpunkt der obgenannten ersten Gläubigerversammlung eintreffend bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Eigentumsansprüche sind bis zum gleichen Zeitpunkt anzumelden. Die Konkursverwaltung hat, unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger, bereits einen Kaufvertrag über den Geschäftsbetrieb (Maschinen, Werkzeuge, Warenvorräte etc.) abgeschlossen. Die Käuferschaft übernimmt zur Weiterführung des Betriebes Mietverträge und Angestellte wie im Vertrag umschrieben.  
Die abgegebenen Grossistenerklärungen Nr. 647572 sind widerrufen.  
6410 **Goldau**, 14. Februar 1992 Konkursamt Goldau Der Konkursverwalter: Franz Speck, Notar
- Zug** (1290)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die *Geoclima AG*, ohne Domizil, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 30. Januar 1992 der Konkurs eröffnet worden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 **Zug**, 10. Februar 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (1240)  
Vorläufige Anzeige einer konkursamtlichen Nachlassliquidation  
Über den nachfolgenden Nachlass ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Kantons Zug die amtliche Liquidation nach Art. 597 ZGB eröffnet worden: *Roos John Frederik Birger*, geb. 28. März 1951, gestorben 1. Juni 1991, schwedischer Staatsangehöriger, ehemals wohnhaft in 6300 **Zug**, Bundesstrasse 3.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6301 **Zug**, 5. Februar 1992 Konkursamt Zug
- Fribourg** (1303)  
Faillit: *Morin Jacques*, né le 30 juillet 1947, gérant de restaurants, *Châtel-St-Denis*, et son épouse *Morin Béatrice*, née le 6 mars 1946, employée de cafétarias, tous deux domiciliés à *Châtel-St-Denis*, Champ Thomas S1.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1991.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).  
Délai pour les productions: 9 mars 1992.  
1700 **Fribourg**, 10 février 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
- Solothurn** (1241)  
Gemeinschuldner: *Zuber Hans-Rudolf*, 1937, Maler, von Solothurn und Günsberg, in 4500 **Solothurn**, Wengstrasse 31.  
Datum der Konkursöffnung: 7. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992 (Wert 7. Januar 1992).  
4501 **Solothurn**, 6. Februar 1992 Konkursamt Solothurn: i.A.: Walter Zahnd
- Solothurn** (1242)  
Gemeinschuldner: *Monnin Paul*, Angestellter, Höhenweg 532, 4716 **Welschenrohr**.  
Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1992.  
Art des Verfahrens: summarisch, gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen).  
4710 **Balsthal**, 5. Februar 1992 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (1243)  
Gemeinschuldner: *Schmidt Peter*, Angestellter, Wüssackerstrasse 467, 4855 **Wolfwil**.  
Datum der Konkursöffnung: 16. Januar 1992.  
Art des Verfahrens: summarisch, gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen).  
4710 **Balsthal**, 5. Februar 1992 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (1244)  
Gemeinschuldnerin: *Büro Häusler AG*, Ringstrasse 17, 4600 **Olen**.  
Eigentümerin des Grundstücks: Grundbuch Olen Nr. 1531.  
Datum der Konkursöffnung: 22. November 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992 (Die Forderungen sind Wert 22. November 1991 aufzurechnen).  
Die Konkursverwaltung hat, unter Vorbehalt der Zustimmung der Gläubiger bis am 24. Februar 1992 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Zudem beabsichtigt die Konkursverwaltung, die Büromaschinen und Büromöbel, sowie die verbleibenden Papeterie-Artikel, raschmöglichst freihändig zu veräussern. Dasselbe gilt für die Liegenschaft Ringstrasse 17 (Grundbuch Olen Nr. 1531).  
Interessenten sind gebeten, innerhalb der Eingabefrist Kaufofferten beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
Ebenso sind allfällige Drittansprüche an den Konkursaktiven umgehend bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich anzumelden.  
Gemäss Art. 231 SchKG Abs. 2 hat jeder Gläubiger das Recht, das ordentliche Verfahren zu verlangen, wenn er für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 660130 abgegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.  
4600 **Olen**, 6. Februar 1992 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten
- Schaffhausen** (1304)  
Gemeinschuldnerin: *BKS Bau-Partner AG*, mit Sitz in 8240 **Thayngen**, Löhningerweg 95.  
Eigentümer folgender Grundstücke:  
Grundbuch Thayngen Nr. 34, 3 a 65 m<sup>2</sup> Hausplatz, Hofraum und Garten «Kloster», mit Wohnhaus Nr. 121.  
Datum der Konkursöffnung: 6. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. Februar 1992; für Dienstbarkeiten bis 27. Februar 1992.  
8201 **Schaffhausen**, 31. Januar 1992 Konkursamt Schaffhausen
- Schaffhausen** (1305)  
Gemeinschuldner: *Meier Heinz*, geb. 1947, von Wilchingen, Architekt, Münchbrunnstrasse 12, 8240 **Thayngen**.  
Eigentümer folgender Grundstücke:  
Grundbuch Hallau Nr. 2012, 8,65 a Hausplatz, Hofraum und Garten «Schulgasse», mit Wohnhaus Nr. 171; Grundbuch Aadorf StWE. Bl. 1691 (Stockwerkeigentum), 243/1000 Miteigentum an der Liegenschaft, Einzelblatt 172, Parzelle Nr. 284, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss, und Grundbuch Aadorf StWE. Bl. 1692 (Stockwerkeigentum), 203/1000 Miteigentum an der Liegenschaft, Einzelblatt 172, Parzelle Nr. 284, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss.  
Datum der Konkursöffnung: 6. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 27. Februar 1992; für Dienstbarkeiten 27. Februar 1992.  
8201 **Schaffhausen**, 31. Januar 1992 Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen** (1372)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: *Kepp-Bernegger Karin*, wohnhaft: Lindenhofweg 4, 9430 **St. Margrethen**, Inhaberin der Einzelfirma Bau- und Leichtmetallspenglerei, Frau Karin Kepp-Bernegger, Lindenhofweg 4, 9430 **St. Margrethen**.  
Konkursöffnung: 20. Januar 1992.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
9001 **St. Gallen**, 11. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- St. Gallen** (1306)  
Gemeinschuldnerin: *«Watt»-Garage AG St. Gallen*, Teufenerstrasse 166, 9012 **St. Gallen**.  
Konkursöffnung: 27. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 7. Februar 1992.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. Januar 1992): bis 9. März 1992.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 601333 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.  
9001 **St. Gallen**, 10. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner
- St. Gallen** (1307)  
Gemeinschuldner: *Casanova Roger*, geb. 24. Februar 1967, von Obersaxen, wohnhaft Sportplatzstrasse 18, 8890 **Flums**.  
Konkursöffnung: 30. Oktober 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen: bis 9. März 1992.  
9470 **Buchs**, 10. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (1308)  
Gemeinschuldnerin: *Weber Haustechnik AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Uznach**, Grynaustrasse 19, 8730 **Uznach**.  
Datum der Konkursöffnung: 6. November 1991.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 5. März 1992.  
8722 **Kaltbrunn**, 10. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- St. Gallen** (1309)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldner: *Blunier Willy*, geb. 24. April 1950, von Trub BE, Chauffeur, Klosterwis, 9525 **Langgenwil**, Inhaber der Einzelfirma «Blunier», Klosterwis, 9525 **Langgenwil**.  
Konkursöffnung: 4. Februar 1992.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9242 **Oberuzwil**, 10. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda
- St. Gallen** (1310)  
Gemeinschuldnerin: *Boss Viktor AG*, Hubstrasse 50, 9500 **WIL**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 10. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 6. Februar 1992).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. Januar 1992): bis 8. März 1992.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 622192 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.  
9242 **Oberuzwil**, 10. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher
- Aargau** (1311)  
Gemeinschuldnerin: *Tarem-Treuhand AG*, Klostermatt 283, 5522 **Tägerig**.  
Datum der Konkursöffnung: 7. Januar 1992.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 9. März 1992.  
5400 **Baden**, 14. Februar 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Aargau** (1312)  
Gemeinschuldnerin: *Baugeschäft Eigensatz AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Sins**, alte Landstrasse 6.  
Eigentümerin der Grundstücke GB Sins Nr. 3052, Nr. 3055 und Nr. 3056.  
Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1992 (Art. 192 SchKG i.V. mit 725 OR).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 8. März 1992 (Wert 14. Januar 1992).  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 125169 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5200 **Brugg**, 10. Februar 1992 Konkursamt Muri in Brugg
- Aargau** (1373)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 30. Januar 1992 den Konkurs über die Firma *Binda Söhne AG*, Bau- und Gipsgeschäft, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bötstein, 5314 **Kleindöttingen**, Hauptstrasse 40, eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5200 **Brugg**, 14. Februar 1992 Konkursamt Zurzach in Brugg
- Aargau** (1374)  
Gemeinschuldnerin: *Li Causi-Accardo Antonina*, geb. 1958, italienische Staatsangehörige, Hilfsarbeiterin, in **Döttingen**, Birkenweg 4.  
Datum der Konkursöffnung: 28. Januar 1992 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 8. März 1992 (Wert 28. Januar 1992).  
Gemeinschuldner: *Li Causi Angelo*, geb. 1955, italienischer Staatsangehöriger, Chauffeur, in **Döttingen**, Birkenweg 4, Inhaber der Einzelfirma Li Causi Angelo, Transporte, Döttingen.  
Datum der Konkursöffnung: 28. Januar 1992 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 8. März 1992 (Wert 28. Januar 1992).  
Gemeinschuldner: *Dräger Ulrich*, geb. 1955, deutscher Staatsangehöriger, Metzger, in **Klingnau**, Schattengasse 27, Inhaber der Einzelfirma Ulrich Dräger, Städtli-Metzg., Klingnau.  
Datum der Konkursöffnung: 29. Januar 1992 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 8. März 1992 (Wert 29. Januar 1992).  
5200 **Brugg**, 14. Februar 1992 Konkursamt Zurzach
- Aargau** (1245)  
Gemeinschuldner: *Brunner Christoph*, 1945, von Rohr SO, Blumenweg 3, 5037 **Muhlen**.  
Datum der Konkursöffnung: 27. Januar 1992 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 9. März 1992.  
5036 **Oberentfelden**, 14. Februar 1992 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (1264)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Liquidat: **Freiermuth Benno**, geboren 1920, von Zeiningen AG, in 5000 Aarau, Jurastrasse 21, wohnhaft gewesen; gestorben am 2. April 1991.  
 Datum der Liquidationseröffnung: 9. Januar 1992.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (1313)  
 Gemeinschuldner: **Menz Michael**, 1963, von Willisau LU, Suhrenstrasse 35, 5036 Oberentfelden; Inhaber der Einzelfirma Menz Normteile, Handel mit Artikeln des Garage- und Industriebedarfs, Ettlingerstrasse 63, 4114 Hofstetten.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1992 (Insolvenzzerklrung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 Die vom Schuldner unter der Nr. 132922 ausgestellten Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.  
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 9. März 1992 schriftlich beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftliche Kaufs-angebote einreichen; die Verrechnung von Kaufpreisen mit Konkursforderungen ist ausgeschlossen.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (1265)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Liquidat: **Müller Walter**, geboren 1934, von Unterkulm AG, in 5000 Aarau, Rathausgasse 29, wohnhaft gewesen; gestorben am 5. Dezember 1991.  
 Datum der Liquidationseröffnung: 30. Dezember 1991.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (1246)  
 Gemeinschuldnerin: **Velazquez Nelia**, 1956, Philippin, Alter Badweg 2, 5033 Buchs.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1992 (Insolvenzzerklrung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (1247)  
 Gemeinschuldner: **Haller Urs**, 1967, von Reinach AG, Hauptstrasse 79, 5737 Mnziken.  
 Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1992 (Insolvenzzerklrung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

**Aargau** (1248)  
 Gemeinschuldnerin: **Mewa Handels & Verwaltungs AG**, Verwaltungen und Handelsgeschäfte aller Art, Hauptstrasse 110, 5726 Unterkulm.  
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1992.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 9. März 1992.  
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 116892 ausgestellten Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.  
 5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992  
 Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

**Thurgau** (1053)  
 Gemeinschuldner: **Beck Christian**, geb. 26. Oktober 1938, von Rohrbach BE, Radio-Television, an der Hauptstrasse 15, in 8253 Diessenhofen, wohnhaft in 8255 Schlattigen, Obstgarten 149.  
 Eigentümer folgender Grundstücke:  
 1. Parzelle Nr. und E, Blatt 90 prov. Grundbuch Diessenhofen = 2,07 a Gebäudegrundfläche und Hofraum mit: Wohnhaus und Hinterhaus Nr. 72, in Diessenhofen.  
 2. Parzelle Nr. und E, Blatt 91 prov. Grundbuch Diessenhofen = 2,11 a Gebäudegrundfläche und Hofraum mit: Wohnhaus mit Laden und Garage zur Biene Nr. 71, in Diessenhofen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1992.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 18. Februar 1992, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Kantonalen Verwaltung (Sitzungszimmer Nr. 401), Promenadenstrasse, 8500 Frauenfeld.  
 Eingabefrist für Forderungen: 8. März 1992.  
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 27. Februar 1992, an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.  
 Die Konkursverwaltung beantragt der 1. Gläubigerversammlung, sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse sofort nach eigenem Ermessen einzeln oder gesamtthft durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten, um Wertverminderung zu verhindern. Kaufofferten sind der Konkursverwaltung bis spätestens zur 1. Gläubigerversammlung einzureichen.  
 Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. Februar 1992 beim Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld, schriftlich dagegen Einsprache erhebt.  
 Die unter Nr. 714 190 abgegebenen Wust Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.  
 8500 Frauenfeld, 31. Januar 1992  
 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (1314)  
 Gemeinschuldnerin: Firma **CMW Naturstein AG**, Speicherstrasse 33, 8500 Frauenfeld.  
 Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1992.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 5. März 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.

Die unter Nr. 718000 abgegebenen Wust-Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.  
 Kaufofferten für die beweglichen Gegenstände sind dem unterzeichneten Konkursamt bis am 5. März 1992 einzureichen.  
 8500 Frauenfeld, 10. Februar 1992  
 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (1315)  
 Gemeinschuldnerin: **H+B Bauteam AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8258 Wagenhausen, Mhlehof.  
 Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 1991.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 25. Februar 1992, 11 Uhr, im Lokal des Konkursamtes des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.  
 Eingabefrist bis 14. März 1992 an das Betreibungsamt Mrsetten, Poststrasse 6, 8556 Wigoltingen.  
 Die unter der Nr. 725046 ausgestellten Grossisten-erklärungen gelten hiermit als widerrufen.  
 8556 Wigoltingen, 14. Februar 1992  
 Für das Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Mrsetten

**Ticino** (1249)  
 Fallita: **Edicamberra S.A. - Impresa Generale di Costruzioni S.A., Breganzona**.  
 Data di apertura del fallimento: 7 novembre 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 Procedura sommaria: con decreto 5 febbraio 1992 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facolt ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.  
 Termine per le insinuazioni di credito: 5 marzo 1992.  
 Termine per l'insinuazione di crediti, oneri fondiari e servit: 5 marzo 1992.  
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Bioggio, part. n. 793 RFD.  
 Entro 10 giorni dalla presente pubblicazione  riservata ai creditori la facolt di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facolt di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6962 Viganello, 7 febbraio 1992  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (1084)  
 Fallito: **Galster Daniel, Pregassona**.  
 Data di apertura del fallimento: 12 novembre 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 Procedura sommaria: con decreto 31 gennaio 1992 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facolt ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.  
 Termine per le insinuazioni di credito: 27 febbraio 1992.  
 Termine per l'insinuazione di crediti, oneri fondiari e servit: 27 febbraio 1992.  
 Beni immobili da realizzare:  
 - in territorio del comune di Agra, part. n. 584 RFD  
 - in territorio del comune di Lugano, sezione Castagnola, part. n. 1483  
 - in territorio del comune di Lugano, sezione Castagnola, part. n. 767  
 - in territorio del comune di Melno  
 - PPP 16784 - 74/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16785 - 75/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16786 - 59/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16787 - 44/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16788 - 82/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16789 - 80/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16790 - 44/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16791 - 88/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16792 - 88/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16793 - 88/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16794 - 88/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16795 - 94/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16796 - 46/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 - PPP 16797 - 46/1000 compropriet del fondo part. n. 531  
 Entro 10 giorni dalla presente pubblicazione  riservata ai creditori la facolt di chiedere la procedura ordinaria anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente, l'Ufficio si riserva la facolt di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
 6962 Viganello, 7 febbraio 1992  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (1250)  
 Avviso provvisorio d'apertura di fallimento  
 L'Ufficio dei fallimenti del Distretto di Lugano, comunica agli interessati che con decreto 5 febbraio 1992 la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:  
**Panzeri & Co. S.A., Viganello**  
**Styger Carlo, Curio**  
**Pubbilvision di De Nardo Salvatore, Massagno**  
**Lehmann Ren Machine Tool Agency, Lugano**  
 Gli avvisi di apertura della procedura fallimentare con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti, saranno pubblicati prossimamente.  
 6962 Viganello, 14 febbraio 1992  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (1266)  
 Faillite: **Abdallah Heidi**, ne le 30 octobre 1943, de Zurich, cafetire-restauratrice, avenue de Beaumont 68, 1010 Lausanne (caf-restaurant «Le Montolieu»).  
 Date du prononc: 23 janvier 1992.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 mars 1992.  
 1002 Lausanne, 7 février 1992  
 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (1375)  
 Faillite: **Barock SA**, anciennement avenue Tivoli 70,  Lausanne.  
 Date du prononcé: 30 octobre 1991.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 mars 1992.  
 1002 Lausanne, 11 février 1992  
 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

**Vaud** (1267)  
 Faillie: **IT Informatique et Télécom S.A.**, chez Fimisa S.A., études et conseils en informatique et en télécommunication, commercialisation, installation et maintenance de matériels informatiques (software et hardware) et de télécommunications, y compris le matériel audiovisuel, avenue du Censuy 1,  Renens.  
 Date du prononcé: 14 novembre 1991.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 mars 1992.  
 1002 Lausanne, 7 février 1992  
 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (1392)  
 Faillie: **Neptune City SA**, opérations immobilières, siège route de Lavaux 140, 1095 Lutry.  
 Propriétaire d'immeubles sur la commune de Lutry, parcelle RF no 2912, PPE soit part de 28/1000 de parcelle de base no 181.  
 Date du prononcé: 6 février 1992.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 5 mars 1992.  
 1096 Cully, 11 février 1992  
 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (1316)  
 Faillie: **Savoy SA**, entreprise de maçonnerie et génie civil ZI La Foge, 1816 Chailly.  
 Propriétaire d'immeuble commune de Montreux parcelle 3804.  
 Date du prononcé: 5 février 1992.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 5 mars 1992.  
 1820 Montreux, 14 février 1992  
 Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneider, préposé

**Valais** (1317)  
 Faillie: succession répudiée de feu **Aymon Georges**, de Pierre, ne le 18 août 1945, domicilié de son vivant à Signse-Ayent.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1992.  
 Délai pour les productions: 14 mars 1992.  
 Date de la première assemblée des créanciers: mardi 24 mars 1992 à 15 h. 30, à la salle communale d'Ayent.  
 1981 Vex, 10 février 1992  
 Office des faillites d'Hérens: Le préposé: Ph. Rapalli

**Valais** (1318)  
 Failli: **Rudaz Marcel**, d'Emmanuel, ne le 29 janvier 1949, commerçant, domicilié à 1992 Les Agettes.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1992.  
 Liquidation sommaire ordonnée selon décision du juge-instructeur II du Tribunal d'Hérens-Contthey du 7 février 1992 (art. 231 LP).  
 Délai pour les productions: 14 mars 1992.  
 1981 Vex, 10 février 1992  
 Office des faillites d'Hérens: Le préposé: Ph. Rapalli

**Wallis** (1351)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Der Nachlass des **Abgotsson Armin**, des Otto, geboren am 7. August 1946, von Staldenried, gestorben am 28. September 1991, Immobilien-Treuhänder, wohnhaft gewesen in 3930 Visp, Terbinerstrasse 38, wird auf konkursrechtlichem Wege liquidiert.

Der Nachlass umfasst folgende Grundstücke:  
 1. In der Gemeinde Baltschieder  
 Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 119, Plan Nr. 11, «Hof», Grund, 1193 m<sup>2</sup>  
 2. In der Gemeinde Bärchen  
 a. Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 8b, (13863), Plan Nr. 8, «Grlich», Weide 5213 m<sup>2</sup>  
 b. Stockwerkeigentum Nr. 29/B: Anteilsquote 117/1000 mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Erdgeschoss und Keller Nr. 12 [Grundparzelle Nr. 29, (8340), Plan Nr. 6, «Grlich», Wohnhaus 187 m<sup>2</sup>, Platz 623 m<sup>2</sup> - StWENrn.: 29/a bis 29/f]  
 c. Stockwerkeigentum Nr. 79/B: Anteilsquote 110/1000 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Erdgeschoss und Keller Nr. 12 [Grundparzelle Nr. 79, (5820), Plan Nr. 4, «Egga», Weide 1103 m<sup>2</sup> - StWe Nrn. 79/A bis 79/G]  
 3. In der Gemeinde Grlingen  
 a. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 340d, (1676), Plan Nr. 5, «beim Backhaus», Wiese 28 m<sup>2</sup>  
 b. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nrn. 341 + 342 + 345, (1923), Plan Nr. 5, «ob dem Backhaus», Haus 385 m<sup>2</sup>, Umschwung 967 m<sup>2</sup>  
 c. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 343, (863), Plan Nr. 5, «ob dem Backhaus», Platz 512 m<sup>2</sup>  
 d. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 350, (615), Plan Nr. 5, «beim Backhaus», Umschwung/Platz 747 m<sup>2</sup>  
 e. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 346, (1568), Plan Nr. 5, «ob dem Backhaus», Umschwung 214 m<sup>2</sup>  
 f. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 347, (519), Plan Nr. 5, «ob dem Backhaus», Umschwung 241 m<sup>2</sup>  
 g. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 348, (1313), Plan Nr. 5, «ob dem Backhaus», Umschwung 508 m<sup>2</sup>  
 h. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 344, (467), Plan Nr. 5, «an der Haldengasse», Platz 698 m<sup>2</sup>  
 i. Miteigentumsanteil von 1/4 an der Parzelle Nr. 349, (468), Plan Nr. 5, «an der Haldengasse», Umschwung 345 m<sup>2</sup>  
 4. In der Gemeinde Grchen  
 a. Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 73, Plan Nr. 18, «Seehalte», Chalet 136 m<sup>2</sup>, Wald 64 m<sup>2</sup>  
 b. Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 32a, Plan Nr. 18, «Seehalte», Weide 27 m<sup>2</sup>  
 c. Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 75, Plan Nr. 18, «Seehalte», Brunnenstube 9 m<sup>2</sup>  
 d. Miteigentumsanteil von 1/5 an der Parzelle Nr. 74, Plan Nr. 18, «Seehaltwaldji», Wald 156 m<sup>2</sup>  
 5. In der Gemeinde Lens  
 a. Stockwerkeigentum Nr. 53049: Anteilsquote 52/1000 mit Sonderrecht an Wohnung Nr. 44 im Erdgeschoss und Keller Nr. 9 im Untergeschoss  
 b. Miteigentumsanteil von 1/26 an StWe Nr. 53056; Anteilsquote 26/1000 mit Sonderrecht an Gemeinschaftsgarage Nr. 6 im Untergeschoss [Grundparzelle gem.: a + b: Parzelle Nr. 324, Plan Nr. 8, «Le Pas de l'Ours», a. chaufferie, b. garages, place-jardins, surface totale 2984 m<sup>2</sup> - StWe Nrn. 53045-53054]  
 6. In der Gemeinde Oberwald  
 Parzelle Nr. 2276, Plan Nr. 15, «Aertli», Wilde 35 169 m<sup>2</sup>

## 7. In der Gemeinde Reckingen

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 14, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 548 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 15, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 645 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 16, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 530 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 17, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 572 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 18, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 526 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 19, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 236 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 20, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 225 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 53, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 534 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 53a, Plan Nr. 28, «Lusse», Haus 400 m<sup>2</sup>, Wiese 134 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 53b, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 1066 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 54, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 473 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 55, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 478 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 56, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 392 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 57, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 402 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 89, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 258 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 96, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 494 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nrn. 90 und 90a, Plan Nr. 28, «Lusse», Wiese 570 m<sup>2</sup>

## 8. In der Gemeinde Ried-Mörel

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{6}$  an der Parzelle Nr. 155, Plan Nr. 3, «Wang», Wiese 395 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{6}$  an der Parzelle Nr. 62, Plan Nr. 3, «Wang», Bauland 6700 m<sup>2</sup>

## 9. In der Gemeinde Saas Fee

- Stockwerkeigentum Nr. 1213/4: Anteilsquote 186/1000 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 1. Obergeschoss
- Stockwerkeigentum Nr. 1213/5: Anteilsquote 166/1000 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 9 im 1. Obergeschoss [Grundparzelle gemäss lit. a + b: Parzelle Nr. 2113, Plan Nr. 8, «Hogiblätt», Wohnhaus 99 m<sup>2</sup>, unkuktiviert 372 m<sup>2</sup>, StWE Nrn.: 1231/1 bis 1231/7]
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 4/6: Anteilsquote 170/1000 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 21 im 3. Obergeschoss + Keller Nr. 13
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 4/7: Anteilsquote 170/1000 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 22 im 3. Obergeschoss + Keller Nr. 14 [Grundparzelle gemäss lit. c + d: Parzelle Nr. 4, Plan Nr. 1, «Hirsch», Wiese 571 m<sup>2</sup> - StWE Nrn.: 4/1-4/7]
- Stockwerkeigentum Nr. 735/1: Anteilsquote 6/1000 mit Sonderrecht an Lager/Gewerberman Nr. 6 im Untergeschoss
- Stockwerkeigentum Nr. 735/6: Anteilsquote 71/1000 mit Sonderrecht an Laden/Gewerberman Nr. 13 im Erdgeschoss [Grundparzelle gemäss lit. e + f: Parzelle Nr. 735, Plan Nr. 5, «Undri Lomatte», Wiese 886 m<sup>2</sup> - StWE Nrn.: 735/1-735/10]
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1630, Plan Nr. 11, «Heji», Wiese 488 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1633, Plan Nr. 11, «Heji», Wiese 453 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1902, Plan Nr. 11, «Heji», Wiese 327 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1382, Plan Nr. 10, «Heji», Wiese 322 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1385, Plan Nr. 10, «Heji», Wiese 266 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 1391, Plan Nr. 10, «Unneri Wildi», Wiese 659 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 7, Plan Nr. 1, «Hirsch», Wiese 1837 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an der Parzelle Nr. 8, Plan Nr. 1, «Hirsch», Weide 1317 m<sup>2</sup>

## 10. In der Gemeinde Saas Grund

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/A: Anteilsquote 10/1000 mit Sonderrecht an Garage Nr. 26 im Erdgeschoss
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/B: Anteilsquote 10/1000 mit Sonderrecht an Garage Nr. 27 im Erdgeschoss
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/F: Anteilsquote 25/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 31 im 1. Obergeschoss Nord-West
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/J: Anteilsquote 65/1000 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 34 im 2. Obergeschoss Süd/West und Keller Nr. 18
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/L: Anteilsquote 55/1000 mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 36 im 2. Obergeschoss Mitte/Ost und Keller Nr. 20
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/P: Anteilsquote 55/1000 mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 40 im 3. Obergeschoss Mitte/Ost und Keller Nr. 11
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/R: Anteilsquote 90/1000 mit Sonderrecht an Dachwohnung Nr. 42 im Dachgeschoss Süd/West und Keller Nr. 9
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/S: Anteilsquote 90/1000 mit Sonderrecht an Dachwohnung Nr. 43 im Dachgeschoss Süd/Ost und Keller Nr. 8
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 374/T: Anteilsquote 30/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 44 im 1. Obergeschoss Mitte Süd/West und Keller Nr. 15 [Grundparzelle gemäss lit. a-d: Parzelle Nr. 374, Plan Nr. 6, «Wüstenmatten», Wohnhaus 228 m<sup>2</sup>, Park/Platz 1161 m<sup>2</sup>, Wiese 952 m<sup>2</sup> - StWE Nrn. 374/A bis 374/T]

## 11. In der Gemeinde Staldenried

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 303, Plan Nr. 2, «Zer Chirchu», Wohnhaus 104 m<sup>2</sup>, Hofplatz 197 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 478, Plan Nr. 2, «Zer Chirchu», Wiese 675 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 791, Plan Nr. 4, «Räbwiere», Reben 225 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 72, Plan Nr. 1, «Zer Tannu», Wiese 1012 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 847, Plan Nr. 5, «Rohre», Wald 2760 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 452, Plan Nr. 2, «Mirgga», Garten 105 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 7, Plan Nr. 4, «Gspou», Wohnhaus 44 m<sup>2</sup>

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 8, Plan Nr. 4, «Gspou», Scheune und Stall 56 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 6c, Plan Nr. 4, «Gspou», Wiese 4230 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 6d, Plan Nr. 4, «Gspou», Platz 65 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 98, Plan Nr. 6, «Gspou», Weide 6385 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 16, Plan Nr. 5, «Gspou», Wiese 245 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 11, Plan Nr. 5, «Gspou», Scheune und Stall 47 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 36, Plan Nr. 5, «Gspou», Speicher 13 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 72, Plan Nr. 4, «Gspou», Speicher 14 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 72, Plan Nr. 5, «Gspou», Wiese 367 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 6b, Plan Nr. 4, «Gspou», Wiese 836 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an der Parzelle Nr. 177, Plan Nr. 4, «Gspou», Speicher 16 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 142b, Plan Nr. 6, «Gspou», Acker 44 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 160b, Plan Nr. 6, «Gspou», Acker 120 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 63b, Plan Nr. 5, «Gspou», Wald 525 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 6a, Plan Nr. 4, «Gspou», Wiese 300 m<sup>2</sup>
- Parzelle Nr. 70, Plan Nr. 5, «Gspou», Wiese 927 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von 170/947 an Stockwerkeigentum Nr. 40/A: Anteilsquote 22/1000 mit Sonderrecht am Laden Nr. 3 im Kellergeschoss
- Miteigentumsanteil von 170/947 an Stockwerkeigentum Nr. 40/B: Anteilsquote 31/1000 mit Sonderrecht am Laden Nr. 3 im Kellergeschoss
- Stockwerkeigentum Nr. 40/D: Anteilsquote 170/1000 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Keller Nr. 12 [Grundparzelle gemäss lit. x, y, z: Parzelle Nr. 40, Plan Nr. 5, «Gspou», Wohnhaus 169 m<sup>2</sup>, Umschwung 1417 m<sup>2</sup> - StWE Nrn.: 40/A-G]

## 12. In der Gemeinde Täsch

- Stockwerkeigentum Nr. 243/31: Anteilsquote 9/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 148 im Obergeschoss Haus A sowie Keller Nr. 113 im Schutraum 1, 1. Untergeschoss des Hauses A
- Stockwerkeigentum Nr. 243/1: Anteilsquote 94/1000 mit Sonderrecht an Einstellhalle Nr. 2 im 2. Untergeschoss, 46 Abstellplätze (Nr. 44) [Grundparzelle gemäss lit. a + b: Parzelle Nr. 2, «Löucha», Bauland 3106 m<sup>2</sup> - StWE 243/1-243/70]

## 13. In der Gemeinde Visp

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 1984/60: Anteilsquote 20/1000 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 173 im 2. Obergeschoss und Keller Nr. 152 im Kellergeschoss
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 1984/61: Anteilsquote 6/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 174 im 2. Obergeschoss und Keller Nr. 150 im Kellergeschoss
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an 2/11 an Stockwerkeigentum Nr. 1984/25: Anteilsquote 22/1000 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle Nr. 96 unter Block 3 [Grundparzelle gemäss lit. a, b, c: Parzelle Nr. 1984, Plan 29, «Weingarten», Wohnhaus, Wohnhäuser b, Wohnhaus c, Wohnhaus g, Lifthaus d, Lifthaus e, Keller f, Platz, Velounterstand h - Gesamtfläche: 5154 m<sup>2</sup>; StWE Nrn.: 1984/1-1984/... zu 1000/1000]
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Parzelle Nr. 4796, Plan Nr. 41, «Bim yysu Hü», Wiese 4287 m<sup>2</sup>, Gebüsch 206 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{4}$  an Parzelle Nr. 4794, Plan Nr. 541, «Bim yysu Hü», Wiese 586 m<sup>2</sup>

## 14. In der Gemeinde Zermatt

- Stockwerkeigentum Nr. 86/C-28: Anteilsquote 14/1000 mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 207 im Dachgeschoss und Keller Nr. 154 [Grundparzelle Nr. 1237 (Art. 86), Plan Nr. 6, «Undri Matte», Appartementhäuser A, B, C, Restaurant/Hallenbad, Hofraum - Gesamtfläche: 3462 m<sup>2</sup> - StWE Nrn. 86/A-1 bis 86D]

## 15. In der Gemeinde Brig-Glis

- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  am Stockwerkeigentum Nr. 4297/19: Anteilsquote 75.5/1000 mit Sonderrecht an 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 106 im Attikageschoss und Keller Nr. 77 sowie Abstellraum Nr. 96 im Untergeschoss im Block 2
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  von  $\frac{1}{2}$  an Stockwerkeigentum Nr. 4297/1: Anteilsquote 25/1000 mit Sonderrecht an Autoeinstellhalle Nr. 2, umfassend 25 Einstellplätze Nr. 3 bis und mit Nr. 27 im Untergeschoss Block 1 [Grundparzelle gemäss lit. a + b: Parzelle Nr. 4297, Plan Nr. 4, «Unneri Glismatte», Mehrfamilienhäuser a. und b. sowie Einstellhalle c. - Gesamtfläche: 2110 m<sup>2</sup> - StWE Nrn. 4297/1-4297/19]
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Parzelle Nr. 76, Plan Nr. 22, «Holz», Acker 5119 m<sup>2</sup>
- Miteigentumsanteil von  $\frac{1}{2}$  an Parzelle Nr. 75, Plan Nr. 22, «Holzji», Wiese 2719 m<sup>2</sup>

Datum der Liquidationsöffnung: 19. Dezember 1991.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 19. Februar 1992, 14 Uhr, im Hotel Mont Cervin, Bahnhofstrasse 2, Visp (Matterhornstube im 1. Stock).  
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 8. März 1992. (Die Forderungen sind per Datum der Liquidationsöffnung aufzurechnen.)

3930 Visp, 14. Februar 1992

Konkursamt Visp:  
K. Lenggen, Vorsteher

## Neuchâtel

(1319)

Failli: *Grimm Ernest*, 1949, boucher, adresse commerciale rue de la Maladière 98, à Neuchâtel, adresse privée, Sous les Vignes 2a à St-Blaise.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 janvier 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 6 février 1992.

Délai pour les productions: mardi 3 mars 1992, inclusivement.

2001 Neuchâtel, 12 février 1992

Office des faillites  
Le préposé: Y. Bloesch

## Neuchâtel

(1251)

Faillie: *Réalisations Patze S.A.*, société anonyme avec siège social à Baux, chemin de Buchaux 34, construction et vente d'immeubles, etc.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 janvier 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 6 février 1992.

Délai pour les productions: jeudi 5 mars 1992.

2107 Boudry, 14 février 1992

Office des faillites  
Le préposé: E. Naine

Einstellung des KonkursverfahrensSuspension de la liquidationSospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich

(1252)

Über den ausgeschlagenen Nachlass der am 31. August 1991 verstorbenen *Huber Carmen*, geb. 28. Mai 1968, von Boswil AG, wohnhaft gewesen Hummelackerstrasse 15 (bei Eberli), 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Dielsdorf vom 17. Januar 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 31. Januar 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3700.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 14. Februar 1992 Konkursamt Hängg-Zürich:  
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Bern

(1320)

Schuldner: *Berchten Otto*, geb. 15. 9. 1959, von St. Stephan, Monteur, Jungfraustrasse 49, 3138 Utendorf, Inhaber der Einzelfirma BSM Berchte System Montage, Jungfraustrasse 49, 3138 Utendorf. Datum der Eröffnung: 3. Dezember 1991.

Datum der Einstellungsverfügung: 10. Februar 1992.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1992 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3601 Thun, 10. Februar 1992 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern

(1376)

Gemeinschuldnerin: *ASB Hotel Management Luzern* (derzeit ohne Domicil), letzte Zustelladresse Alpenstrasse 1, Luzern. Konkursöffnung: 27. November 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 20. Januar 1992.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. Februar 1992 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- für das summarische bzw. Fr. 6000.- für das ordentliche Konkursverfahren (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

Obwalden

(1356)

Gemeinschuldner: *Kluser Alfred (Freddy)*, geb. 2. Januar 1970, von Oberried SG, Maler, Holzmatz, 6062 *Wilen*, Kollektivgesellschaft der im Handelsregister am 31. Januar 1992 infolge Geschäftsaufgabe gelöschten Kollektivgesellschaft Painters, Kluser und Ming, Malergeschäft, Alte Langstrasse 23, 6055 Alpnach Dorf, ist mit Dekret des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 17. Dezember 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 6. Februar 1992 des gleichen Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.

6060 Sarnen, 11. Februar 1992 Konkursamt Obwalden:  
Leo Müller

Zug

(1377)

Gemeinschuldnerin: *Coltra AG*, Birchliweg 2, 6315 Alosen. Konkursöffnung: 21. Januar 1992.  
Konkursanstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 10. Februar 1992.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 10. Februar 1992 Konkursamt Zug

Zug

(1253)

Gemeinschuldnerin: *Preisens Gomodoro Holzbau AG*, Bühlsstrasse 23, 6038 *Gisikon*, vormals Neurath Holzbau AG, Hinterburgstrasse 25, 6345 Neuheim. Konkursöffnung: 14. Januar 1992.  
Konkursanstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 4. Februar 1992.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 5. Februar 1992 Konkursamt Zug

Zug

(1254)

Gemeinschuldnerin: *SIC Software-Informatic-Consulting AG*, Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug. Konkursöffnung: 28. Januar 1992.  
Konkursanstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 4. Februar 1992.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 5. Februar 1992 Konkursamt Zug

Freiburg

(1321)

Gemeinschuldner: *Schindler Reto*, geb. 11. Juni 1948, von Röthenbach, Schutzraumtechnik, Rue du Pont 27, 1786 *Sugiez*. Das am 27. November 1991 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebzirks, in Murten, vom 3. Februar 1992 mangels Massvermögen wieder eingestellt. Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, gilt das Verfahren gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG als geschlossen.

1700 Freiburg, 14. Februar 1992 Kantonaes Konkursamt, Freiburg  
Der Vorsteher: B. Mewully

**Solothurn** (1378)  
Über **Kirchhofer Fredy**, Schreiner, Weissensteinstrasse 102, 4515 Oberdorf, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn vom 26. November 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. Februar 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Februar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
4500 Solothurn, 11. Februar 1992 Konkursamt Lebern

**St. Gallen** (1323)  
Gemeinschuldnerin: **CIS AG**, Dornau 5, 9477 Trübbach.  
Konkursöffnung: 4. Dezember 1991.  
Einstellungsverfügung: 31. Januar 1992.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 27. Februar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.- leistet (Nachfordersrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
9470 Buchs, 14. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (1324)  
Gemeinschuldnerin: **Wage Transport AG**, Verltur 18, 9475 Sevelen.  
Konkursöffnung: 18. November 1991.  
Einstellungsverfügung: 3. Februar 1992.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis 27. Februar 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.- leistet (Nachfordersrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
9470 Buchs, 14. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (1255)  
Gemeinschuldner: **Wespe Karl**, geb. 1948, von Scherikon, Bäcker-Konditor, wohnhaft Starrbergstrasse 6, 8717 Benken.  
Inhaber der ehemals im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelirma Karl Wespe, Halbfabrikate für Konditoreien, Starrbergstrasse 6, 8717 Benken.  
Konkursöffnung: 13. November 1991.  
Einstellungsverfügung: 4. Februar 1992.  
Einsprachefrist bis 26. Februar 1992.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4500.- geleistet wird (Nachfordersrecht vorbehalten).  
8722 Kaltbrunn, 6. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

**Graubünden** (1322)  
Gemeinschuldnerin: **Trimag Finanz & Holding AG**, mit Sitz in Chur, ohne Domizil.  
Konkursöffnung: 16. Dezember 1991.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 3. Februar 1992.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einer Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
7000 Chur, 14. Februar 1992 Konkursamt Chur

**Thurgau** (1325)  
Über die Firma **Eucosales AG**, Langfeldstrasse 88, 8500 Frauenfeld, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Frauenfeld vom 24. Januar 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 7. Februar 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8500 Frauenfeld, 7. Februar 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (1256)  
Fallita: **Metro Cargo S.A.**, in liquidazione, Lugano.  
Data del decreto di apertura e di sospensione: 8 novembre 1991 e 5 febbraio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 14 febbraio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero

**Ticino** (1268)  
Fallita: **Sotexa S.A.**, in liquidazione, Breganzona.  
Data del decreto di apertura e di sospensione: 11 dicembre 1991 e 5 febbraio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 14 febbraio 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (1379)  
La faillite ouverte le 6 février 1992 contre **Favre Philippe**, né le 21 décembre 1964, domicilié Préfally 30, 1020 Renens, enseigne: Electric Phil, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 24 février 1992 la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
1002 Lausanne, 10 février 1992 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

**Valais** (1269)  
La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Chalets Rustiques SA**, 1872 Troistorrens, par ordonnance rendue le 2 décembre 1991 par le Tribunal du district de Monthey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 5 février 1992 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 24 février 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.

1870 Monthey, 7 février 1992 Office des faillites de Monthey  
Le préposé: A. Levat

**Valais** (1257)  
La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Hencho; David-Robert**, d'Emile, précédemment Hôtel des Alpes, 1874 Champéry, actuellement Maredeux 17, 1870 Monthey, par ordonnance rendue le 2 décembre 1991 par le Tribunal du district de Monthey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 1er février 1992 par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 24 février 1992 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.

1870 Monthey, 5 février 1992 Office des faillites de Monthey  
Le préposé: A. Levat

### Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG - LP - LEF 249 - 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (1341)  
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Annamad AG**, Ein- und Verkauf von Modeartikeln aller Art mit Sitz in Zürich, Verkaufsstellen: Talacker 34, 8001 Zürich, und Bahnhofstrasse 15, 8253 Diessenhofen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt) schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8001 Zürich, 10. Februar 1992 Konkursamt Zürich (Altstadt):  
E. Honegger, Notar

**Zürich** (1326)  
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Keiser Roger**, geb. 1. November 1964, von Zürich und Reintau AG, Kaufmann, Lugwegstrasse 70, 8048 Zürich, vormals «Natel-Shop», Balterswil TG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Altstetten-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 10. Februar 1992 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Altstetterstrasse 142, Zürich

**Zürich** (1380)  
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Touring Touristik- und Industrie-Treuhand AG**, General Guisan-Quai 36, c/o Dr. Michael Werder, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8002 Zürich, 14. Februar 1992 Konkursamt Enge-Zürich:  
A. Meier, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (1393)  
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **TS-Büromöbel AG**, Industriestrasse 18, 8910 Affoltern am Albis, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Affoltern am Albis schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8910 Affoltern am Albis, 12. Februar 1992 Konkursamt Affoltern am Albis:  
R. Schneebeli, Notar-Stellvertreter

**Bern** (1327)  
Schuldner: **Liechi Dieter**, geb. 31. Januar 1961, von Uerkheim, Journalist, Länggasse 21, 3600 Thun, Inhaber eines Fitnesszentrums im TUS, Uttigenstrasse 62, 3138 Utendorf.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 26. Februar 1992.  
Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.  
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KV) anfechten sowie, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 und 49 KV) beim Konkursamt Thun einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.  
3601 Thun, 10. Februar 1992 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

**Bern** (1328)  
Schuldner: **Schneider Alfred**, geb. 29. Oktober 1924, von Seftigen, gewesener Tapezierer/Dekorator, wohnhaft gewesen Mühlemattweg 5D, 3608 Thun.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. Februar 1992.  
3601 Thun, 10. Februar 1992 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (1381)  
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Ackermann Markus**, geb. 2. Oktober 1952, von Riniken AG, kaufmännischer Angestellter, Libellenstrasse 54, 6004 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 17. bis 26. Februar 1992  
6004 Luzern, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (1357)  
Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Clavadetscher Alfred Christian**, geb. 16. November 1957, verheiratet, von Lenzburg und Malans, wohnhaft gewesen Seemattstrasse 60, 8640 Hurden, Gemeinde Freienbach, nunmehr Kappelstrasse 6, 8002 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingangs geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höfe, Roosstrasse 2, 8832 Wollerau, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirkes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8832 Wollerau, 11. Februar 1992 Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3 (Notariat), Wollerau

**Nidwalden** (1329)  
Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die **Moor AG**, früher Kunstschmiede- und Schlossereiarbeiten, 6373 Ennetbürgen und Galgenried, Stans, liegt der Kollokationsplan zufolge nachträglichen Zulassungen von 5.-Klass-Forderungen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht neu auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.  
6052 Hergiswil, 10. Februar 1992 Konkursamt Nidwalden  
Der a. o. Konkursbeamte:  
Libero Bazzani  
Boulerlistrasse 15, Hergiswil

**Nidwalden** (1270)  
Auflage des Kollokationsplanes, des Inventares sowie der Lastenverzeichnisse Grundbuch-Weinfelden Nrn. 217, 218, 219, 220; Grundbuch-Amriswil Nr. 158; Grundbuch-Degersheim Nr. 396; Grundbuch-Zweismimmen Nr. 488

Gemeinschuldnerin: **Colag AG**, Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Bürgenstockstrasse 8, 6362 Stansstad.  
Anfechtungsfrist: 24. Februar 1992.  
Die Grossisten-Nr. 562162 wird hiermit widerrufen.  
6370 Stans, 14. Februar 1992 Konkursamt Nidwalden  
Engelbergstrasse 34a, Stans

**Glarus** (1358)  
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Strub Michael**, Inhaber der Einzelirma Mogatech, Gärtnerei, beim Bahnhof, 8772 Nidfurn, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig.  
Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.  
8750 Glarus, 14. Februar 1992 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:  
i. V.: Christof Störi

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

- Fribourg** (1258)  
Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de nouvelles créances de 5e classe  
Failli: *Clément Emmanuel*, inspecteur d'assurances, précédemment à Massonens, actuellement domicilié à *Farvagny-le-Petit*.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 14 février 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
- Fribourg** (1330)  
Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5e classe  
Faillie: *Fresse-Luxit S.A.*, à *Châtel-St-Denis*.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: 10 jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 14 février 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg
- Solothurn** (1331)  
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren  
Im Konkurs (summarisches Verfahren) *Ammann Kurt*, 1958, von Brittnau AG, Roggenweg 1, 4512 *Bellach*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.  
4500 Solothurn, 10. Februar 1992 Konkursamt Lebern
- St. Gallen** (1332)  
Neuaufgabe von Kollokationsplan und Inventar zufolge nachträglich Zulassung einer Forderung 5. Klasse  
Gemeinschuldnerin: Firma *Archimo-Immobilien AG*, ehemals Muttergasse 12, 9000 *St. Gallen*.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 26. Februar 1992.  
9001 *St. Gallen*, 6. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner
- St. Gallen** (1333)  
Kollokationsplan und Inventar  
Gemeinschuldner: *Weber Egon Josef*, Käser/Monteur, wohnhaft: Heiligkreuzstrasse 3, 9008 *St. Gallen*; Inhaber der Einzelzirma Egon Weber Bedachungen + Fassadenbau, Heiligkreuzstrasse 3, 9008 *St. Gallen*.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 26. Februar 1992.  
9001 *St. Gallen*, 7. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner
- St. Gallen** (1334)  
Kollokationsplan und Inventar  
Gemeinschuldner: *Hofer-Giger Hanspeter*, 1946, von Sumiswald, wohnhaft Hanfländerweg 27, 8880 *Walenstadt*.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 27. Februar 1992.  
9470 Buchs, 14. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs; T. Hardegger
- St. Gallen** (1335)  
Neuaufgabe von Kollokationsplan und Inventar  
Gemeinschuldner: *Meyer Walter*, geb. 1956, Gonzenweg 4, 9478 *Azmoos*, Inhaber Flower-Star, Falknisstrasse 9a, 7320 *Sargans*.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 26. Februar 1992.  
9470 Buchs, 14. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs; T. Hardegger
- St. Gallen** (1271)  
Im Konkursverfahren über Herrn *Spiri Tomaso*, geb. 1943, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Grabengasse 5, 9620 *Lichtensteig*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.  
Anfechtungs- und Auflagefrist: vom 14. Februar 1992 an, während zehn Tagen.  
8722 Kaltbrunn, 7. Februar 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- Aargau** (1336)  
Im summarischen Konkursverfahren des *Forsier Paul*, geb. 1961, Metzger, von Neuwilen TG, in 5610 *Wohlen*, Wilstrasse 22, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 27. Februar 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, 14. Februar 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Aargau** (1337)  
Im summarischen Konkursverfahren der *Stoppa Mireille*, geb. 1969, Angestellte, von Veyrier GE, in 8965 *Berikon*, Unterdorfstrasse 22, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 27. Februar 1992 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, 14. Februar 1992 Konkursamt Bremgarten in Baden
- Ticino** (1359)  
Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 17 febbraio 1992 la graduatoria nel fallimento della *Nadali SA, Bellinzona*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.  
6500 Bellinzona, 11 febbraio 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.
- Ticino** (1360)  
Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 17 febbraio 1992 la graduatoria nel fallimento della *Seert SA, Bellinzona*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.  
6500 Bellinzona, 11 febbraio 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.
- Ticino** (1338)  
Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, è depositata la graduatoria nel fallimento *Tomaso Adriano, Osogna*, titolare della ditta individuale Montana Professional Recording Studio. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti alla Pretura di Riviera in Biasca entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
6710 Biasca, 10 febbraio 1992 Ufficio fallimenti di Riviera: G. Mossi, supp. uff.
- Vaud** (1272)  
Etat de collocation complémentaire  
Failli: *Berset Jean-Daniel*, («Berset Transports»), né le 5 avril 1957, de Neyruz FR, domicilié anciennement Vallonnette 17, à Lausanne, actuellement Petite-Source 11, 1010 *Lausanne*.  
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 1re classe d'une production tardive.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
1002 Lausanne, 7 février 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (1273)  
Etat de collocation complémentaire  
Faillie: *Feu Vert S.A.*, Sentier de l'Arzillier 2, à *Epalinges*.  
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe de productions tardives.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
1002 Lausanne, 7 février 1992 Office des faillites de Lausanne: C. Tommasini, substitut
- Vaud** (1382)  
Failli: *Pouillot Pascal*, domicilié chemin du Fau-Blanc 20F, à *Pully*, Café-restaurant Le Vieux Stand, à Lutry.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 24 février 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
1002 Lausanne, 14 février 1992 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A
- Vaud** (1383)  
Failli: *Recever Serge*, avenue du Grey 80, à *Lausanne*.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 24 février 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).  
1002 Lausanne, 14 février 1992 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A
- Vaud** (1274)  
Faillie: *Embalset S.A.*, en liquidation (précédemment Futurpack Ltd), 1037 *Etiagnières*.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé (art. 34 OOF).  
Dans le même délai, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de la revendication de propriété reconnue fondée par l'administration de la faillite (art. 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1040 Echallens, 7 février 1992 Office des faillites d'Echallens: H. Despont, préposé
- Vaud** (1339)  
Failli: *Detrey Pierre-Yves*, 1951, publicitaire Imagemedia, Castel Savoy, 1816 *Chailly*.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992; sinon l'état de collocation sera considéré comme définitif.  
L'inventaire est aussi déposé.  
1820 Montreux, 7 février 1992 Office des faillites Montreux: P.-A. Schneiter, préposé
- Vaud** (1384)  
Failli: *Barraz Patrick*, né le 21 juin 1955, originaire d'Epesses, technicien en chauffage, précédemment 1807 Blonay, puis 1803 Chardonne, puis Rochettes 2, 1522 Lucens, puis 1521 Curtilles, puis Au Montilier, 1674 Montet (Glâne), actuellement Au Bourg, 1618 *Châtel-St-Denis* («Les Dés Immobiliers», toute transaction immobilière, Bressonnaz, 1510 Moudon, et «Les Domino», agence matrimoniale, Bressonnaz, 1510 Moudon).  
L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté.  
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 24 février 1992, sinon il sera considéré comme accepté.  
Les créanciers peuvent, dans le même délai, s'opposer à l'admission d'une créance litigieuse provisoirement à l'état des charges (art. 207 LP et 63 OOF).  
Les demandes de cession, à teneur de l'art. 260 LP, doivent être adressées à l'administration de la faillite, par écrit, dans les 10 jours dès la présente publication. Passé ce délai, la collocation de la créance litigieuse deviendra définitive.  
1510 Moudon, 10 février 1992 Le préposé aux faillites: H. Fracheboud
- Vaud** (1340)  
Faillie: *L'Immobilier du Dévin Vevey S.A.*, affaires immobilières, avec siège à la rue du Dévin 4, 1800 *Vevey*.  
Date du dépôt: 14 février 1992.  
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992, sinon ils seront considérés comme acceptés.  
L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1800 Vevey, 10 février 1992 Office des faillites de Vevey: R. Pralong, substitut
- Valais** (1275)  
Etat de collocation complémentaire  
Faillie: *Téléchampoussin SA*, 1873 *Val-d'Illiez*.  
Quatrième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de complément de production en 5e classe.  
Date du dépôt: 14 février 1992.  
Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1992, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
1870 Monthey, 6 février 1992 Office des faillites: A. Levet, préposé
- Wallis** (1391)  
Neuaufgabe des Kollokationsplanes  
Im Konkursverfahren über das Vermögen des am 20. August 1991 verstorbenen *Gitz Walter*, Bauunternehmer, mit letztem Wohnsitz in 3924 *St. Niklaus*, liegt der infolge einer nachträglich anerkannten Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab dem 14. Februar 1992 während 10 Tagen zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Visp anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
3930 Visp, 14. Februar 1992 Konkursamt Visp: K. Lengen
- Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**  
(SchKG - LP - LEF 268)
- Zürich** (1361)  
Das Konkursverfahren über die *SITR AG, vormals Riba Seiden AG*, am Schanzengraben 15, 8002 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 7. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.  
8002 Zürich, 14. Februar 1992 Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (1259)  
Das Konkursverfahren über *Biber Markus*, geb. 4. Juli 1959, von Merishausen SH, Fitness-Trainer, wohnhaft in 8424 *Embrach*, Stationsstrasse 59, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma «*Markus Biber*», Betrieb eines Fitness-Clubs, Weiacherstrasse 85, 8427 *Rorbas*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Bülach vom 3. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.  
8424 *Embrach*, 5. Februar 1992 Konkursamt Embrach: R. Ernst, Notar
- Zürich** (1276)  
Das Konkursverfahren über *Preis Andreas*, geb. 13. April 1966, von Opfikon, Elektromonteur, wohnhaft im Feld 9, 8424 *Embrach*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Bülach vom 5. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.  
8424 *Embrach*, 7. Februar 1992 Konkursamt Embrach: R. Ernst, Notar
- Zürich** (1342)  
Das Konkursverfahren über *Schläpfer Willi*, geb. 26. Oktober 1943, von Schwellbrunn AR, Schönenwerdstrasse 15, 8952 *Schlieren*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 6. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.  
8952 *Schlieren*, 14. Februar 1992 Konkursamt Schlieren: R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (1385)  
Das Konkursverfahren über *Klätti Albert Josef*, geb. 4. Juni 1938, von Lufingen ZH, verheiratet, Kaufmann, wohnhaft in 8400 *Winterthur*, Turmstrasse 48, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Winterthur vom 6. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.  
8401 *Winterthur*, 11. Februar 1992 Konkursamt Winterthur-Altstadt: Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin
- Bern** (1343)  
Gemeinschuldner: *Buss Andreas*, geb. 21. Juni 1950, von Basel-Stadt, Gartengestalter, Mätteli, 3531 *Oberthal*.  
Datum des Schlusses: 3. Februar 1992.  
3082 *Schlosswil*, 7. Februar 1992 Konkursamt Konolfingen
- Luzern** (1291)  
Das Konkursverfahren über *Häfliger Walter*, geboren am 9. Dezember 1949, von Geunsee LU, Industrielaackierer, Sonnhaldestrasse 76, *Ebikon*, ist durch Verfügung vom 7. Februar 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.  
6048 *Horw*, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (1292)  
Das Konkursverfahren über *Wicki Siegfried*, geboren am 21. Juni 1958, von Escholzmatt LU, Chauffeur, früher Obermurerstrasse 9, Kriens, jetzt Unterwilrain 44, *Littau*, ist durch Verfügung vom 7. Februar 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.  
6048 *Horw*, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Land

## Luzern (1293)

Das Konkursverfahren über *Wymann Yvonne Ruth*, geboren am 5. Oktober 1960, von Luzern und Oberrohrdorf AG, Aussendienstmitarbeiterin, Obermattstrasse 22a, *Meggen*, ist durch Verfügung vom 7. Februar 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Land

## Luzern (1294)

Das Konkursverfahren über *Wys Werner*, geboren am 25. September 1958, von Bettwil AG, Verkäufer, Fluhmühlrain 13, *Reussbühl* (Gemeinde Littau), ist durch Verfügung vom 7. Februar 1992 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 10. Februar 1992 Konkursamt Luzern-Land

## Zug (1295)

Das Konkursverfahren über die *Alamak AG*, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, mit Zweigniederlassung in Pregassona TI, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 7. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 10. Februar 1992 Konkursamt Zug

## Zug (1296)

Das Konkursverfahren über *Neuhaus Oliver Johann*, geb. 5. November 1968, von Habkern BE, Birkenweg 4, 6340 Baar, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 31. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 10. Februar 1992 Konkursamt Zug

## St. Gallen (1277)

Das Konkursverfahren über *Mcirdi Brigui*, geb. 1953, von Zürich, wohnhaft Churfürststrasse 20, 9631 *Ulisbach*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «B. Mcirdi, Isolierungen», Wattwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Neutoggenburg am 3. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.

8722 Kaltbrunn, 7. Februar 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

## Graubünden (1362)

Das Konkursverfahren über *Toitschnig Walter*, Chesa Nossa, 7513 *Sivaplana*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberegadin vom 10. Februar 1992 für geschlossen erklärt worden.

7503 Samedan, 14. Februar 1992

Konkursamt Oberegadin:  
Gian Zanotta

## Aargau (1345)

Das Konkursverfahren der *Cerapul Management AG*, Bresteneggstrasse 5, 5033 *Buchs*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 4. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992

Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

## Aargau (1346)

Das Konkursverfahren der *Cerapul Trading AG*, Bresteneggstrasse 5, 5033 *Buchs*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 4. Februar 1992 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. Februar 1992

Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

## Ticino (1347)

La liquidazione del fallimento della ditta *Lugabella S.A., Paradiso*, è stata dichiarata chiusa con decreto 7 febbraio 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 14 febbraio 1992

Ufficio fallimenti del Distretto  
di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.

## Vaud (1278)

Par décision du 7 février 1992, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture des faillites de:

- *Delay Jean-Marc*, atelier Les Pâquis, domicile Tannerie 1, 1462

*Yvon*

- *Tercier Edmond-Patrick*, Philosophes 51, 1400 *Yverdon-les-Bains*.

1401 Yverdon-les-Bains, 7 février 1992

Le préposé aux faillites:  
Laurent

## Valais (1348)

Failli: *Baillifard Michel*, de Roger, agence immobilière, 1907 *Saxon*. Par décision du 7 février 1992, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 10 février 1992

Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé

## Wallis (1260)

Das Konkursverfahren *Harnisch Ralph*, des Walter, Bahnhofstrasse 10, 3900 *Brig*, ist durch Verfügung des Instruktionsgerichtes Brig vom 27. Januar 1992 als geschlossen erklärt worden.

3904 Naters, 4. Februar 1992

Konkursamt des Bezirkes Brig:  
Paul-Bernhard Bayard

### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

## St. Gallen (1279)

Das am 23. September 1991 über die Firma *Hotel-Seeben AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Krummenau, 9651 *Ennetbühl*, eröffnete Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Obertoggenburg vom 3. Februar 1992 infolge Tilgung sämtlicher angemeldeten Forderungen widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt.

8722 Kaltbrunn, 7. Februar 1992

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

## Konkurssteigerung

### Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

## Zürich (1280)

## Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über die *Thüring A. AG*, mit Sitz in *Höri*, wird am Donnerstag, 19. März 1992, 15 Uhr, im Saal des Restaurant zur Post, Schulhausstrasse 10, End-Höri, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Höri:

Parzelle Nr. 115 (Konkurs-Inventar Nr. 1)

Grundregister Blatt 155

Fabrikgebäude, Hofstrasse 17, Vers.-Nr. 379 und Lagergebäude,

b/Hofstrasse 19, Vers.-Nr. 384,

Schätzungswerte der Gebäudeversicherung 1983 Fr. 5 927 000.- und

Fr. 68 900.-, mit

ca. 72,63 a (7263 m<sup>2</sup>) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im

Hof, End-Höri.

Konkursamtliche Schätzung: 11 Mio Fr.

Besichtigung: Donnerstag, 12. März 1992, 14.30 bis 16 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen wäh-

rend 10 Tagen vom 24. Februar 1992 an beim Konkursamt Bülach zur

Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag des Grundstückes

Fr. 100 000.- in bar oder durch Bankcheck einer schweizerischen

Grossbank oder einer Kantonalbank zu bezahlen (Eurochecks kön-

nen nicht akzeptiert werden).

Kaufinteressenten werden auf die Bestimmungen über den Erwerb

von Grundstücken durch Personen im Ausland (Bundesgesetz vom

16. Dezember 1983 [BewG] und Verordnung vom 1. Oktober 1984

[BewU] sowie kantonale Verordnung zum BewG vom 9. Januar 1985/

«Lex Friedrich») aufmerksam gemacht.

Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor

dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen, woraus die

Vertretungsbefugnis ersichtlich ist.

8180 Bülach, 14. Februar 1992

Konkursamt Bülach  
Spitalstrasse 15, Bülach

## Schwyz (1184)

## Konkursamtliche Liegenschaftsteigerungen

Im Konkurs *Grützer Leo Meinrad*, Jahrgang 1956, von Einsiedeln, Lägerstrasse 11, 8304 *Wallisellen*, gelangen im Auftrag vom KA

Wallisellen am Freitag, 27. März 1992 im Saal vom Hotel Löwen,

Birchli bei 8840 Einsiedeln folgende Liegenschaften zur konkurs-

amtlichen öffentlichen Versteigerung:

ab 15 Uhr

In der Gemeinde Einsiedeln-Gross, Grundbuch Nr. 473 «Breukholz»

Kat. Nr. 2394, Plan 88

665 m<sup>2</sup> Wohnhaus, Hofraum und Garten

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 900 000.-

Öffentliche Besichtigung: Donnerstag, 12. März 1992, 17 bis 18 Uhr

ab 16.30

In der Gemeinde Einsiedeln-Dorf B, Grundbuch Nr. 173 «zum Hau-

messer» Kat. Nr. 379, Plan 9

451 m<sup>2</sup> Mehrfamilienhaus (Parterre und UG Restaurationsbetrieb

Hauemser) mit Okonomiegebäude, Umgelände, Hofraum und Weg

Zugehör: Mobilien und Wirtschaftsinventar gemäss separatem

Inventar

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 400 000.-

Zugehör: Fr. 11 650.-

Öffentliche Besichtigung: Mittwoch, 11. März 1992, 15 bis 16.30 Uhr,

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grund-

buch.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrech-

nung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 100 000.- je Objekt

zu leisten.

Das rechtskräftige Lastenverzeichnis sowie die Steigerungsbedin-

gungen liegen vom 24. Februar bis 5. März 1992 beim Konkursamt in

Einsiedeln sowie beim Liquidator F. Stössel, Schindellegi, Telefon

01 784 12 59, auf, an welcher Stelle die entsprechende Dokumenta-

tion angefordert werden kann.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von

Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Oktober 1983

sowie die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1983 auf-

merksam gemacht. Der Ersteigerer hat der Steigerungsbehörde nach

dem Zuschlag schriftlich zu erklären, ob er eine Person im Ausland

ist, namentlich ob er auf Rechnung einer Person im Ausland handelt.

8840 Einsiedeln, 4. Februar 1992

Konkursamt Einsiedeln  
Der Beauftragte: F. Stössel

## Fribourg (691)

## Vente d'immeubles - unique enchère

Failli: *Michellod Yvon et Monique*, exploitants de l'Auberge de

l'Union, *Montagny-la-Ville*.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 28 février 1992, à 10 h., dans une

salle du Café des Arbognes, Montagny-les-Monts.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès

le 10 février 1992.

Immeubles: commune de Montagny-la-Ville.

Cadastre Nom local, nature, contenance

Art.

429 Au Village, habitation, café et place de 1719 m<sup>2</sup>.

CH. Sentier de servitude selon le plan, le

29. 10. 1986, PJ no 8256V;

Mention: accessoires, PJ nos 594M et 53875.

3 Au Village, place de 158 m<sup>2</sup>

Taxe cadastrale: Fonds: fr. 1 806.-

Bâtiment: fr. 1 468 000.-

Total: fr. 1 469 806.-

Estimation de l'office:

a. Immeuble fr. 1 600 000.-

b. Accessoires fr. 67 862.70

L'immeuble à vendre est l'Auberge de l'Union comprenant 1 salle à

boire, 3 salles à manger, 1 bar, 2 cuisines dont l'une pour l'armée,

2 locaux annexes aux cuisines, 1 local pour nettoyage, 1 WC, 2 dor-

toirs pour l'armée, 1 local de garde, WC pour militaires, 5 chambres,

1 salon, 1 bureau et 1 douche.

L'immeuble pourra être visité le vendredi 14 février 1992, de 15 à 16 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 20 janvier 1992 Office cantonal des faillites, Fribourg

## Graubünden (1363)

## Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Gemeinschuldnerin: Firma *Interag AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz

in 9320 *Arbon*, Römerstrasse 13 (früherer Name: Immobilien in der

Weid AG, in 9403 Goldach SG).

Steigerungstag: Freitag, den 27. März 1992, um 15 Uhr.

Steigerungsort: Sporthotel La Riva, Voa davos Lai 27, 7078 Lenzer-

heide.

## Steigerungsobjekte:

Im Grundbuch der Gemeinde Vaz/Obervaz

1. 19,36/1000 Miteigentum an L.- und S.-Register Parzelle 82/

Fotoplan 10, mit Sonderrecht an

Hauptbuchblatt Nr. 50 866

4-Zimmer-Wohnung «Maisonnette» Typ C2M mit Cheminée und

Balkon im 4./5. Obergeschoss des Hauses 1 (Appartement

Nr. 113)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 361 000.-

- Mobilier der Wohnung Nr. 113

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 000.-

und

1/87 Miteigentumsanteil an der folgenden Stockwerkseinheit

112,23/1000 Miteigentum an L.- und S.-Register Parzelle 82/

Fotoplan 10, mit Sonderrecht an

Hauptbuchblatt Nr. 50 920

Autoeinstellplatz Nr. 72 in der Autoeinstellhalle im 1. und 2.

Untergeschoss für die Häuser 1-3.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 23 000.-

- Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Abrech-

nung am Zuschlagspreis, in bar oder mit einem von einer

Schweizer Bank ausgestellten Check zu bezahlen

für Grundstücke Nrn. 50 866 und 50 920

ohne Mobilier Fr. 40 000.-

2. 19,36/1000 Miteigentum an L.- und S.-Register Parzelle 82/

Fotoplan 10, mit Sonderrecht an

Hauptbuchblatt Nr. 50 892

4-Zimmer-Wohnung «Maisonnette» Typ C2M mit Cheminée und

Balkon im 4./5. Obergeschoss des Hauses 2 (Appartement Nr.

313).

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 361 000.-

- Mobilier der Wohnung Nr. 313

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20 000.-

und

1/87 Miteigentumsanteil an der folgenden Stockwerkseinheit

112,23/1000 Miteigentum an L.- und S.-Register Parzelle 82/

Fotoplan 10, mit Sonderrecht an

Hauptbuchblatt Nr. 50 920

Autoeinstellplatz Nr. 32 in der Autoeinstellhalle im 1. und 2.

Untergeschoss für die Häuser 1-3.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 23 000.-

- Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Abrech-

nung am Zuschlagspreis, in bar oder mit einem von einer

Schweizer Bank ausgestellten Check zu bezahlen

für Grundstücke Nrn. 50 892 und 50 920

ohne Mobilier Fr. 40 000.-

Beschreib der gemeinschaftlichen Liegenschaft

Im Grundbuch der Gemeinde Vaz/Obervaz

L.- und S.-Register Parzelle 82/Fotoplan 10 (Grundbuchvermes-

sungparzelle 1113/Plan 29)

La Riva

Mehrfamilienhaus 1 mit Hotel und Restaurant Assek. Nr. 1113 Voa

davos Lai 27

Mehrfamilienhaus 2 Assek. Nr. 1113A Voa davos Lai 29

Mehrfamilienhaus 3 Assek. Nr. 1113B Voa davos Lai 31

Autoeinstellhalle Assek. Nr. 1113C mit

ca. 12 377 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umgelände in

## Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

## Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Luzern (1164<sup>3</sup>)

### Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner:

**Blum Wilhelm** genannt Vincenzo, geboren 28. Oktober 1928, Bergstrasse 76, 6010 Kriens

**Fischer Elsbeth** (Künstlername: Esmeralda Liz), geboren 14. Mai 1948, Bergstrasse 76, 6010 Kriens

Miteigentümer zu 1/2

Grundpfand:

Grundstück Nr. 4474, GB Kriens, Plan 107, Oberdatenberg, 8 a 58 m<sup>2</sup>, Wohnhaus mit Garage Nr. 2818

vers. Fr. 536 000.-

Hofraum, Garten, Strasse

Katasterschätzung: Fr. 531 400.- (1989)

Verkehrswertschätzung: Fr. 1 265 000.-

Die Grundpfand-Verwertung wird durch Pfändungsgläubiger verlangt.

Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Donnerstag, 30. April 1992, 13.30 Uhr, Restaurant Alpenrose, Kriens.

Eingabefrist: bis 28. Februar 1992.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt.

Auflagefrist: 16. bis 25. März 1992.

Bemerkungen:

1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 85 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 15 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.

2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert anzumelden.

6020 Emmenbrücke, 4. Februar 1992

Für Betreibungsamt Kriens:  
Konkursamt des Amtes Hochdorf  
Emmenbrücke

Solothurn (1119<sup>3</sup>)

### Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Dietschi-Bieli Robert und Erika**, Wasserbaumweg 516, 4712 Laupersdorf.

Liegenschaft: Grundbuch Laupersdorf Nr. 1515, 6 a 20 m<sup>2</sup>, Wasserbaumweg, Einfamilienhaus mit Büro.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 633 770.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Freitag, 27. März 1992.

Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer (Erdgeschoss).

Eingabefrist: bis und mit 28. Februar 1992 (die Forderungen sind Wert 27. März 1992 aufzurechnen).

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4710 Balsthal, 3. Februar 1992

Betreibungsamt Thal-Gäu

Solothurn (1120<sup>3</sup>)

### Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Dietschi Robert**, Wasserbaumweg 516, 4712 Laupersdorf.

Liegenschaften:

1. Grundbuch Balsthal Nr. 2969, 5 a 02 m<sup>2</sup>, Krummackerweg, 4 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus, einseitig angebaut

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.-

2. Grundbuch Balsthal Nr. 2879, 5 a 02 m<sup>2</sup>, Krummackerweg, 4 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus, einseitig angebaut

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Freitag, 27. März 1992.

Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer (Erdgeschoss).

Eingabefrist: bis und mit 28. Februar 1992 (die Forderungen sind Wert 27. März 1992 aufzurechnen).

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4710 Balsthal, 3. Februar 1992

Betreibungsamt Thal-Gäu

St. Gallen (1352)

### Grundstücksteigerung

Betreibung Nr. 91/2803

Schuldnerin: **Investa Finanz- und Treuhand AG**, Regensbergstrasse 89, 8050 Zürich (p. Adr. Konkursamt Zürich-Oerlikon, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich).

Pfandgläubigerin: **Tikal-Powolny Eva-Maria**, Heiligstrasse 8, 8173 Neerach.

Steigerungstag: Freitag, 29. Mai 1992, vormittags 11 Uhr.

Steigerungsort: Städtisches Gantamt, Burgstrasse 61, 9000 St. Gallen.

Ende der Eingabefrist: Montag, 9. März 1992.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes St. Gallen vom 16. März bis 26. März 1992.

Grundpfand:

Grundbuch St. Gallen, Grundstück Nr. 1985, Oberstrasse 89

Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 2647 Verkehrswert Fr. 820 000.-

462,2m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof-

raum und Garten Verkehrswert Fr. 180 000.-

Amtliche Schätzung vom 3. Februar

1982 Verkehrswert Fr. 1 000 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 500 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 11. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 27. Mai 1992, 11 Uhr.

Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9001 St. Gallen, 11. Februar 1992

Betreibungsamt St. Gallen

Aargau (1386)

### Steigerungsrückzug

Infolge Konkursöffnung über die Firma **Aran Immobilien AG**, Meisenweg 5, Luzern, findet die auf Mittwoch, den 18. März 1992 in Menziken angesetzte Grundstücksteigerung nicht statt.

5737 Menziken, 10. Februar 1992

Betreibungsamt Menziken

Neuchâtel (1121<sup>2</sup>)

### Enchères publiques d'immeuble (4 PPE)

Le mercredi 8 avril 1992, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal, l'office soussigné vendra, par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier hypothécaire en I, II et IIIe rangs, en bloc, les immeubles ci-après désignés, appartenant à **Nebunica S.A.**, à **Neuchâtel** (en faillite depuis le 27 janvier 1992), et situés rue de la Chapelle 16, à Corcelles NE, savoir:

Cadastré de Corcelles-Cormondrèche

Parcelle 4000A

copropriétaire du 3901 pour 200/1000

avec droits spéciaux sur un appartement

Niveau 1 de deux chambres, un

hall, une cuisine, une douche WC, une

véranda; surface 63 m<sup>2</sup>

Fr. 83 800.-

Fr. 86 000.-

copropriétaire du 3901 pour 270/1000

avec droits spéciaux sur un appartement

Niveau 2 de trois chambre, un

hall, une cuisine, une salle de bains/

WC, une véranda; surface 76 m<sup>2</sup>

Fr. 113 100.-

Fr. 159 600.-

copropriétaire du 3901 pour 250/1000

avec droits spéciaux sur un appartement

Niveau 3 de trois chambres, un

hall, une cuisine, une salle de bains/

WC, un balcon, surface 78 m<sup>2</sup>

Fr. 104 800.-

Fr. 172 200.-

copropriétaire du 3901 pour 280/1000

avec droits spéciaux sur un appartement

Niveau 4 de trois chambres, un

hall, une cuisine, une salle de bains/

WC, surface 73 m<sup>2</sup>

Fr. 117 300.-

Fr. 167 800.-

La Cote; habitation de 143 m<sup>2</sup> et

places-jardin de 527 m<sup>2</sup>, soit au total

670 m<sup>2</sup>

Fr. 300 000.-

supplément de 75%

Fr. 700 000.-

Estimation officielle, 1992

de la parcelle 3901

Fr. 708 800.-

Pour les servitudes grevant cet immeuble ou constituées à son profit

ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre

foncier du district de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.

Les conditions de vente et l'état des charges, le règlement de PPE ainsi

que le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné, à la dis-

position des intéressés, dès le 24 mars 1992.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges fon-

cières sont sommés de produire à l'office soussigné, jusqu'au 27

février 1992, leurs droits sur les 4 unités formant l'immeuble, notam-

ment leurs réclamations d'intérêts et de frais et de faire savoir, en

même temps, si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au

remboursement, le cas échéant, pour quel montant et pour quelle

date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répa-

rtition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés dans les registres

publics.

Devront être annoncés dans le même délai, toutes les servitudes qui

ont pris naissance avant 1912, sous l'empire du droit cantonal ancien

et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les ser-

vitutes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de

bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le CCS, elles ne produi-

sent des effets de nature réelle, même en l'absence d'inscription au

registre foncier.

Les quatre PPE formant la parcelle 3901 seront vendues en un seul

lot.

2017 Boudry, 7 février 1992

Office des poursuites

Le préposé: E. Naine

## Nachlassverträge Concordats-Concordati

### Nachlass-Stundung Aufwurf zur Forderungseingabe

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la com-

minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

(1349)

Zürich

Mit Beschluss vom 27. Januar 1992 hat das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, der **Dequattro AG**, in Gassen 14, 8001 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Martin Lüscher, Zürich, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten gewährt und den Unterzeichneten zum Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 27. Januar 1992, unter Beilage der Beweismittel und unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis zum 5. März 1992 (Stempel einer schweizerischen Poststelle) beim unterzeichneten Sachwalter schriftlich anzumelden, unter dem Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger ca. Anfang April mit separater Publikation eingeladen.

8001 Zürich, 7. Februar 1992

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Hans-Beat Keller, Rechtsanwalt

Bahnhofstrasse 35, Zürich

Aargau (1353)

Schuldnerin: **Sawaco-Hocosa AG**, Bahnhofstrasse 109, 5745 Safenwil

Im Rahmen der am 12. September 1991 vom Bezirksgericht Zofingen bewilligten und am 19. Dezember 1991 verlängerten Nachlass-Stundung findet am 28. Februar 1992, 13.30 Uhr, im Hotel Zofingen, 4800 Zofingen, eine 2. Gläubigerversammlung statt.

Die Akten für die Gläubigerversammlung liegen vom 17. bis 27. Februar 1992 im Büro der Sachwalterin zur Einsicht auf.

5000 Aarau, 14. Februar 1992

Die Sachwalterin:

Visura Treuhand-Gesellschaft

Entfelderstrasse 5, Aarau

Ticino (1354)

Debitrice: **T.G.M. Transazioni-Graniti-Marmi SA, Giornico**.

Decreto della moratoria: 5 febbraio 1992 del Pretore del Distretto di Leventina.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Erto Paglia, c/o Amco Fiduciaria SA, C.P. 347, 6760 Faido.

Adunanza dei creditori: venerdì 24 aprile 1992, alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze civili della Pretura di Faido.

Esame degli atti 10 giorni prima dell'adunanza presso gli uffici del commissario, previo appuntamento.

6760 Faido, 14 febbraio 1992

Il commissario del concordato:

Erto Paglia

Ticino (1350)

Debitrice: **Amico Comestibles SA, Montagnola**.

Durata della moratoria per concordato: 4 mesi a decorrere dal 24 gennaio 1992, cioè fino al 25 maggio 1992.

Commissario del concordato: Fabio Rossi, c/o Atag Ernst & Young, via G. Poccobelli 1, 6815 Melide.

Termine per l'intimazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti, valuta 24 gennaio 1992, in forma scritta al commissario, indicando eventuali diritti di pegno (descrizione di pegni e luogo ove si trovano) o privilegiati, allegando tutti i mezzi di prova entro il termine sopra indicato, con l'avvertenza che in caso d'ommissione essi non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

6815 Melide, 7 febbraio 1992

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

**Délibération sur l'homologation du concordat**

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Wallis (1387)

Der Instruktorrichter I des Bezirkes Visp gibt hiermit allen Interessierten bekannt, dass die Verhandlungen über die Bestätigung oder Ablehnung des von *Nucera Francesco*, in Visp, vorgeschlagenen Nachlassvertrages im Konkurs am Montag, den 24. Februar 1992, um 9.30 Uhr, im Bezirksgericht Visp, Burgenerhaus / St. Martiniplatz 5, 1. Stock, stattfinden.

Diejenigen Gläubiger, die gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages irgendwelche Einwendungen geltend zu machen haben, können diese in der Verhandlung selbst noch anbringen (Art. 304 SchKG).

3930 Visp, 11. Februar 1992

Der Instruktorrichter I:  
A. Steiner

Wallis (1388)

Der Instruktorrichter I des Bezirkes Visp gibt hiermit allen Interessierten bekannt, dass die Verhandlungen über die Bestätigung oder Ablehnung des von *Nucera Leonardo*, in Visp, vorgeschlagenen Nachlassvertrages im Konkurs am Montag, den 24. Februar 1992, um 9.40 Uhr, im Bezirksgericht Visp, Burgenerhaus / St. Martiniplatz 5, 1. Stock, stattfinden.

Diejenigen Gläubiger, die gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages irgendwelche Einwendungen geltend zu machen haben, können diese in der Verhandlung selbst noch anbringen (Art. 304 SchKG).

3930 Visp, 11. Februar 1992

Der Instruktorrichter I:  
A. Steiner

**Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Aargau (1389)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 19. Dezember 1991 den Gemeinschuldner *Raimann Alois*, Wiesengrundweg 9B, in *Nesselbach*, Sachwalterin Risag GmbH, Verwaltung und Treuhänder, Kornweg 7, 5603 Staufien, Postfach 649, 5600 Lenzburg, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag wie folgt bestätigt:

1. Die privilegierten Forderungen werden in 30 Tagen ab Publikation dieses Nachlass-Vertrages bezahlt.
2. Sämtliche 5.-Klass-Gläubiger erhalten eine 60%-ige Nachlassdividende. Diese wird in Raten alle 2 Monate überwiesen.
3. Für den Vollzug dieses Nachlasses wird die Sachwalterin beauftragt.

Der Nachlass-Vertrag ist rechtskräftig genehmigt. Mit Publikation läuft die Wirkung der Stundung dahin.

5603 Staufien, 11. Februar 1992

Die Vollzieherin des Nachlassvertrages:  
Risag GmbH, Verwaltung und Treuhänder  
Kornweg 7, Postadresse: Postfach 649, Lenzburg

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Luzern (1366)

**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Nachlassverfahren der *Vogler Paul AG*, Luzernerstrasse, 6025 Neudorf, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei den unterzeichneten Liquidatoren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung beim zuständigen Gericht einzureichen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 14. bis 24. Februar 1992.

6003 Luzern, 14. Februar 1992

Die Liquidatoren:  
Bachmann + Co.,  
Morgartenstrasse 6, Luzern

Aargau (1283)

**Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung nachträglich angemeldeter Forderungen in Klasse 5**

Schuldnerin: *Caltzar AG in Nachlassliquidation, Spreitenbach*. Der Kollokationsplan liegt in den Büros der Liquidatorin den Gläubigern zur Einsicht auf.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 17. Februar bis 27. Februar 1992. Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Gerichtspräsidentium des Bezirkes Baden anhängig zu machen, andernfalls der abgeänderte Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

5000 Aarau, 14. Februar 1992

Die Liquidatorin:  
Visura Treuhänder-Gesellschaft  
Entfelderstrasse 5, Aarau

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG-LP-LEF 316p)

Aargau (1284)

Schuldnerin: *Caltzar AG in Nachlassliquidation, Spreitenbach*. Gemäss Art. 316 n SchKG liegt die Verteilungsliste für die 2. Abschlagsverteilung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen, d. h. bis zum 9. März 1992 am Sitz der Liquidatorin zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde (Gerichtspräsidentium des Bezirkes Baden) gemäss SchKG einzureichen.

5000 Aarau, 14. Februar 1992

Die Liquidatorin:  
Visura Treuhänder-Gesellschaft  
Entfelderstrasse 5, Aarau

**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

Bern (1367)

**Auflage des Rechenschaftsberichtes**

Den Gläubigern der *Fahrzeugbau- und Kunststoffwerk Haller AG Huttwil in Nachlassliquidation*, Huttwil, wird mitgeteilt, dass der Rechenschaftsbericht über den Status der liquidierten freien Aktiven sowie die Tätigkeit des Liquidators bis zum 31. Dezember 1991 ab sofort während 20 Tagen zur Einsicht der Gläubiger auf dem Büro des Liquidators an der Hotelgasse 1, 3011 Bern, Tel. 031 22 73 27, öffentlich aufliegt. Der Rechenschaftsbericht kann während dieser Zeit auch auf dem Zweigbüro des Liquidators an der Bahnhofstrasse 11, 4950 Huttwil, eingesehen werden.

3011 Bern, 14. Februar 1992

Der Nachlassliquidator:  
Kurt Stöckli, Fürsprecher  
Hotelgasse 1, Bern

Luzern (1344)

**Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG**

Das am 13. Dezember 1991 über die *Mondofair AG*, Betrieb des Vivariums, mit Sitz an der Rüeeggstrasse 29, Panoramapark, 6020 Emmenbrücke, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung vom 20. Januar 1992 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf mangels Aktiven eingestellt worden.

Auf Begehren der Retentionsgläubigerin wird bezüglich der pfandbelasteten Aktiven das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt. Eigentumsansprüche sind, sofern sie nicht bereits im Konkursverfahren angemeldet wurden, bis 26. Februar 1992 beim unterzeichneten Konkursamt zu melden.

6020 Emmenbrücke, 10. Februar 1992 Konkursamt Hochdorf

Luzern (1297)

**Auflage des Lastenverzeichnisses**

Schuldnerin: *Kings Immobilien AG in Liquidation*, 6010 Kriens. Im Konkurs über die obgenannte Gesellschaft liegt das Lastenverzeichnis der nachfolgenden Liegenschaft den beteiligten Grundpfandgläubigern bei den Konkursämtern Luzern-Land, Horw, und Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern, zur Einsichtnahme auf:

Grundstück Nr. 511, Luzern, rechtes Ufer.  
Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

6048 Horw, 10. Februar 1992

Konkursamt Luzern-Land  
Kantonsstrasse 19, Horw  
Telefon 041 48 59 51

Zug (1298)

**Auflage des Lastenverzeichnisses**

Das Lastenverzeichnis in der Spezial-Liquidation nach Art. 134 VZG betreffend die in der Gemeinde Udligenswil gelegene Liegenschaft der *Sharon AG*, Rigistrasse 171b, 6340 Baar, liegt den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1992 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben, ansonsten das Lastenverzeichnis rechtskräftig wird.

6301 Zug, 10. Februar 1992

Konkursamt Zug

Aargau (1285)

**Rechenschaftsbericht**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma *Caltzar AG in Nachlassliquidation, Spreitenbach*, liegt den beteiligten Gläubigern der 1. Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für das Jahr 1991 am Sitz der Liquidatorin in Aarau, während 10 Tagen, zur Einsicht auf, d. h. bis 27. Februar 1992.

5000 Aarau, 14. Februar 1992

Die Liquidatorin:  
Visura Treuhänder-Gesellschaft  
Entfelderstrasse 5, Aarau

Vaud (1286)

**Réhabilitation**

Par décision du 30 janvier 1992, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite de *Blumenthal Jean-Claude*, né le 14 décembre 1939, domicilié Mousquines 23, à Lausanne, et ordonné sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.

1002 Lausanne, 14 février 1992

Office des faillites de Lausanne:  
M. Vodoz, substitut A

Genève (1390)

**Notification**

Commination de faillite no 91 129355 C - poursuite ordinaire  
A Bergray Consulting SA siège: Avenue L.-Sismond 17, 1224 Chêne-Bougeries, soit pour elle son administrateur, M. *Clinton Richard*, précédemment domicilié: rue Etienne Dumont 18, 1204 Genève, actuellement *sans domicile* ni résidence connus, débitrice

- Vu la cessation de toute activité au siège social de cette société,  
- Vu la notification par voie édicte du commandement de payer, poursuite ordinaire no 91 129355 C,  
à la requête de Columna Fondation Communautaire de Prévoyance Professionnelle, c/o Banque Populaire Suisse, case postale 2054, 1211 Genève 2, créancière,

requiert le paiement de:

1. Fr. 9716.20 plus intérêt au 7,5% du 1er septembre 1991
  2. Fr. 1000.—
- + Fr. 140.— frais du commandement de payer et de la commination de faillite
- + Fr. 379.45 coût des publications FAO et FO5C pour la notification du commandement de payer no 91129355 C
- + Fr. 80.— frais office des poursuites
- + Fr. 15.— frais postaux et notification

Non compris le coût de la présente publication.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1. Somme due à titre de cotisations impayées au 31 décembre 1990 en capital, selon convention d'affiliation du 1er juillet 1985, signée le 3 octobre 1985 et mises en demeure des 19 mars, 12 avril et 17 juillet 1991 s.e. ou o.
2. Indemnité de recouvrement selon art. 106 du CO.

Indications complémentaires: tous droits réservés sur le plan pénal.

Délai de paiement: 60 jours.

N'ayant pas obtenu par le commandement de payer à vous notifié le 4 décembre 1991 vous êtes menacé de la faillite:

Si les créances ci-dessus et les frais de poursuite ne sont pas payés dans les 60 jours de la notification du présent acte, non compris le coût de la présente publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la faillite.

Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les 10 jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'autorité de surveillance.

Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.

1211 Genève 3, 17 février 1992

Office des poursuites  
Le préposé: D. Grosbéty

**Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufruf - Sommation - Diffida**

(OR-CO-CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung folgender Titel wird begehrt:

7 Namenaktienzerifikate Sandoz AG  
Nr. 274413 über 10 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274414 über 20 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274415 über 10 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274416 über 42 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274417 über 10 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274418 über 15 Namenaktien à nominell Fr. 100.—;  
Nr. 274419 über 5 Namenaktien à nominell Fr. 100.—

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. Januar 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. August 1992 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden (P3 1991/330). (267\*)

4001 Basel, 10. Februar 1992

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 1295 der Raiffeisenbank Flawil über nom. Fr. 20 000.—, Zinssatz 7½%, Laufzeit 6. März 1990 bis 7. März 1993, lautend auf den Inhaber, mit Coupons Nrn. 2 und 3, fällig am 7. März 1992 und 7. März 1993.

Der unbekannte Inhaber der Kassaobligation bzw. der Coupons sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Untertoggenburg zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt würden. (268\*)

9230 Flawil, 11. Februar 1992

Bezirksgericht Untertoggenburg  
in Flawil

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 11 000.—, im 2. Rang, datiert 5. Mai 1953, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandgegenwertmerin Elisabeth Frick-Zweifel, geb. 1918, von Sennwald SG, lastend auf der Liegenschaft Schärenmoosstrasse 57, in Zürich 11, Kat.-Nr. 2223, Hauptbuchblatt 1408, Plan 7, Pfandtitelverzeichnis Nr. 255, Beleg 1953 Nr. 292, Pfandbuch Seebach Band 8 Seite 422, heutige Grundeigentümerin: Erben des A. Polesana: Primo Polesana, Lättenwiesstrasse 14, 8152 Glattpfug, Lucia Franchini-Polesana, Käshaldenstrasse 1, 8052 Zürich, und Graziella Santoro-Polesana, Breitbachstrasse 15, 8600 Dübendorf; GBA Oerlikon-Zürich (Gesch. Nr. 09-28/1991).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1038\*)

8026 Zürich, 6. Juni 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die ao. Gerichtsssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 22. Januar 1992 den auf der Liegenschaft Schäublinstrasse 51 in Basel (Sektion IV, Parzelle 2305.6 des Grundbuchs von Basel) im 1. Rang eingetragenen Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.—, mit Zinsen bis 7%, Schuldner und Eigentümer: Dr. Heinrich Glättli-Hess, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt (P 379/90). (270)

4001 Basel, 10. Februar 1992

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Der Namensschuldbrief zu nominell Fr. 5600.—, Zinsfussbeitrag 6%, vom 16. November 1927, Belege Serie I Nr. 3563, zugunsten Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Gsteig-Grundbuchblatt Nr. 713, lautend auf Louis Gabriel Seewer wird für kraftlos erklärt. (271)

3792 Saanen, 10. Februar 1992 Der Gerichtspräsident von Saanen:  
P. Hänni

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat am 6. Februar 1992 nach unbenutztem Ablauf der Vorlegungsfrist die Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 24. Januar 1959, zugunsten des Inhabers und zulasten von Grundstück Art. 957 des Grundbuchs der Gemeinde Ueberstorf, Kapital Fr. 10 000.—, im 2. Rang, als kraftlos erklärt. (272)

1712 Tafers, 6. Februar 1992

Der Gerichtspräsident  
Dr. R. Raemy

Par décision du 24 janvier 1992, le Tribunal civil de Bâle-Ville a prononcé l'annulation du titre suivant:

Livret au porteur no G5-760.751.0 de la Société de Banque Suisse, Montreux, présentant un solde crédeur de fr. 3881.25 (P4 1991/180). (269)

4001 Bâle, 10 février 1992

Greffé du  
Tribunal civil de Bâle-Ville

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**Freigabe der Realkaution eines  
ausserbörlichen Vermittlers von Wertpapieren**

Die Bilbao Vizcaya Finanz AG, Zürich, ist aufgelöst. Die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren ist erloschen.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8022 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenützt ablaufender Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 524)  
8022 Zürich, 14. Februar 1992

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

**Öffentliches Inventar - Rechnungsuf**

Erblasser: **Link Emil Erich**, geb. 23. November 1922, von Zürich, wohnhaft gewesen Erlenweg 7, 8700 Küssnacht, gestorben 14. Dezember 1991.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 21. Januar 1992.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden (Wert Todestag): 2. März 1992.

Vgl. im übrigen die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 31. Januar 1992. (A 378<sup>1</sup>)

8700 Küssnacht, 27. Januar 1992

Notariat Küssnacht,  
Postfach, Küssnacht;  
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

**Öffentliches Inventar - Rechnungsuf**

Über den Nachlass des am 9. Januar 1992 verstorbenen **Blattmann Theodor Othmar**, geb. 28. Mai 1944, von Oberägeri, wohnhaft gewesen Verenastrasse 29, 8832 Wollerau, ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 21. März 1992 beim Notariat Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht. Danach haften die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Alle Personen, die Sachen des Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Amtsstelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden. (A 525)

8832 Wollerau, 5. Februar 1992

Notariat Höfe  
Roosstrasse 3, Wollerau

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV**

Die **Terrabal AG in Liq.**, in Basel, soll gemäss Art. 89 HRRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 526)

4001 Basel, 10. Februar 1992

Handelsregister Basel-Stadt

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV**

Die **Hardmi AG**, in Wolfhalden, übt keine Tätigkeit mehr aus und ist ohne Domizil. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 89 HRRegV von Amtes wegen im Handelsregister zu löschen.

Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktien der Gesellschaft geltend macht, hat innert 30 Tagen seit dieser Publikation die entsprechend begründete Eingabe an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 527)

9100 Herisau, 10. Februar 1992

Handelsregisteramt des  
Kantons Appenzel A. Rh.

**Aufforderung gemäss Art. 88bis HRRegV**

Nachdem die **Dacap AG**, in Heiden, das im Handelsregister eingetragene Domizil (Kohlplatz 4, 9410 Heiden) eingeübt, ein neues Domizil bisher nicht gemeldet und somit am statutarischen Sitz (Heiden) offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit dieser Publikation den rechtsmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 528)

9100 Herisau, 10. Februar 1992

Handelsregisteramt des  
Kantons Appenzel A. Rh.

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV**

**Schedag AG**, in Port (ohne Organe und ohne Geschäftstätigkeit) Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen schriftlich beim Handelsregisteramt Nidau geltend zu machen, widrigenfalls wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht. (A 529)

2560 Nidau, 11. Februar 1992

Handelsregisteramt Nidau

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
- im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und Zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**TPT Turismo Personal Tour SA, Chiasso**

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti svoltasi il 3 gennaio 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro trenta giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore ossia, Adamo Tornese, c/o G & A Fid SA, via Vela 3, 6830 Chiasso. (A 394<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, 28 gennaio 1992

Il liquidatore:  
Adamo Tornese

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Esterella SA en liquidation, Genève**

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 février 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, la société «Arthur Andersen SA, succursale de Genève», à Genève, route de Malagnou 53. (A 530<sup>2</sup>)

1200 Genève, 11 février 1992

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Finiinformatic Holding S.A., Genève**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 février 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, adresse: chez Me Pierre Gasser, avocat, boulevard des Philosophes 17, à l'attention de Me Pierre Gasser, liquidateur. (A 465<sup>2</sup>)

1205 Genève, 4 février 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Lietto & Co S.A. en liquidation, Lausanne**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 février 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Hans Spreiter, Lausanne, avenue de Montchoisi 15. (A 532<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, 11 février 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Perosan, Société d'expertise S.A. en liquidation, Lausanne**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 décembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès de la liquidatrice, Annie Wenger, chemin de la Fauvette 4C, à 1012 Lausanne. (A 531<sup>2</sup>)

1012 Lausanne, 11 février 1992

La liquidatrice

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Arcobaleno Viaggi SA in liquidazione, Lugano**

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 10 febbraio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 533<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 14 febbraio 1992

Il liquidatore:  
Mario Giacomini

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Ase S.A. in liquidazione, Lugano**

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 10 febbraio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 539<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 14 febbraio 1992

Il liquidatore:  
Mario Giacomini

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Tamba Steeltrans Invest S.A. in liquidazione, Lugano**

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 16 gennaio 1992 la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Tamba Steeltrans Invest S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto: loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di un anno dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di penazione, al liquidatore Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino, via alle Cave 15. (A 473<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 27 gennaio 1992

Il liquidatore

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Eukon Holding AG in Liquidation, Männedorf**

**Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Februar 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form beim Liquidator der Eukon Holding AG in Liquidation, Dr. Hans Nussbaumer, Allenbergstrasse 41, 8708 Männedorf, anzumelden. (A 534<sup>2</sup>)

8708 Männedorf, 6. Februar 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Studia AG in Liquidation, Männedorf**

**Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Oktober 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form beim Liquidator der Studia AG in Liquidation, Dr. Hans Nussbaumer, Allenbergstrasse 41, 8708 Männedorf, anzumelden. (A 535<sup>2</sup>)

8708 Männedorf, 6. Februar 1992

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Textstyle AG in Liq., Oberkirch**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. Februar 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Mai 1992 bei der Liquidatorin anzumelden. (A 536<sup>2</sup>)

4052 Basel, 10. Februar 1992

Die Liquidatorin:  
Multifiduciare Basel AG,  
Karl Jaspers-Allee 8, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Gamma-Print GmbH in Liq., Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**

In der Generalversammlung vom 6. Februar 1992 haben die Gesellschafter die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Hans Kammermann, Schönenstrasse 9, 8803 Rüslikon, anzumelden. (A 537<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, 6. Februar 1992

Der Liquidator:  
Hans Kammermann

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Fitconsult AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Giancarlo Meier, c/o Meico Verwaltungen AG, Bienenstrasse 7, 8004 Zürich, anzumelden. (A 540<sup>2</sup>)

6300 Zug, 11. Februar 1992

Der Liquidator:  
Giancarlo Meier

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Hyperdoc-Software Products Ltd. in Liq., Zug**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Hyperdoc-Software Products Ltd in Liq., c/o Equitrust AG, Baarerstrasse 19, Zug, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 538<sup>2</sup>)

6300 Zug, 11. Februar 1992

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Realim AG, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert 2 Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Advokaturbüro Hüsey & Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 541<sup>2</sup>)

8034 Zürich, 10. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Dr. H. Hüsey

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Selmer Furuholmen AG in Liquidation, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Januar 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Dr. Paul Gmür, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 543<sup>2</sup>)

8001 Zürich, 7. Februar 1992

Selmer Furuholmen AG in Liquidation:  
Dr. Paul Gmür

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Wani Holding AG, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert 2 Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Advokaturbüro Hüsey & Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 542<sup>2</sup>)

8034 Zürich, 12. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Dr. H. Hüsey

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 25 mars 1991 **388960**  
**Leyat Fils Marketing S.A.**, 48, rue de l'Industrie,  
 1950 Sion

## FILTRODEEP

Filtres en métal, en matière plastique ou composite, pour la filtration de l'eau en général et de tous fluides liquides ou gazeux d'origine naturelle ou de synthèse, organique ou chimique.  
 Cl. int. 7, 11  
 Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388961**  
**Lonza AG (Lonza Ltd), Gampel**; Korrespondenz-  
 adresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel



Düngemittel.  
 Int. Kl. 1  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388962**  
**Kyun Cheal Lee**, 405, Taepyung Yang Apt. 6,  
 1774 Daeyun, 6 Dong, Nam-Ku, Pusan (Republik  
 Korea)



Schuhwaren.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388963**  
**Kirschner Medical Corporation**, 9690 Deereco  
 Road, Timonium (MA 21093, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)



Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche  
 Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmas-  
 sen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chir-  
 urgisches Nahtmaterial.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 25 mars 1991 **388964**  
**Atlantic-Watch Production Ltd. (Atlantic Watch  
 Production AG) (Atlantic-Watch Production SA)**,  
 Dorfstrasse 35, 2544 Bettlach

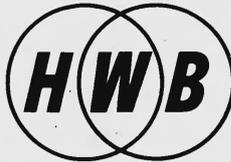
**atlantic  
 MIDAS**

Renouvellement de la marque no 251881. Protection  
 à partir du 25 mars 1991.

Montres mécaniques à remontage manuel et auto-  
 matique, montres électriques, électroniques, mou-  
 vements, boîtes, cadrans, bracelets de montres,  
 fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chro-  
 nomètres, chronographes, compteurs, appareils de  
 chronométrage sportif, installations horaires, dis-  
 positifs et tableaux d'affichage du temps, compte-  
 tous, parcomètres et tachymètres, pendules, pen-

dulettes, réveils électriques, électroniques ou à  
 remontage manuel, tous appareils chronométriques,  
 bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux.  
 Cl. int. 9, 14  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388965**  
**HWB Kunststoffwerke AG, Wolfhalden, Dorf**,  
 Postfach, 9427 Wolfhalden



Erneuerung mit Firmaänderung, abgeänderter  
 Warenangabe und Darstellung der Marke  
 Nr. 251142. Schutz ab 23. Dezember 1990.

Büroartikel aus Papier und Karton, nämlich: Ring-  
 bücher, Register, Ordner. Büroartikel aus Kunst-  
 stoff, nämlich: Aktenhüllen, Zeigetaschen, Etuis,  
 Schreibmappen.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrication.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388966**  
**Napolex Corporation**, 64-2, Arakawa 6-chome,  
 Arakawa-ku, Tokyo (Japon)

**NAPOLEX<sup>X</sup>**

Préparations pour blanchir et autres substances  
 pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir,  
 dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles  
 essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux;  
 dentifrices; appareils et instruments électriques  
 compris dans la classe 9; appareils et instruments  
 scientifiques, nautiques, géodésiques, photographi-  
 ques, cinématographiques, optiques, de pesage, de  
 mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection),  
 de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils  
 pour l'enregistrement, la transmission, la reproduc-  
 tion du son ou des images; supports d'enregistre-  
 ment magnétiques, disques acoustiques; distribu-  
 teurs automatiques et mécanismes pour appareils à  
 prépaiement; caisses enregistreuses, machines à  
 calculer, équipement pour le traitement de l'infor-  
 mation et les ordinateurs; extincteurs; appareils  
 d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur,  
 de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventila-  
 tion, de distribution d'eau et installations sanitaires;  
 véhicules, appareils de locomotion par terre, par air  
 ou par eau, leurs pièces et accessoires compris dans  
 la classe 12.  
 Cl. int. 3, 9, 11, 12  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388967**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinaka-  
 jima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)



Céréales transformées, en particulier des nouilles,  
 vermicelles et du riz transformé; produits alimen-  
 taires manufacturés tels que des aliments précuits;  
 café, thé, cacao; biscuits, pâtisserie et assaisonne-  
 ments.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388968**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinaka-  
 jima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

出 前

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à  
 cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388969**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinaka-  
 jima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)



Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à  
 cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388970**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinaka-  
 jima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

出 前 一 丁

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à  
 cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **388971**  
**Beach-Mountain, A. Tanner**, Birmensdorfer-  
 strasse 21, 8036 Zürich



**The Action-Sports-Store**

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckung,  
 Turn- und Sportartikel.  
 Int. Kl. 25, 28  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. März 1991 **388972**  
**Tiger Käse AG (Fromage Tigre S.A.) (Formaggio  
 Tigre S.A.) (Tiger Cheese Ltd.)**, Bahnhofstrasse,  
 3550 Langnau im Emmental



Käse, insbesondere Schmelzkäse schweizerischer  
 Herkunft.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **388973**  
**Amrad Corporation Limited**, 17-27 Cotham Road,  
 Kew (Victoria 3101, Australien)

**HEL-pTEST**

Produkte der Klasse 10, nämlich immunologische  
 Testausrüstungen und diagnostische Reagenzien.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **388974**  
**QMS, Inc., One Magnum Pass, Mobile**  
 (AL 36689-1250, Vereinigte Staaten von Amerika)



Drucker, Druckersteuerungen, Druckerschalttafeln und Software für die vorgenannten Waren.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: USA, 15. Februar 1991.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **388975**  
**Robbe & Berking Silbermanufaktur**  
 seit 1874 GmbH & Co KG, Zur Bleiche 47,  
 D-W-2390 Flensburg (Deutschland)

**R&B**

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 251531. Schutz ab 21. November 1990.

Silberne und versilberte Bestecke und Tafelgeräte, Edelstahlbestecke.  
 Int. Kl. 8, 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6998.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **388976**  
**Robbe & Berking Silbermanufaktur**  
 seit 1874 GmbH & Co KG, Zur Bleiche 47,  
 D-W-2390 Flensburg (Deutschland)

**R&B**

Silberne und versilberte Bestecke und Tafelgeräte, Edelstahlbestecke.  
 Int. Kl. 8, 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6999.

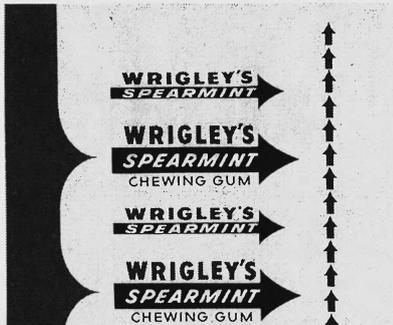
Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **388977**  
**Barbara Treichler, Bergstrasse 10c, 8953 Dietikon**

**B**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20250.

Hinterlegungsdatum: 5. April 1991 **388978**  
**Wm. Wrigley Jr. Company, 410 North Michigan**  
 Avenue, Chicago (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung der Marke Nr. 254679. Schutz ab 5. April 1991.

Natürliches und künstliches Minzenaroma enthaltender Kaugummi.  
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.  
 Farbenanspruch: rostbraun, dunkelgrün, weiss.

Hinterlegungsdatum: 5. April 1991 **388979**  
**MTM Modellbahn Technik Meisterschwanden AG,**  
 Singellohstrasse, 5617 Tennwil

**RAILTRONIC®**

Elektronische Geräte und Baugruppen (digitale Steuerungen, Regelungstechnik, Datenverarbeitung) zur Übertragung, Erzeugung oder Verarbeitung elektronischer Signale (Schwachstromtechnik).  
 Int. Kl. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388980**  
**Joel Gomez, 989 E. California Avenue, Suite 3,**  
**Sunnyvale (CA 94086, Vereinigte Staaten von Amerika)**

**SESSIONS**

Sportbekleidungsstücke, T-Shirts, Sweatshirts und Hosen.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388981**  
**Official Airline Guides, Inc., 2000 Clearwater**  
 Drive, Oak Brook (IL 60521, Vereinigte Staaten von Amerika)

**DESKTOP FLIGHT GUIDE**

Periodisch erscheinende Publikationen für Flug- und Reiseinformationen.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388982**  
**LRC Products Limited, North Circular Road,**  
 Chingford GB-London E4 8QA (Grossbritannien)

**DUREX**

Waschmittel und Seifen in Form von Gels, Flüssigkeiten, Cremes, Schaum und in fester Form; Körperdeodorants und Antitranspirants, Desinfektionsmittel, Duschseifen, Körperseifen und Waschmittel (soweit in Klasse 3 enthalten).  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388983**  
**F. & B. Sigl, Castelpplatz, 7320 Sargans**

**DRI**

Erneuerung mit Übertragung von Franz Sigl, Sargans, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 249248. Schutz ab 29. Oktober 1990.

Bijouteriewaren.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mai 1991 **388984**  
**Jean-Daniel Giauque, 1, prés-Guëtins,**  
**2520 La Neuveville**

**CLAIR DE MAYES**

Vin blanc (Chasselas).  
 Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 26 mars 1991 **388985**  
**Jean-Daniel Giauque, 1, prés-Guëtins,**  
**2520 La Neuveville**

**REVE D'AUTOMNE**

Vin (Pinot noir).  
 Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388986**  
 von Mérey Alexander, près du Roc,  
 2608 Courtelary

**MINISO**

Diätetische Nahrungsmittel, nicht für medizinische Zwecke, nämlich isotonische Getränke, Brausetabletten, Komprimierte und Lutschtabletten.  
 Int. Kl. 30, 32  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388987**  
 von Mérey Alexander, près du Roc,  
 2608 Courtelary

**ROCVITA**

Vitamine enthaltende diätetische Nahrungsmittel, nicht für medizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388988**  
**St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz** ehemals **Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen SZ**

**RISERVA DEL NONNO**

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 251723. Schutz ab 25. März 1991.

Weine.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1991 **388989**  
**Hans-Jörg Jäger Käsehandel AG, 3946 Turttmann**

**RACLETTE JAEGER**

Käse.  
 Int. Kl. 29  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **388990**  
**Siegfried AG, Untere Brühlstrasse 4,**  
**4800 Zofingen**

**SPIROPHEN**

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 251811. Schutz ab 25. März 1991.

Pharmazeutische Präparate.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 mars 1991 **388991**  
**Raymond Weil SA, 36-38, avenue Eugène-Lancy,**  
**Lancy, 1212 Grand-Lancy**

**CARMEN**

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no 251651. Protection à partir du 25 mars 1991.

Montres et parties de montres.  
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 25 mars 1991 **388992**  
**Victor Moritz jr, 12, rue du Roveray, 1200 Genève**

**DORLING'S**

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 378793. Protection à partir du 25 mars 1991.

Meubles, literie, en particulier lits, sommiers, matelas, têtes de lits, édredons, oreillers; tous articles, dans la mesure où ils sont inclus en classe 20, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne; miroirs, cadres de tableaux, tringles à rideaux, objets d'ornement. Linge de maison, couvertures de lit, dessus-de-lit, tissus d'ameublement, tentures murales en matières textiles, rideaux, moquettes, tissus.  
 Cl. int. 20, 24

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **388993**  
**Thuro Therm AG**, Aachstrasse 2, 9326 Horn

## THURO THERM

Baumaterialien (nicht aus Metall) für Bauzwecke, Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten, Bauteile ausser aus Metall.  
 Int. Kl. 19  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **388994**  
**Ibico AG**, Seestrasse 346, 8038 Zürich

## THERMOTRONIC

Thermische Bindesysteme für das Einbinden von losen Blättern und Akten, nämlich Bindemaschinen, soweit in Klasse 7 enthalten.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **388995**  
**Soudronic Neftenbach AG**, An der Herrgasse, 8413 Neftenbach

## SOUMA

Widerstandsschweissmaschinen, Kontrolleinrichtungen für Widerstandsschweissmaschinen, Ersatzteile für Widerstandsschweissmaschinen; Laserschweissmaschinen für industrielle Anwendungen.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388996**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinakajima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

## DEMAE RAMEN

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388997**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinakajima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

## NISSIN RAMEN

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388998**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinakajima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

## RAMEN

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **388999**  
**Nissin Shokuhin Kabushiki Kaisha**, 1-1 Nishinakajima 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka (Japon)

## LAMEN

Nouilles, vermicelles, en particulier des nouilles à cuisson instantanée.  
 Cl. int. 30  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **389000**  
**Pierre Sauty**, Au Village, 1135 Denens

## DENIAC

Produit vinicole, eau-de-vie de vin.  
 Cl. int. 33  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **389001**  
**Pierre Sauty**, Au Village, 1135 Denens

## FATOURETTE

Produit vinicole, vin blanc de la Côte.  
 Cl. int. 33  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **389002**  
**Pierre Sauty**, Au Village, 1135 Denens

## LES RIES

Produit vinicole, vin rouge de la Côte.  
 Cl. int. 33  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1991 **389003**  
**Bonica Precision Limited**, 2/, Flat H, Hop Hing Ind. Bldg 702, Castle Peak Road, Kowloon (Hong-Kong)

## DONAR

Renouvellement avec transmission de Amida S.A., Montreux, de la marque no 252904. Protection à partir du 22 mars 1991.

Montres et parties de montres en tous genres.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389004**  
**The Helsinki Stock Exchange Cooperative**, P.O. Box 361, SF-00131 Helsinki (Finnland)

## NORDQUOTE

Drucksachen, Druckereierzeugnisse.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389005**  
**TBS Productions, Inc.**, One CNN Center, Atlanta (GA 30348-5366, Vereinigte Staaten von Amerika)

## CAPTAIN PLANET

Spiele und Spielzeug; elektronische und edukative Spiele und Spielzeug.  
 Int. Kl. 9, 28  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389006**  
**Byk Gulden Lomborg Chemische Fabrik GmbH**, Byk-Gulden-Strasse 2, D-W-7750 Konstanz (Deutschland)

## LOTAGENE

Erneuerung der Marke Nr. 251419. Schutz. ab 22. März 1991.

Pharmazeutische, kosmetische, tierärztliche und zahnärztliche Präparate.  
 Int. Kl. 3, 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389007**  
**The Dow Chemical Company**, Dow Center, Midland (MI 48641, Vereinigte Staaten von Amerika)

## MAXISTAB

Lehr- und Unterrichtsliteratur, Bücher; Computer-Software.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389008**  
**The Procter & Gamble Company**, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ALWAYS ULTRA

Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen, Slip-Einlagen.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389009**  
**Lonza AG (Lonza Ltd)**, Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

## BARQUAT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250553. Schutz ab 1. Februar 1991.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtmittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.  
 Int. Kl. 1, 3, 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389010**  
**Lonza AG (Lonza Ltd)**, Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

## BARLENE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250551. Schutz ab 1. Februar 1991.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtmittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.  
 Int. Kl. 1, 3, 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389011**  
**Lonza AG (Lonza Ltd)**, Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

## BARCHLOR

Erneuerung der Marke Nr. 251192. Schutz ab 1. Februar 1991.

Chlorenthaltende chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; chlorenthaltende Feuerlöschmittel, Gerbstoffe und Klebstoffe für industrielle Zwecke; chlorenthaltende Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; chlorenthaltende Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel und Zahnputzmittel. Chlorenthaltende pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel und Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.  
 Int. Kl. 1, 3, 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389012**  
**Lonza AG (Lonza Ltd), Gampel**; Korrespondenz-  
 adresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

## BARLOX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250552. Schutz ab 1. Februar 1991.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.

Int. Kl. 1, 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389013**  
**Lonza AG (Lonza Ltd), Gampel**; Korrespondenz-  
 adresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel

## BARDAC

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250550. Schutz ab 1. Februar 1991.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.

Int. Kl. 1, 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389014**  
**Christoph Heidelberger Engineering AG**, Neuhäuserstrasse 18, 8044 Zürich

## SCOPEIN

Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Weitergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Software.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1991 **389015**  
**Ulco AG**, Bahnhofstrasse 14, 3400 Burgdorf

## ULCO

Erneuerung und Übertragung von Uhlmann & Co., Burgdorf, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250555. Schutz ab 1. Februar 1991.

Pullover, Sweatshirts, T-Shirts für Damen, Herren und Kinder, Baby- und Kleinkinder-Konfektion, Jeans und Latzhosen für Kinder.

Int. Kl. 25

Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **389016**  
**Amrad Corporation Limited**, 17-27 Cotham Road,  
 Kew (Victoria 3101, Australien)

## CAPTAGENE

Produkte der Klasse 10, nämlich immunologische Test-Ausrüstungen und diagnostische Reagenzien.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1991 **389017**  
**Domotec AG**, Bahnhofstrasse 61, 4663 Aarburg

## DOMOCLICK

Elektrische Heizvorrichtungen, insbesondere elektrische Heizbänder und -kabel für Rohre, Armaturen, Dachrinnen u. dgl. sowie elektrische Flächenheizvorrichtungen für Böden, Wände und Decken, z. B. Garagenzufahrten; elektrische Verbindungs-, Verzweigungs- und Anschlussmittel, insbesondere Heizband- oder -kabelanschlüsse, Heizband- oder -kabelverbinder, Klemm- und Steckverbinder, Stecker und Buchsen einschliesslich Abzweigstecker und -buchsen, Kabel u. dgl.; elektrische Heizvorrichtungen enthaltende sanitäre Anlagen, Armaturen und Apparate.

Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **389018**  
**Domotec AG**, Bahnhofstrasse 61, 4663 Aarburg

## DOMOTRACE

Elektrische Heizvorrichtungen, insbesondere elektrische Heizbänder und -kabel für Rohre, Armaturen, Dachrinnen u. dgl. sowie elektrische Flächenheizvorrichtungen für Böden, Wände und Decken, z. B. Garagenzufahrten; elektrische Verbindungs-, Verzweigungs- und Anschlussmittel, insbesondere Heizband- oder -kabelanschlüsse, Heizband- oder -kabelverbinder, Klemm- und Steckverbinder, Stecker und Buchsen einschliesslich Abzweigstecker und -buchsen, Kabel u. dgl.; elektrische Heizvorrichtungen enthaltende sanitäre Anlagen, Armaturen und Apparate.

Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. März 1991 **389019**  
**Pfizer Inc.**, 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

## AROMAHOP

Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1990 **389020**  
**Jack W. Lavanchy AG**, Oberwilerstrasse 3, 8442 Hettlingen

## PELICAN PRODUCTS, INC.

Taschenlampen, insbesondere zur Verwendung unter Wasser und in explosiven Medien; stossichere und/oder wasserdichte Behältnisse aus Kunststoff für elektronische, Mess-, Kommunikations- und wissenschaftliche Apparate sowie für Jagdgewehre.

Int. Kl. 9, 11, 13

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1991 **389021**  
**Franz Fricker + Co**, Herrngütlistrasse 25, 8304 Wallisellen

## MURIELLE

Honig.

Int. Kl. 30

Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1991 **389022**  
**Franz Fricker + Co**, Herrngütlistrasse 25, 8304 Wallisellen

## EL PUNTO NEGRO

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel.

Int. Kl. 30

Handel.

Date de dépôt: 3 juillet 1991 **389023**  
**Nordimex S.A.**, 9, chemin du Croset, 1024 Ecublens VD

## COOGI

Cosmétiques, parfums, savons; nécessaires de maquillage; nécessaires de rasage; lunettes; articles de bijouterie et d'horlogerie; articles en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs, sacoches et valises, portefeuilles et porte-documents; nécessaires de toilette, peignes; tissus et produits textiles compris la classe 24, couverture de lit et de table; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles, chapellerie, écharpes, foulards, gants; tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans la classe 28; décorations pour arbres de Noël; meubles, glaces (miroirs), cadres; produits compris dans la classe 20, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Cl. int. 3, 8, 9, 14, 18, 20, 21, 24, 25, 27, 28

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 juillet 1991 **389024**  
**Sunny Wears S.A.**, les Prés B, 1610 Oron-la-Ville

## JUKE BOX

Cosmétiques, parfums, savons; nécessaires de maquillage; lunettes; articles de bijouterie et d'horlogerie; articles en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs; sacoches et valises, portefeuilles et porte-documents; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles, chapellerie, écharpes, foulards, gants.

Cl. int. 3, 9, 14, 18, 25

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1991 **389025**  
**Angelika Dubs, Creativ-Forum**, Bungertweg 1, 8303 Bassersdorf

## SPHAIRA

Juwelier- und Schmuckwaren; Spielwaren.

Int. Kl. 14, 28

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 juillet 1991 **389026**  
**Compac SA**, chemin des Anémones, 1214 Vernier

## COMPAC

Appareils et instruments scientifiques, optiques et de mesurage; appareils et instruments de mesurage mécaniques, électroniques et à laser; appareils et équipements pour la transmission de données, câbles et fiches de connexion, unités de calcul électronique et ordinateurs, notamment ordinateurs industriels, imprimantes, écrans d'affichage, logiciels et programmes d'ordinateurs, supports d'enregistrement de données, notamment sous forme de disquettes, de bandes magnétiques, de ROM et de disques optiques, appareils et équipements pour la lecture, l'enregistrement et le traitement de données. Appareils et instruments de mesurage en tant que parties de machines-outils et en tant que parties de lignes de production intégrées pilotées par ordinateur (CIM).

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1991 **389027**  
**Argomedical AG**, Gewerbestrasse 5, 6330 Cham

## ARGOTEP

Chirurgische Apparate. Künstliche Gliedmassen. Orthopädische Artikel.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.



## GATT Code des normes: Notification 92.6

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>
2. Organisme responsable: Ministère du commerce et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Poissons et produits de la pêche
5. Intitulé: Décret relatif aux poissons et produits de la pêche (disponible en anglais, 5 pages)
6. Teneur: La législation envisagée comprend un projet de décret relatif aux poissons et produits de la pêche et un projet de décision concernant la classification du poisson en fonction de sa fraîcheur et d'autres aspects liés à la qualité qui doit être adopté, en vertu du décret, par le Ministère du commerce et de l'industrie. Afin de compléter le décret, le Ministère de l'agriculture et des forêts pourra édicter des règlements pour les opérations visant à maintenir en vie ou à tuer les poissons et pour les installations, le matériel et les instruments utilisés dans les zones de pêche ou dans les établissements piscicoles. Le projet de décret comprend des définitions et des dispositions générales concernant le traitement, la transformation, la réfrigération, le transport, l'entreposage, la qualité, la classification, la vente et l'étiquetage du poisson, ainsi que les périodes pendant lesquelles sa vente est autorisée. L'application de la classification serait facultative, mais pour pouvoir être vendu conformément à cette classification, le poisson devrait répondre aux prescriptions en matière de qualité énoncées dans le projet.
7. Objectif et justification: Protection des consommateurs
8. Documents pertinents: Le document sera publié dans le Recueil des lois et réglementations de la Finlande
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur le 1er janvier 1993
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 avril 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

## GATT Code des normes: Notification 92.8

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Conseil national des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux de télécommunication
5. Intitulé: Règlement du Conseil national des télécommunications concernant les caractéristiques techniques des équipements pour ligne de jonction numérique à 8448 kbit/s dans le réseau public de télécommunication.
6. Teneur: Les équipements pour ligne de jonction numérique à 8448 kbit/s pourront être raccordés au réseau public de télécommunication s'ils respectent les prescriptions techniques énoncées dans les normes ci-après:  Normes suédoises: EN 41 003 concernant l'alimentation électrique 447 20 22 Classe B concernant les perturbations radioélectriques (norme correspondant au CISPR 22 avec une disposition propre à la Suède) 63 63 38  Les normes suédoises sont émises par l'Institut suédois de normalisation.  Les équipements conformes aux prescriptions de l'ancien règlement (STNFS 1991:6) pourront être raccordés au réseau public de télécommunication à condition d'avoir été enregistrés avant la fin de 1992.
7. Objectif et justification: Protection du réseau public de télécommunication
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 mars 1992
11. Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [X] ou adresse d'un autre organisme:
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

## GATT Code des normes: Notification 92.10

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Conseil national des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux de télécommunication
5. Intitulé: Règlement du Conseil national des télécommunications concernant les caractéristiques techniques des équipements pour ligne de jonction numérique à 2048 kbit/s dans le réseau public de télécommunication.
6. Teneur: Les équipements pour ligne de jonction numérique à 2048 kbit/s pourront être raccordés au réseau public de télécommunication s'ils respectent les prescriptions techniques énoncées dans les normes ci-après:  Normes suédoises: EN 41 003 concernant l'alimentation électrique 447 20 22 Classe B concernant les perturbations radioélectriques (norme correspondant au CISPR 22 avec une disposition propre à la Suède) 63 63 34  Les normes suédoises sont émises par l'Institut suédois de normalisation.  Les équipements conformes aux prescriptions de l'ancien règlement (STNFS 1989:17) pourront être raccordés au réseau public de télécommunication à condition d'avoir été enregistrés avant la fin de 1992.
7. Objectif et justification: Protection du réseau public de télécommunication
8. Documents pertinents: Loi sur les télécommunications Règlement STNFS 1989:17
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er avril 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 mars 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

## GATT Code des normes: Notification 92.7

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>REPUBLIQUE DE COREE</u>
2. Organisme responsable: Ministère du commerce et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): 530 produits, contre 326 auparavant (codé à quatre chiffres du SH, y compris des produits alimentaires (Préparations alimentaires diverses; SH 2101-2106)
5. Intitulé: Système de marques d'origine
6. Teneur: a) obligation de faire figurer une marque d'origine sur les produits importés susmentionnés; b) détermination du pays d'origine suivant le critère de la transformation substantielle à moins que ces produits n'aient été entièrement produits dans le pays exportateur, et détermination de la transformation substantielle effectuée en premier lieu à partir du changement de position tarifaire (les produits alimentaires relèvent de ce critère). Dans les cas où les opérations d'ouvraison ou de transformation ne sont pas considérées comme substantielles, malgré un changement de position tarifaire, application successive des critères de la valeur ajoutée (35 pour cent) et de la transformation (principales parties) (51 des produits devant comporter une marque d'origine qui sont repris sous le code à 10 chiffres du SH sont justiciables de ces critères).
7. Objectif et justification: Protection des consommateurs
8. Documents pertinents: La réglementation technique sera publiée dans le Journal officiel
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er avril 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 mars 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

## GATT Code des normes: Notification 92.9

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Conseil national des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux de télécommunication
5. Intitulé: Règlement du Conseil national des télécommunications concernant les caractéristiques techniques des équipements pour ligne de jonction numérique à 34368 kbit/s dans le réseau public de télécommunication.
6. Teneur: Les équipements pour ligne de jonction numérique à 34368 kbit/s pourront être raccordés au réseau public de télécommunication s'ils respectent les prescriptions techniques énoncées dans les normes ci-après:  Normes suédoises: EN 41 003 concernant l'alimentation électrique 447 20 22 Classe B concernant les perturbations radioélectriques (norme correspondant au CISPR 22 avec une disposition propre à la Suède) 63 63 39  Les normes suédoises sont émises par l'Institut suédois de normalisation. Les équipements conformes aux prescriptions de l'ancien règlement (STNFS 1989:19) pourront être raccordés au réseau public de télécommunication à condition d'avoir été enregistrés avant la fin de 1992.
7. Objectif et justification: Protection du réseau public de télécommunication
8. Documents pertinents: Loi sur les télécommunications Règlement STNFS 1989:19
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er avril 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 mars 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

## GATT Code des normes: Notification 92.11

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Conseil national des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux de télécommunication
5. Intitulé: Règlement du Conseil national des télécommunications concernant les caractéristiques techniques du matériel d'interconnexion des réseaux radio-électriques et du réseau public de télécommunication.
6. Teneur: Le matériel d'interconnexion des réseaux radioélectriques et du réseau public de télécommunication pourra être raccordé à ce dernier s'il respecte les prescriptions techniques énoncées dans les normes ci-après:  Normes suédoises: EN 41 003 concernant l'alimentation électrique 447 20 22 Classe B concernant les perturbations radioélectriques (norme correspondant au CISPR 22 avec une disposition propre à la Suède)  Norme Televerket: 8211-A 127 REV.B 1987  Les normes suédoises sont émises par l'Institut suédois de normalisation et les normes Televerket par l'Administration suédoise des télécommunications (Televerket).  Le matériel conforme aux prescriptions de l'ancien règlement (STNFS 1989:15) pourra être raccordé au réseau public de télécommunication à condition d'avoir été enregistré avant la fin de 1992.
7. Objectif et justification: Protection du réseau public de télécommunication
8. Documents pertinents: Loi sur les télécommunications Règlement STNFS 1989:15
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er avril 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 6 mars 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

**Preisbescheinigung für Textilien**

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenjupe*  
Material: 80% Viskose, 20% Leinen  
Gewebebindung: *Leinwandbindung*

Fadenzahl:  
Kette = 39 auf 1 cm Schuss = 22 auf 1 cm  
Garnnummer:  
Kette = Nm 34/1 Schuss = Nm 28/1

Garnart: *Einfachgarn*  
Veredlung: *gefärbt*  
Stückgewicht für Grösse: 240 g (Grösse 40)  
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*  
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/1189

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

**Attestation de prix pour textiles**

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe pour femmes*

Matière: 80% viscose, 20% lin

Armure: *armure toile*

Nombre de fils:  
à la chaîne = 39 sur 1 cm à la trame = 22 sur 1 cm

Numéro des fils (titrage métrique):  
pour la chaîne = Nm 34/1 pour la trame = Nm 28/1

Genre de fils: *fils simples*

Perfectionnement: *teinte*

Poids net par grandeur: 240 g (grandeur 40)

Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*

Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 2/1189

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt: *Bahn 2000, Muttenz «Lachmatt»*

Los 1.2, Muttenz - Adiertunnel Südportal

Arbeit: Sondierbohrungen: 16-20 Rotationskernbohrungen, Tiefe max. 65 m

Zufahrt Bohrstellen: Länge 600 m

Kies ca. 1400 m<sup>3</sup>

Geotextilmatte, Breite 6 m

Die SBB beabsichtigen, die Arbeiten an ein Konsortium zu vergeben. Gemeinsame Begehung: Montag, 24. Februar 1992, 10 Uhr. Treffpunkt: Pratteln, Parkplatz Schiessstand Lachmatt. Die Submissionenunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Hauptabteilung Bau Kreis II, Bausektion Basel, abgegeben. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 50.- (Der Betrag wird nicht rückerstattet.)

Angebote mit der Aufschrift «Bahn 2000, Muttenz Lachmatt, Sondierbohrungen» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 4. März 1992 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1992 verbindlich. Öffnung der Angebote: Freitag, 6. März 1992, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 309. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 46)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,

Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,

Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

CONSOLIDATED PRESS INTERNATIONAL FINANCE PLC.  
LONDON

**6 1/4% Anleihe 1984-1992/94**  
**von SFr. 200 000 000.-**

(Valoren-Nummer: 361.410)

**Vorzeltige Rückzahlung auf Verlangen der Obligationäre**

Gemäss Artikel 4 der Anleihebedingungen hatten die Obligationäre das Recht, bis zum 17. Januar 1992 die vorzeitige Rückzahlung zu 99% per 17. April 1992 zuzüglich Jahreszins zu verlangen.

Es wurden Obligationen von total SFr. 178 020 000.- Nominalwert angemeldet.

**Vorzeltige Rückzahlung auf Verlangen der Schuldnerin**

Nachdem weniger als 20% des ursprünglich emittierten Betrages im Umlauf verbleiben wird, macht die Gesellschaft gemäss Artikel 4 der Anleihebedingungen von ihrem Recht Gebrauch, sämtliche noch ausstehenden Obligationen dieser Anleihe am 17. April 1992 zu 99% vorzeitig zurückzuzahlen. Ab diesem Datum werden die Obligationen nicht mehr verzinst.

Genf, 14. Februar 1992

Im Auftrag:  
S. G. Warburg Soditic SA

**Bank in Huttwil**

Gegründet 1876.

**Einladung zur ordentlichen  
Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 3. März 1992, 11 Uhr, im Hotel Mohren, in Huttwil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1991.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1991, enthaltend die Bilanz, die Erfolgsrechnung, den Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, liegt vom 14. Februar 1992 in den Büros unserer Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten können bis spätestens 2. März 1992 bezogen werden. Den im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären wird zusammen mit dem Geschäftsbericht ein Bestellschein für den Bezug der Zutrittskarte zugesandt.

In der Zeit vom 14. Februar 1992 bis 4. März 1992 werden im Aktienbuch keine Aktienübertragungen vorgemerkt.

Am Tage der Generalversammlung gelten für unsere Bank folgende Öffnungszeiten: 7.45 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr.

Huttwil, 14. Februar 1992

Bank in Huttwil  
Der Verwaltungsrat

**BDS Computer AG, Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Mittwoch, den 26. Februar 1992, 14.30 Uhr, an der Waisenhausstrasse 4, 8023 Zürich, in den Büros der Berana Treuhand AG.

Traktanden:

1. Abnahme der Geschäftsberichte 1990 und 1991.
2. Jahresrechnungen 1990 und 1991.
3. Kontrollstellberichte.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Zürich, 11. Februar 1992

BDS Computer AG Zürich

**Small Business Finance Corporation of  
Japan, Tokyo**

**5 1/2% Anleihe 1985-95 von sFr. 100 000 000.-**

(Valoren-Nummer 766 747 / ISIN CH0007667477)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 13. Februar 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nominal wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 13. Februar 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 85 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Februar 1992

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Kanton Thurgau**

**6 1/2% Anleihe 1992-2002 von Fr. 80 000 000.-**

Anleihezwéck: Rückzahlung der 4% Anleihe 1977-1992, fällig am 28. Februar 1992, von Fr. 40 Mio, und der 4% Anleihe 1980-1992, fällig am 1. März 1992, von Fr. 30 Mio sowie zur Deckung des laufenden Finanzbedarfs

Emissionspreis: 101%

Laufzeit: 10/8 Jahre

Zeichnungsfrist: bis 20. Februar 1992, mittags

Liberierung: 2. März 1992  
Jahrescoupons per 2. März

Kotierung: Börsen von Basel und Zürich

Valoren-Nummer: 17 113

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Thurgauer Kantonalbank

Schweizerische Kantonalbanken

Schweizerischer Bankverein

Verband Schweizer Regionalbanken

Gruppe deutschschweizerischer  
Privatbankiers

Bank Leu AG

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank

Schweizer Verband der Raiffeisenbanken  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

**Pharma Vision 2000 AG**

Wir laden unsere Aktionäre ein zur

**dritten  
ordentlichen Generalversammlung**

am Freitag, dem 28. Februar 1992, um 15.00 Uhr im Hotel Glarnerhof, Glarus.

- Tagesordnung**
1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1991 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle
  2. Entlastung der Verwaltung
  3. Verwendung des Reingewinnes
  4. Wahlen:
    - a) Verwaltungsrat
    - b) Kontrollstelle

Unseren Jahresbericht 1991 sowie die Einladung zur Generalversammlung mit der Tagesordnung stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Die Eintrittskarte können Sie bis 25. Februar 1992 über Ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der Gesellschaft beziehen.

8750 Glarus, 29. Januar 1992  
Spielhof 3, Tel. (058) 61 77 70

Pharma Vision 2000 AG  
Der Verwaltungsrat

Einladung zur ordentlichen

## Generalversammlung

der Aktionäre

**Samstag, 7. März 1992, 16.00 Uhr (Türöffnung 14.30)**  
im Sportzentrum Tägerhard, Wettingen

### Tagesordnung

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1991
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes 1991
4. Wiederwahl der Kontrollstelle
5. Bestätigungswahlen in den Verwaltungsrat
6. Verschiedenes

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 2. März liegen ab 13. Februar 1992 am Hauptsitz in Baden zur Einsichtnahme auf.

### Eintrittskarten

**Namensaktionäre**, welche am 7. Februar 1992 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung autoritativ an die gemeldete Adresse zugestellt. Zutrittskarte und Stimmmaterial liegen bei. Vom 10. Februar bis und mit 6. März 1992 werden keine Übertragungen von Namensaktien im Aktienregister vorgenommen.

**Inhaberaktionäre**, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarten bis am 5. März 1992 am Hauptsitz oder bei einer unserer Filialen und Agenturen gegen Hinterlage der Aktien oder einer entsprechenden Bescheinigung einer anderen Bank beziehen.

Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterschreiben und der bevollmächtigten Person zu übergeben.

**Stimmabgabe** werden am Versammlungstag bis 15.45 Uhr entgegengenommen.

Baden, den 10. Februar 1992

Der Verwaltungsrat



**Gewerbebank Baden**

Weil Sie bei uns an der Quelle sind

Bahnhofplatz 1, 5401 Baden, Telefon 056/24 11 11

7785

## Kurzentrums Rheinfelden AG, Rheinfelden

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

der Kurzentrums Rheinfelden AG, Montag, 2. März 1992, 17.30 Uhr, im Casino Rheinfelden, Kurbrunnen-Saal.

Traktanden:

1. Information über den Stand der Ausbaupläne der Kurzentrums Rheinfelden AG.
2. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 5 600 000.- auf Fr. 8 000 000.- durch Ausgabe von 12 000 neuen, auf den Namen lautende Vorzugsaktien zum Nominalwert von Fr. 200.-, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Minderheitsaktionäre. Den Eigentümern der Vorzugsaktien steht statutengemäss vom Reingewinn vorab eine kumulative Dividende von höchstens 6 (sechs) Prozent zu.
3. Mutationen im Verwaltungsrat:
  - Rücktritte und Décharge-Erteilung an die ausscheidenden Verwaltungsräte;
  - Neuwahlen für den Rest der Amtsdauer.

Rheinfelden, 11. Februar 1992

Kurzentrums Rheinfelden AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. W. Dober

## Badrutt's Palace Hotel AG St. Moritz

### Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 9. März 1992, 12 Uhr, im Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 11. März 1991.
2. Rechnungsabschluss und Bericht per 30. September 1991.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
5. Décharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
6. Verwendung des verfügbaren Gewinnsaldos.
7. Wahlen von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
8. Varia.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht 1990/91 nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 24. Februar 1992 am Sitz der Gesellschaft, Palace Hotel, St. Moritz, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Stimmberechtigt an der Generalversammlung sind nur Inhaber von Namensaktien. Nach Art. 685, Abs. 4 OR wird als Aktionär nur betrachtet, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Teilnehmer haben sich mit Personalausweis auszuweisen.

Aktionäre, welche verhindert sind, der Generalversammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch Dritte mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, im Februar 1992

Der Verwaltungsrat

## Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 28 février 1992, à 16 h., à l'hôtel Montreux-Palace, Grand-Rue 100, à Montreux (liste de présence dès 15 h. 30).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1991, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 17 février 1992.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses, le Crédit Suisse, la Société de Banque Suisse et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, 14 février 1992

Le conseil d'administration

## R.E.H. REAL ESTATE HOLDING S.A.

convoque ses actionnaires à

### l'assemblée générale ordinaire

relative à l'exercice clos le 31 décembre 1990, qui aura lieu le jeudi 27 février 1992, à 15 h., au siège social, rue de Candolle 20, Genève, afin de délibérer sur

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Composition du conseil d'administration.
5. Modification des art. 19, 22 et 23 des statuts.
6. Amendement de la convention entre les actionnaires du 26 octobre 1989.
7. Divers.

Messieurs les actionnaires devront présenter au bureau de l'assemblée, en vue des votes à intervenir, leur(s) certificat(s) d'actions ou les certificats de blocage correspondants.

Les comptes de pertes et profits, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et le projet de modification des art. 19, 22 et 23 des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 14 février 1992

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Roger Burri

## Tennis du Bois-Carré SA, Vevrier

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le mercredi 26 février 1992, à 11 h., c/o M. Otto P. Stebler, route du Pas-de-l'Echelle 95, à Vevrier.

Ordre du jour:

Nouvelle présentation et approbation des comptes sociaux des exercices 1987/1988 et 1988/1989.

Les comptes, objets de la présente assemblée, pourront être consultés au siège social dans les dix jours qui précèdent la convocation.



**CORNÈR BANCA S.A.**  
Lugano

### Assemblea generale degli azionisti

indetta per lunedì 16 marzo 1992 alle ore 11,30 presso la sede sociale in Lugano, Via Canova 16.

#### ORDINE DEL GIORNO

##### Parte ordinaria

- 1 — Rapporto del Consiglio di amministrazione sull'esercizio sociale chiuso al 31 dicembre 1991.
- 2 — Rapporto dell'Ufficio di revisione.
- 3 — Deliberazioni su:
  - a) rapporto di gestione, bilancio e conto perdite e profitti dell'esercizio 1991,
  - b) scarico agli organi sociali,
  - c) destinazione dell'utile.
- 4 — Nomina di un amministratore.
- 5 — Nomina dell'Ufficio di revisione per l'esercizio 1992.
- 6 — Eventuali.

##### Parte straordinaria

- 1 — Modificazioni dello Statuto.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1991, il rapporto dell'Ufficio di revisione, il rapporto di gestione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto, nonché il progetto di modifica dello statuto sociale saranno a disposizione dei signori Azionisti presso la sede sociale e le succursali di Locarno e Losanna a partire dal 5 marzo 1992.

Possano partecipare all'assemblea i signori Azionisti iscritti nel libro delle azioni alla data del presente avviso di convocazione, o che hanno depositato le proprie azioni al portatore presso le casse sociali, entro il 12 marzo 1992 ritirando il relativo certificato d'ammissione.

Per il Consiglio di amministrazione  
il Presidente: Dr. V. Cornaro

Lugano, 14 febbraio 1992